

เอกสารแนบที่ 11

รายการตรวจสอบความปลอดภัยของเรือ/ท่าเทียบเรือ



Check pre-arrival Ship/Shore Safety Checklist

Date and time: 14 มกราคม 2567 เวลา 10.00
 Port and berth: OR SURATTHANEE 2
 Tanker: BIG SEA 17
 Terminal: ท่าเรือบ้านฉาง
 Product to be transferred: JET A-1

Part 1A. Tanker : checks pre-arrival			
ส่วนที่ 1A. ตรวจสอบก่อนเริ่มการถ่ายเท			
Item	Checks	Status	Remarks
1	Pre-arrival information is exchanged / ข้อมูลก่อนเริ่มการถ่ายเทได้แลกเปลี่ยนเรียบร้อยแล้ว (2.3, 21.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
2	International shore fire connection is available / ระบบสายไฟเชื่อมระหว่างเรือและท่าเรือพร้อมใช้งานแล้ว (5.5, 19.4.3.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
3	Transfer hoses are of suitable construction / ท่อที่ใช้ขนส่งผลิตภัณฑ์ปิโตรเลียมมีความเหมาะสม (16.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
4	Terminal information booklet reviewed / เอกสารข้อมูลของท่าเรือได้รับการทบทวนเรียบร้อยแล้ว (15.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
5	Pre-bathing information is exchanged / ข้อมูลจำเป็นในการนำเรือเข้าเทียบท่าได้แลกเปลี่ยนเรียบร้อยแล้ว (21.3.22.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
6	Pressure/vacuum valves and/or high velocity vents are operational / ระบบลิ้นชัก (PV valves) และลิ้นชักความเร็วสูงพร้อมใช้งานแล้ว (11.1.8)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
7	Fixed and portable oxygen analysers are operational / เครื่องวิเคราะห์ปริมาณออกซิเจนแบบถาวรและแบบพกพาพร้อมใช้งานแล้ว (2.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Part 2. Terminal : checks pre-arrival			
ส่วนที่ 2 ท่าเรือ : ตรวจสอบก่อนเริ่มการถ่ายเท			
Item	Checks	Status	Remarks
12	Pre-arrival information is exchanged / ข้อมูลก่อนเริ่มการถ่ายเทได้แลกเปลี่ยนเรียบร้อยแล้ว (5.5, 21.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
13	International shore fire connection is available / ระบบสายไฟเชื่อมระหว่างเรือและท่าเรือพร้อมใช้งานแล้ว (5.5, 19.4.3.1, 19.4.3.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ติดตั้งไว้บริเวณรั้วท่าเรือบ้านฉาง
14	Transfer equipment is of suitable construction / ท่อที่ใช้ขนส่งผลิตภัณฑ์ปิโตรเลียมมีความเหมาะสม (16.1, 16.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
15	Terminal information booklet transmitted to tanker / เอกสารข้อมูลของท่าเรือส่งมอบให้เรือเรียบร้อยแล้ว (15.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
16	Pre-bathing information is exchanged / ข้อมูลจำเป็นในการนำเรือเข้าเทียบท่าได้แลกเปลี่ยนเรียบร้อยแล้ว (21.3.22.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ไว้เรือ TUG คือ-ท่าเรือบ้านฉาง จำนวน 2 ลำ (เรือเล็ก จำนวน 1 ลำ)

Checks after mooring Ship/Shore Safety Checklist

Part 3. Tanker : checks after mooring			
ส่วนที่ 3 เรือ : ตรวจสอบหลังจากเริ่มการถ่ายเท			
Item	Checks	Status	Remarks
17	Fendering is effective / ระบบกันชนของเรือมีประสิทธิภาพ (22.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
18	Mooring arrangement is effective / ระบบการผูกเรือมีประสิทธิภาพ (22.2, 22.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
19	Access to and from the tanker is safe / ทางขึ้น-ลงเรือมีความปลอดภัย (16.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
20	Scuppers and save-alls are plugged / รูระบายน้ำและอุปกรณ์กักเก็บน้ำจืดถูกปิดสนิท (23.7.4, 23.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
21	Cargo system sea connections and overboard discharges are secured / ระบบสายไฟเชื่อมระหว่างเรือและท่าเรือได้รับการเชื่อมต่ออย่างปลอดภัย (23.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
22	Very high frequency and ultra-high frequency transceivers are set to low power mode / เครื่องรับ-ส่งวิทยุ VHF และ UHF ตั้งไว้ที่โหมดส่งกำลังต่ำ (4.11.6.4, 13.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
23	External openings in superstructures are controlled / ประตู หน้าต่าง ครอบถัง/ถังเก็บ ฯลฯ มีการควบคุมอย่างมีประสิทธิภาพ (23.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
24	Pump room ventilation is effective / ระบบระบายอากาศในห้องปั๊มทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ (10.12.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
25	Medium frequency/high frequency radio antennae are isolated / เสาอากาศวิทยุความถี่กลาง/ความถี่สูงถูกแยกเรียบร้อยแล้ว (4.11.4, 4.13.2.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
26	Accommodation spaces are at positive pressure / ห้องโดยสารมีความดันอากาศเป็นบวก (23.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
27	Fire control plans are readily available / แผนผังแสดงอุปกรณ์ดับเพลิงพร้อมใช้งาน (5.11.2.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Part 4. Terminal : checks pre-arrival			
ส่วนที่ 4 ท่าเรือ : ตรวจสอบหลังจากเริ่มการถ่ายเท			
Item	Checks	Status	Remarks
28	Fendering is effective / ระบบกันชนของเรือมีประสิทธิภาพ (22.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
29	Tanker is moored according to the terminal mooring plan / เรือได้ถูกผูกเรือตามแผนการผูกเรือของท่าเรือ (22.2, 22.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ส่วนที่ 2, 2.2.2
30	Access to and from the terminal is safe / ทางขึ้น-ลงเรือมีความปลอดภัย (16.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
31	Spill containment and sumps are secure / ภาชนะกักเก็บของเหลวรั่วไหลได้รับการควบคุมอย่างมีประสิทธิภาพ (16.4.2, 16.4.3, 23.7.4, 23.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	



Check pre-transfer Ship/Shore Safety Checklist

Date and time: 14 มกราคม 2567 เวลา 10.00
 Port and berth: OR SURATTHANEE 2
 Tanker: BIG SEA 17
 Terminal: ท่าเรือบ้านฉาง
 Product to be transferred: JET A-1

Part 5A. Tanker and terminal : pre-transfer conference				
ส่วนที่ 5A เริ่มถ่ายเท : ประชุมก่อนการถ่ายเท				
Item	Checks	Tanker status	Terminal status	Remarks
32	Tanker is ready to move at agreed notice period / เรือพร้อมที่จะออกจากท่าเรือตามเวลาที่ตกลงกันแล้ว (9.11, 21.7.1.1, 22.5.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	เรือเริ่มถ่าย 10-15 นาที
33	Effective tanker and terminal communications are established / ระบบการสื่อสารระหว่างเรือและท่าเรือมีประสิทธิภาพ (21.1.1, 21.1.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	System - CH 10 Back up system - CH 13
34	Transfer equipment is in safe condition (isolated, drained, and de-pressurized) / อุปกรณ์ถ่ายเทอยู่ในสภาพที่ปลอดภัย (แยก, ระบาย, และลดความดันแล้ว) (16.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ถัง ท่อ และอุปกรณ์ถ่ายเท
35	Operation supervision and watchkeeping is adequate / การเฝ้าระวังและการเฝ้าระวังการถ่ายเทมีความเหมาะสม (16.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	เรือ 2 ลำ ท่า 2 ท่า
36	There are sufficient personnel to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอที่จะจัดการกับสถานการณ์ฉุกเฉิน (9.11.2.2, 23.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	เรือ 1 ลำ ท่า 1 ท่า
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are established / ข้อกำหนดการห้ามสูบบุหรี่และพื้นที่สูบบุหรี่ที่กำหนดไว้ (4.10, 23.10)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ห้ามสูบบุหรี่ในบริเวณถ่ายเท
38	Naked light restrictions are established / ข้อกำหนดการห้ามใช้ไฟเปลือย (4.10.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ห้ามใช้ไฟเปลือยในบริเวณถ่ายเท
39	Control of electrical and electronic devices is agreed / การควบคุมการใช้เครื่องใช้ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ได้รับการตกลงกันแล้ว (4.11, 4.12)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ห้ามใช้มือถือในบริเวณถ่ายเท
40	Means of emergency escape from both tanker and terminal are established / เส้นทางหนีภัยจากทั้งเรือและท่าเรือได้รับการตกลงกันแล้ว (20.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
41	Firefighting equipment is ready for use / อุปกรณ์ดับเพลิงพร้อมใช้งาน (5, 16.4, 23.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
42	Oil spill clean-up material is available / อุปกรณ์ทำความสะอาดคราบน้ำมันพร้อมใช้งาน (20.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
43	Maindolls are properly connected / ระบบสายไฟเชื่อมระหว่างเรือและท่าเรือได้รับการเชื่อมต่ออย่างเหมาะสม (23.8.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
44	Sampling and gauging protocols are agreed / ขั้นตอนการสุ่มตัวอย่างและการวัดปริมาณได้รับการตกลงกันแล้ว (23.5.3.2, 23.7.7.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
45	Procedures for cargo, bunkers and ballast handling operations are agreed / ขั้นตอนการดำเนินการถ่ายเทสินค้า, ถังน้ำมัน และน้ำบัลลาสต์ได้รับการตกลงกันแล้ว (21.4, 21.5, 21.8)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	DISCHARGE PLAN
46	Cargo transfer management controls are agreed / การบริหารจัดการการถ่ายเทสินค้าได้รับการตกลงกันแล้ว (12.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	DISCHARGE PLAN
47	Cargo tank cleaning requirements, including crude oil washing, are agreed / ข้อกำหนดการทำความสะอาดถังน้ำมัน รวมถึงการล้างด้วยน้ำมันดิบ ได้รับการตกลงกันแล้ว (12.3, 12.5, 21.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also parts 7B/C as applicable
48	Cargo tank gas testing arrangements are agreed / การตรวจสอบก๊าซในถังน้ำมันได้รับการตกลงกันแล้ว (12.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part /C

Part 5A. Tanker and terminal : pre-transfer conference (cont.)					
ส่วนที่ 5A เริ่มถ่ายเท : ประชุมก่อนการถ่ายเท (ต่อ)					
Item	Checks	Tanker status	Terminal status	Remarks	
49	Cargo and bunker slop handling requirements agreed / ข้อกำหนดการกำจัดของเสียได้รับการตกลงกันแล้ว (12.1, 21.2, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7C	
50	Route for regular checks on cargo transferred are agreed / เส้นทางตรวจสอบการถ่ายเทสินค้าได้รับการตกลงกันแล้ว (23.7.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes		
51	Emergency signals and shutdown procedures are agreed / สัญญาณฉุกเฉินและขั้นตอนการปิดระบบได้รับการตกลงกันแล้ว (12.1.6.3, 19.5, 21.1.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	เรือ : เรือตรวจการณ์ 1 ลำ ท่าเรือ : ท่าเรือบ้านฉาง 1 ลำ	
52	Safety data sheets are available / ข้อมูลความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ปิโตรเลียมพร้อมใช้งาน (1.4.4, 20.1, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	MSDS	
53	Hazardous properties of the products to be transferred are discussed / คุณสมบัติอันตรายของผลิตภัณฑ์ปิโตรเลียมที่จะถ่ายเทได้รับการหารือ (1.2, 1.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	MSDS	
54	Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective / ฉนวนไฟฟ้าของส่วนเชื่อมต่อระหว่างเรือและท่าเรือมีประสิทธิภาพ (12.9.5, 17.4, 10.2.14)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ISOLATION FLANK	
55	Tank venting system and closed operation procedures are agreed / ระบบการระบายอากาศและขั้นตอนการปิดระบบได้รับการตกลงกันแล้ว (11.3.3.1, 21.4, 21.5, 23.3.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	Method : ปิดถังถ่ายเท	
56	Vapour return line operational parameters are agreed / พารามิเตอร์การทำงานของสายส่งคืนไอระเหยได้รับการตกลงกันแล้ว (11.5, 16.3, 23.7.7)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes		
57	Measures to avoid back-siphon are agreed / มาตรการป้องกันการดูดกลับได้รับการตกลงกันแล้ว (12.1.13.7)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	CHECK VALVE	
58	Status of unused cargo and bunker connections is satisfactory / สถานะของสายเชื่อมต่อสินค้าและถังน้ำมันที่ไม่ได้ใช้งานมีความพึงพอใจ (23.7.1, 23.7.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes		
59	Portable very high frequency and ultra-high frequency radios are intrinsically safe / วิทยุความถี่สูงและวิทยุความถี่สูงมากมีความปลอดภัยในตัว (4.12.4, 21.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	APPROVED TYPE	
60	Procedures for receiving nitrogen from terminal to cargo tank are agreed / ขั้นตอนการรับไนโตรเจนจากท่าเรือไปยังถังน้ำมันได้รับการตกลงกันแล้ว (12.1.14.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes		

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer			
ส่วนที่ 6 เงื่อนไขการโอน: ข้อตกลงก่อนส่งมอบ (ต่อ)			
Part 6	Agreement	Details	
Item			
32	Tanker maneuvering readiness / ความพร้อมของเรือที่จะเคลื่อนย้าย	Notice period (maximum) for full readiness to maneuver: เรือจะพร้อมเคลื่อนย้าย Period of disablement (if permitted):	ตั้งแต่บัดนี้ 10-15 นาที
33	Security protocols / มาตรการรักษาความปลอดภัย	Security level: ระดับความมั่นคงปลอดภัยของเรือ Local requirements: ข้อกำหนดด้านความปลอดภัยของท่า	L V
33	Effective tanker/terminal communications / ระบบการสื่อสารที่มีประสิทธิภาพระหว่างเรือและท่า	Primary system: ช่องทางการสื่อสารหลัก Backup system: ช่องทางการสื่อสารสำรอง	วิทยุ VHF CH 10 วิทยุ VHF CH 13
35	Operational supervision and watchkeeping / การกำกับดูแลการปฏิบัติงานให้มีประสิทธิภาพและการพิจารณา	Tanker: Terminal:	2 นาย 2 นาย
37 / 38	Dedicated smoking area and naked lights restrictions / พื้นที่สูบบุหรี่และไฟเปลือยที่ห้ามใช้ในพื้นที่ที่กำหนดไว้	Tanker: MESS ROOM หรือ พื้นที่ที่กำหนด Terminal:	
40	Maximum wind, current and swell criteria or other environmental factors / มาตรฐานค่าแรงดันลม กระแสน้ำ และคลื่น หรือปัจจัยด้านสิ่งแวดล้อมอื่น ๆ	Stop cargo transfer: หยุดการถ่ายโอนสินค้า Disconnect: ถอดสาย Unberth: เรือออกจากท่า	ความเร็วลม 15 กโนต์ ความเร็วลม 20 กโนต์ ความเร็วลม 25 กโนต์
45 / 46	Limits for cargo, bunkers and ballast handling / ขีดจำกัดการขนถ่ายสินค้า, เชื้อเพลิง และน้ำบัลลัสต์	Maximum hold capacity: ความจุสูงสุด Topping-off rates: อัตราการเติมเต็ม Maximum manifold pressure: ความดันสูงสุดที่จุดเชื่อมต่อ Cargo temperature: อุณหภูมิของสินค้า Other limitations: ข้อจำกัดอื่น ๆ	ปริมาตร 6" = 900 m3 ปริมาตร 8" = 800 m3 100 m3 4 Bar

F-100-1000 (ฉบับแก้ไขล่าสุด)

หน้า 5/10

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer (cont.)			
ส่วนที่ 6 เงื่อนไขการโอน: ข้อตกลงก่อนส่งมอบ (ต่อ)			
Part 6	Agreement	Details	
Item			
45 / 46	Pressure surge control / การควบคุมแรงดันที่เพิ่มขึ้นอย่างรวดเร็ว	Minimum number of cargo tanks open: จำนวนถังขนส่งสินค้าที่เปิดพร้อมกัน Tank switching protocols: มาตรการการเปลี่ยนถังขนส่งสินค้า Minimum number of cargo tanks open: จำนวนถังขนส่งสินค้าที่เปิดพร้อมกัน Tank switching protocols: มาตรการการเปลี่ยนถังขนส่งสินค้า Full load rate: อัตราการโหลดสูงสุด Topping-off rates: อัตราการเติมเต็ม Closing time of automatic valves: เวลาที่วาล์วปิดอัตโนมัติ	ตั้งแต่บัดนี้ 15 นาที ตั้งแต่บัดนี้ 15 นาที ปริมาตร 6" = 500 m3 ปริมาตร 8" = 600 m3 100 m3 10 วินาที
46	Cargo transfer management procedures / มาตรการจัดการการถ่ายโอนสินค้า	Action notice periods: ระยะเวลาแจ้งเบี่ยงเบน Transfer stop protocols: มาตรการการหยุดการขนถ่าย	ตั้งแต่บัดนี้ 15 นาที ตั้งแต่บัดนี้ 15 นาที
50	Routine for regular checks on cargo transferred are agreed / มาตรการตรวจสอบเป็นประจำเกี่ยวกับการถ่ายโอนสินค้า	Routine transferred quantity checks: มาตรการตรวจสอบปริมาณการถ่ายโอนเป็นประจำ	ทุก 1 ชม.
51	Emergency signals / สัญญาณฉุกเฉิน	Tanker: สัญญาณฉุกเฉิน Terminal: ท่าแจ้งเหตุ	ทุก 10 วินาที
55	Tank venting system / ระบบการระบายไอน้ำ	Procedure: วิธีการปฏิบัติงาน	PV, Vh, Vh, A, B, C
55	Closed operations / การปฏิบัติงานปิด	Requirements: ข้อกำหนด	
55	Vapour return line / ท่อไอน้ำกลับ	Operational parameters: ค่าควบคุม Maximum flow rate: อัตราการไหลสูงสุด	N/A
60	Nitrogen supply from terminal / การรับไนโตรเจนจากท่า	Procedure to receive: วิธีการรับ Maximum pressure: ความดันสูงสุด Flow rate: อัตราการไหล	N/A

F-100-1000 (ฉบับแก้ไขล่าสุด)

หน้า 6/10

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer (cont.)				
ส่วนที่ 6 เงื่อนไขการโอน: ข้อตกลงก่อนส่งมอบ (ต่อ)				
Part 6	Agreement	Details	Tanker initials	Terminal initials
Item				
60	For gas tanker only: สำหรับเรือบรรทุกก๊าซ: Cargo tank relief valve settings / การตั้งค่าสายระบายแรงดันของถังสินค้า	Tank 1: Tank 2: Tank 3: Tank 4: Tank 5: Tank 6: Tank 7: Tank 8: Tank 9: Tank 10:	N/A	A
XX	Special issues that both parties should be aware of: ประเด็นพิเศษที่ทั้งสองฝ่ายต้องระวัง		N/A	-

F-100-1000 (ฉบับแก้ไขล่าสุด)

หน้า 7/10

Date and time: 14 มกราคม 2561 เวลา 10.00
Port and berth: OR SURATTHANEE 2
Tanker: BIG SEA 17
Terminal: ท่าเรือ
Product to be transferred: JET A-1

Part 7A. General tanker : checks pre-transfer			
ส่วนที่ 7A: ตรวจสอบก่อนส่งมอบ			
Item	Checks	Status	Remarks
84	Portable drip trays are correctly positioned and empty / ถาดรองน้ำมันวางอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องและว่าง (23.7.5)	<input type="checkbox"/> Yes	
85	Individual cargo tank inert gas supply valves are secured for cargo plan / วาล์วจ่ายแก๊สเฉื่อยถังสินค้าถูกปิดล็อก (12.1.13.4)	<input checked="" type="checkbox"/> No	
86	Inert gas system delivering inert gas with oxygen content not more than 5% / ระบบแก๊สเฉื่อยส่งมอบแก๊สเฉื่อยที่มีปริมาณออกซิเจนไม่เกิน 5% (11.1.3)	<input checked="" type="checkbox"/> No	
87	Cargo tank high level alarms are operational / สัญญาณเตือนระดับสูงถังสินค้าทำงานได้อย่างเป็นปกติ (12.1.8.6.1)	<input type="checkbox"/> Yes	
88	All cargo, ballast and bunker tanks openings are secured / ป้ายปิดถังสินค้า, ถังบัลลัสต์ และถังน้ำมันเชื้อเพลิงถูกปิดล็อก (23.3)	<input type="checkbox"/> Yes	
Part 7B. Tanker : checks pre-transfer if crude oil washing is planned			
ส่วนที่ 7B: ตรวจสอบก่อนส่งมอบ กรณีวางแผนล้างถังน้ำมันดิบ			
Item	Checks	Status	Remarks
89	The completed pre-arrival crude oil washing checklist, as contained in the approved crude oil washing manual, is copied to terminal / ปฏิทินตรวจสอบการล้างถังน้ำมันดิบที่เสร็จสมบูรณ์, ตามที่ระบุไว้ในคู่มือการล้างถังน้ำมันดิบ (12.5.2, 21.2.3)	<input type="checkbox"/> Yes	N
90	Crude oil washing checklists for use before, during and after crude oil washing are in place ready to complete, as contained in the approved crude oil washing manual / ฟอร์มตรวจสอบการล้างถังน้ำมันดิบที่ใช้ก่อน, ระหว่าง และหลังการล้างถังน้ำมันดิบ (12.5.2, 21.2)	<input type="checkbox"/> Yes	A
Part 7C. Tanker : checks prior to tank cleaning and/or gas freeing			
ส่วนที่ 7C: ตรวจสอบก่อนปฏิบัติงานทำความสะอาดและ/หรือ การระบายไอระเหย			
Item	Checks	Status	Remarks
91	Permission for tank cleaning operations is Confirmed / ใ้การทำความสะอาดถังสินค้าได้รับการยืนยัน (21.2.3, 21.4, 25.4.3)	<input type="checkbox"/> Yes	
92	Permission for gas freeing operations is Confirmed / ใ้การระบายไอระเหยได้รับการยืนยัน (12.4.3)	<input type="checkbox"/> Yes	
93	Tank cleaning procedures are agreed / ขั้นตอนการทำความสะอาดถังสินค้าได้รับการยืนยัน (12.3.2, 21.4, 21.9)	<input type="checkbox"/> Yes	
94	If cargo tank entry is required, procedures for entry have been agreed with the terminal / ถ้าจำเป็นต้องเข้าถังสินค้า, ขั้นตอนการเข้าถังสินค้าต้องได้รับการยืนยัน (10.5)	<input type="checkbox"/> Yes	
95	Stop reception facilities and requirements are confirmed / การรองรับสินค้าได้รับการยืนยัน (12.4, 21.2, 21.4)	<input type="checkbox"/> Yes	

F-100-1000 (ฉบับแก้ไขล่าสุด)

หน้า 8/10

Declaration / การมอบคำ

We the undersigned have checked the items in the applicable parts 1 to 7 as marked and signed below:
 เรือและท่าเรือได้ตรวจสอบตามรายการตามส่วนที่ 1 ถึง 7 และได้ทำเครื่องหมายและลงชื่อเห็นชอบร่วมกันไว้ดังนี้

	Tanker	Terminal
Part 1A. Tanker: checks pre-arrival / ตรวจสอบก่อนมาถึง	<input checked="" type="checkbox"/>	N/A
Part 1B. Tanker: checks pre-arrival if using an inert gas system / ตรวจสอบก่อนมาถึง กรณีที่ใช้ก๊าซในระบบเฉื่อย	N/A	N/A
Part 2. Terminal: checks pre-arrival / ตรวจสอบก่อนมาถึง	N/A	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 3. Tanker: checks after mooring / ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบเสฉ	<input checked="" type="checkbox"/>	N/A
Part 4. Terminal: checks after mooring / ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบเสฉ	N/A	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 5A. Tanker and terminal: pre-transfer conference / ประชุมก่อนการขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 5B. Tanker and terminal: bulk liquid chemicals. Checks pre-transfer / ตรวจสอบการขนถ่ายของเหลว	N/A	N/A
Part 5C. Tanker and terminal: liquefied gas. Checks pre-transfer / ตรวจสอบการขนถ่ายของเหลว	N/A	N/A
Part 6. Tanker and terminal: agreements pre-transfer / ประชุมก่อนการขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 7A. General tanker: checks pre-transfer / ตรวจสอบการขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 7B. Tanker: checks pre-transfer if crude oil washing is planned / ตรวจสอบการขนถ่ายหากวางแผนล้างถังด้วยน้ำมันดิบ	N/A	N/A
Part 7C. Tanker: checks prior to tank cleaning and/or gas freeing / ตรวจสอบการทำความสะอาดถังและ/หรือการระบายแก๊ส	N/A	N/A

In accordance with the guidance in chapter 25 of ISGOTT, we have satisfied ourselves that the entries we have made are correct to the best of our knowledge and that the tanker and terminal are in agreement to undertake the transfer operation.

We have also agreed to carry out the repetitive checks noted in parts 9 and 10 of the ISGOTT SSSCL, which should occur at intervals of not more than 1 hours for the tanker and not more than 1 hours for the terminal. If, to our knowledge, the status of any item changes, we will immediately inform the other party.

ตามแนวทางการปฏิบัติงานบทที่ 25 ในคู่มือความปลอดภัยระหว่างประเทศสำหรับการขนถ่ายน้ำมันและแก๊ส (ISGOTT) เรือและท่าเรือได้ทำตามรายการที่ระบุไว้ข้างต้นแล้ว ด้วยความถูกต้องตามความรู้ความเข้าใจของเราทั้งสองฝ่าย (ISGOTT) และเราทั้งสองฝ่ายได้ตกลงที่จะดำเนินการตรวจสอบซ้ำตามรายการในส่วนที่ 9 และส่วนที่ 10 ของ ISGOTT SSSCL ซึ่งควรดำเนินการซ้ำเป็นช่วงเวลาที่สั้นกว่า 1 ชั่วโมง สำหรับเรือและน้อยกว่า 1 ชั่วโมง สำหรับท่าเรือ หากเราทั้งสองฝ่ายมีความรู้ว่าการเปลี่ยนแปลงสถานะของรายการใดรายการหนึ่งจะเกิดขึ้น เราทั้งสองฝ่ายจะแจ้งให้กันทันที

Tanker	Terminal
[Redacted Signature Area]	
วันที่ 12/11/24	วันที่ 14 มกราคม 2567
เวลา 1000	เวลา 10:00 AM

**Checks during transfer Ship/Shore Safety Checklist
 Repetitive checks**

Part 8. Tanker: repetitive checks during and after transfer											
Item ref	Check	Time 1300	Time 1305	Time 1310	Time 1315	Time 1320	Time 1325	Time 1330	Time 1335	Time 1340	Remarks
Interval time: <u>1</u> hours		11	12	13	14						
8	Inert gas system pressure and oxygen monitoring operational / ตรวจสอบการทำงานของระบบก๊าซเฉื่อยและระบบตรวจสอบออกซิเจน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
9	Inert gas system and all associated equipment are operational / ระบบก๊าซเฉื่อยและอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องทั้งหมดทำงานอย่างถูกต้อง	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
11	Cargo tank atmospheres are at positive pressure / บรรยากาศในถังสินค้าคงคลังอยู่ในภาวะดันบวก	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
15	Moorings arrangement is effective / การผูกเรือมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
19	Access to and from the tanker is safe / การเข้าถึงและออกจากเรือปลอดภัย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
20	Couplings and hose-ends are plugged / ทุ่นและหัวสายถูกปิดผนึก	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
23	External openings in superstructures are closed / ประตูภายนอกบนอาคารเรือปิด	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
24	Pumproom ventilation is effective / ระบบระบายอากาศในห้องปั๊มมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
28	Fendering is effective / ระบบกันชนมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
32	Tanker is ready to move at agreed notice period / เรือพร้อมที่จะเคลื่อนย้ายตามระยะเวลาที่กำหนด	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
33	Communications are effective / การสื่อสารมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
35	Supervision and watchkeeping is adequate / การเฝ้าระวังและการเฝ้าระวังเพียงพอ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
36	Sufficient personnel are available to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอที่จะจัดการกับเหตุฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are complied with / ปฏิบัติตามข้อจำกัดการสูบบุหรี่และพื้นที่สูบบุหรี่ที่กำหนด	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	

Part 8. Tanker: repetitive checks during and after transfer											
Item ref	Check	Time 1300	Time 1305	Time 1310	Time 1315	Time 1320	Time 1325	Time 1330	Time 1335	Time 1340	Remarks
38	Naïve light restrictions are complied with / ปฏิบัติตามข้อจำกัดการปิดไฟ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
39	Control of electrical devices and equipment in hazardous zones is complied with / ควบคุมอุปกรณ์ไฟฟ้าและอุปกรณ์ในเขตอันตราย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
40/41/42/51	Emergency response preparedness is satisfactory / ความพร้อมในการตอบสนองต่อเหตุฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
54	Electrical insulation of the tanker terminal interface is effective / ฉนวนไฟฟ้าของส่วนต่อประสานเรือมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
55	Tank venting system and closed pressure protection are as agreed / ระบบระบายความดันและระบบป้องกันการรั่วซึมเป็นไปตามที่ตกลงกัน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
65	Inerted cargo tank inert gas delivery system is as agreed / ระบบจัดส่งก๊าซเฉื่อยไปยังถังสินค้าคงคลังเป็นไปตามที่ตกลงกัน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
66	Inert gas delivery maintained at not more than 5% oxygen / ระบบจัดส่งก๊าซเฉื่อยคงที่ที่ต่ำกว่า 5% ออกซิเจน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
67	Cargo tank high level alarms are operational / สัญญาณเตือนระดับสูงในถังสินค้าคงคลังทำงาน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
Initials		R	R	R							

Part 9. Terminal: repetitive checks during and after transfer
ส่วนที่ 9 ท่าเรือ : ตรวจสอบซ้ำ ระหว่างและหลังการขนถ่ายน้ำมัน
Interval time: 1 hour
18 Mooring arrangement is effective / ระบบการผูกเรือมีประสิทธิภาพ
19 Access to and from the terminal is safe / ทางขึ้น-ลงท่าเรือมีความปลอดภัย
29 Fendering is effective / ระบบกันกระแทกมีประสิทธิภาพ
31 Spill containment and sumps are secure / ระบบและถังเก็บน้ำมันรั่วไหลมีความพร้อมในการใช้งาน
33 Communications are effective / ระบบการสื่อสารระหว่างเรือและท่าเรือมีความพร้อมในการใช้งาน
35 Supervision and watchkeeping is adequate / การกำกับดูแลการปฏิบัติงานมีความเหมาะสม
36 Sufficient personnel are available to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอในการจัดการฉุกเฉิน
37 Smoking restrictions and designated smoking areas are complied with / ปฏิบัติตามข้อจำกัดในการสูบบุหรี่และพื้นที่ที่กำหนด
38 Naked light restrictions are complied with / ปฏิบัติตามข้อจำกัดในการใช้ไฟเปลือย
39 Control of electrical devices and equipment in hazardous zones is complied with / ปฏิบัติตามข้อกำหนดในการควบคุมอุปกรณ์ไฟฟ้าและเครื่องมือในเขตอันตราย
40/41/47/51 Emergency response preparedness is satisfactory / การเตรียมความพร้อมในการตอบสนองต่อเหตุฉุกเฉินเป็นที่ยอมรับ
54 Electrical insulation of the tank/terminal interface is effective / ระบบป้องกันการรั่วไหลของไฟฟ้าระหว่างเรือและท่าเรือมีประสิทธิภาพ
55 Tank venting system and closed operation procedures are as agreed / ระบบการระบายอากาศของถังและขั้นตอนการปิดการทำงานเป็นไปตามที่ตกลงกัน
XX Wind Speed(Knots) / ความเร็วลม(Knots)
Initials

Form 1030/1002
Marine Terminal Safety Checklist
Ship (VESSEL) : BIG SEA FT
Port (PORT) : OR SURATTHANEE
Arrival Date (DATE) : 14 JUL 97
Time (TIME) :
TANKER TERMINAL
1 Draft and LGA announcement as per terminal regulations.
2 Ballast Operation informed to Port Master.
3 No Hot work, Permission for Repair and Maintenance is confirmed.
4 The terminal acknowledges the storage plan, the list of cargoes.
5 Do not pump the bilge at Terminal area.
6 The vessel acknowledges the security plan, and the level of security of the Terminal.
7 The terminal acknowledged the request for permission for bunkering, fresh water, provisions and stores with attached documents.
8 Inert Gas system can work normally, and can control the quantity not more than 8% oxygen per volume.
9 Installed emergency fire wire in case of fire.
10 The Vessel and Terminal have an emergency plan in case of accident.
Remarks: Code A - ข้อตกลง (Agreement)
Code R - การทบทวน (Re-check)
QR Code
ข้อมูลเรือที่เทียบ
หมายเลข IMO ของเรือ 9103647
หมายเลขทะเบียนเรือ 520085245
ชื่อเรือ ...
บริษัท ...

Check pre-arrival Ship/Shore Safety Checklist
Date and time: 10 กรกฎาคม 2567 เวลา
Port and berth: OR SURATTHANEE 2
Tanker: BIG SEA 17
Terminal: ท่าเรือบ้าน
Product to be transferred: HSD
Part 1A. Tanker: checks pre-arrival
ส่วนที่ 1A ท่าเรือ : ตรวจสอบก่อนเริ่มขนถ่ายน้ำมัน
1 Pre-arrival information is exchanged / ข้อมูลจำเป็นก่อนเริ่มขนถ่ายน้ำมันแลกเปลี่ยนกันเรียบร้อยแล้ว (6.5.21.2)
2 International shore fire connection is available / เชื่อมต่อและวางสายสำหรับสายต่อเชื่อมกับเรือและท่าเรือเรียบร้อยแล้ว (5.9,19.4.3.1)
3 Transfer hoses are of suitable construction / วัสดุที่ใช้สำหรับสายต่อเชื่อมกับเรือและท่าเรือเหมาะสม (18.2)
4 Terminal information booklet reviewed / เอกสารข้อมูลของท่าเรือถูกทบทวนเรียบร้อยแล้ว (15.2.2)
5 Pre-berting information is exchanged / ข้อมูลจำเป็นในการนำเรือเข้ามาเทียบท่าแลกเปลี่ยนกันเรียบร้อยแล้ว (21.3,22.2)
6 Pressure/vacuum valves and/or high velocity vents are operational / ควบคุมสาย (P/V valves) และ/หรือ ระบบระบายแรงดัน ทำงานได้อย่างถูกต้องตามหน้าที่ที่กำหนด (11.1.8)
7 Fixed and portable oxygen analysers are operational / เครื่องวัดปริมาณออกซิเจนแบบประจำที่และแบบมือถือ ทำงานได้อย่างถูกต้อง (2.4)
Part 2. Terminal : checks pre-arrival
ส่วนที่ 2 ท่าเรือ : ตรวจสอบก่อนเริ่มขนถ่ายน้ำมัน
12 Pre-arrival information is exchanged / ข้อมูลจำเป็นก่อนเริ่มขนถ่ายน้ำมันแลกเปลี่ยนกันเรียบร้อยแล้ว (6.5.21.2)
13 International shore fire connection is available / เชื่อมต่อและวางสายสำหรับสายต่อเชื่อมกับเรือและท่าเรือเรียบร้อยแล้ว (6.6,19.4.3.1,19.4.3.5)
14 Transfer equipment is of suitable construction / วัสดุที่ใช้สำหรับสายต่อเชื่อมกับเรือและท่าเรือเหมาะสม (18.1,18.2)
15 Terminal information booklet transmitted to tanker / เอกสารข้อมูลของท่าเรือส่งมอบให้เรือเรียบร้อยแล้ว (15.2.2)
16 Pre-berting information is exchanged / ข้อมูลจำเป็นในการนำเรือเข้ามาเทียบท่าแลกเปลี่ยนกันเรียบร้อยแล้ว (21.3,22.2)

Checks after mooring Ship/Shore Safety Checklist
Part 3. Tanker: checks after mooring
ส่วนที่ 3 ท่าเรือ : ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบท่าเสร็จ
17 Fendering is effective / ระบบกันกระแทกมีประสิทธิภาพ (22.4.1)
18 Mooring arrangement is effective / ระบบการผูกเรือมีประสิทธิภาพ (22.2,22.4.3)
19 Access to and from the tanker is safe / ทางขึ้น-ลงเรือมีความปลอดภัย (16.4)
20 Scuppers and save-alls are plugged / รูระบายน้ำถูกอุดหรือมีอุปกรณ์กักเก็บน้ำเรียบร้อยแล้ว (23.7.4,23.7.6)
21 Cargo system sea connections and overboard discharges are secured / ระบบสายต่อเชื่อมกับท่าเรือและระบบการระบายน้ำภายนอกเรือได้รับการยึดเรียบร้อยแล้ว (23.7.3)
22 Very high frequency and ultra-high frequency transceivers are set to low power mode / เครื่องรับ-ส่งวิทยุ VHF และ UHF ถูกปรับให้ทำงานที่โหมดกำลังต่ำเรียบร้อยแล้ว (4.11.6,4.13.2.2)
23 External openings in superstructure are controlled / ประตูหน้าต่างบนเรือได้รับการควบคุม (23.1)
24 Pump room ventilation is effective / ระบบระบายอากาศในห้องปั๊มทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ (10.12.2)
25 Medium frequency/high frequency radio antennas are isolated / เสาอากาศของวิทยุระบบ MF/HF ถูกตัดการเชื่อมต่อเรียบร้อยแล้ว (4.11.4,4.13.2.1)
26 Accommodation spaces are at positive pressure / รางคนบนเรือมีความดันบวกเพียงพอ (23.2)
27 Fire control plans are readily available / แผนผังแสดงอุปกรณ์ดับเพลิงบนเรือได้แก่แผนผังแสดงตำแหน่ง (5.11.2.5)
Part 4. Terminal : checks pre-arrival
ส่วนที่ 4 ท่าเรือ : ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบท่าเสร็จ
28 Fendering is effective / ระบบกันกระแทกมีประสิทธิภาพ (22.4.1)
29 Tanker is moored according to the terminal mooring plan / เรือถูกผูกเรือตามแผนการผูกเรือของท่าเรือ (22.2,22.4.3)
30 Access to and from the terminal is safe / ทางขึ้น-ลงท่าเรือมีความปลอดภัย (16.4)
31 Oil spill containment and sumps are secure / ระบบและถังเก็บน้ำมันรั่วไหลมีความพร้อมในการใช้งาน (18.4.2,18.4.3,23.7.4,23.7.5)



Check pre-transfer Ship/Shore Safety Checklist

Date and time: 10 มกราคม 2567 17:47
 Port and berth: OR SURATTHANEE 2
 Tanker: BIG SEA 17
 Terminal: ท่าเรือบ้าน
 Product to be transferred: HSD

Part 6A. Tanker and terminal : pre-transfer conference				
ส่วนที่ 6A เช็กละหว่างเรือ : ประชุมก่อนการขนถ่าย				
Item	Checks	Tanker status	Terminal status	Remarks
32	Tanker is ready to move at agreed notice period / เรือมีความพร้อมที่จะออกจากท่าตามเวลาที่ตกลงกัน (9.11, 21.1.1, 22.5.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	เสร็จสิ้นแล้ว 10-15 นาที
33	Effective tanker and terminal communications are established / มีระบบการสื่อสารที่ใช้งานได้ระหว่างเรือและท่า (21.1.1, 21.1.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	System ... CH 16 Back up system CH 13
34	Transfer equipment is in safe condition (isolated, drained, and de-pressurized) / อุปกรณ์ขนถ่ายอยู่ในสภาพที่ปลอดภัย (แยก, ระบาย, และลดความดัน) (18.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ตรวจสอบอุปกรณ์ขนถ่ายเรียบร้อยแล้ว
35	Operation supervision and watchkeeping is adequate / การเฝ้าระวังและการดูแลรักษาการขนถ่ายเหมาะสม (7.9, 23.11)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	เรือ 2 นาย ท่า 2 นาย
36	There are sufficient personnel to deal with an emergency / มีคนเพียงพอที่จะจัดการกับสถานการณ์ฉุกเฉิน (9.11.2.2, 23.11)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	เรือ 10 นาย ท่า 10 นาย
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are established / กำหนดพื้นที่ห้ามสูบบุหรี่และพื้นที่สูบบุหรี่ที่กำหนด (4.10, 23.10)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	Nominated smoking rooms MESS ROOM หรือ พื้นที่อื่นที่ระบุไว้
38	Hazard light prohibitions are established / กำหนดพื้นที่ห้ามใช้ไฟฉุกเฉิน (4.10.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ห้ามใช้ไฟฉุกเฉินในพื้นที่ขนถ่าย
39	Control of electrical and electronic devices is agreed / การควบคุมการใช้อุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ได้ตกลงกันแล้ว (4.11, 4.12)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	โทรศัพท์มือถือต้องปิดเสียง
40	Means of emergency escape from both tanker and terminal are established / วิธีการหนีภัยฉุกเฉินจากทั้งเรือและท่า (20.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
41	Firefighting equipment is ready for use / อุปกรณ์ดับเพลิงพร้อมใช้งาน (5, 19.4, 23.8)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
42	Oil spill clean-up material is available / อุปกรณ์ทำความสะอาดคราบน้ำมันพร้อมใช้งาน (20.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	อุปกรณ์ทำความสะอาดคราบน้ำมันพร้อมใช้งาน
43	Manifolds are properly connected / แขนงท่อต่อเชื่อมอย่างถูกต้อง (23.6.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
44	Sampling and gauging protocols are agreed / วิธีการเก็บตัวอย่างและวัดปริมาณได้ตกลงกันแล้ว (23.5.3.2, 23.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
45	Procedures for cargo, bunkers and ballast handling operations are agreed / ขั้นตอนการขนถ่ายสินค้า, เชื้อเพลิง และน้ำบัลลาสต์ได้ตกลงกันแล้ว (21.4, 21.5, 21.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	DISCHARGE PLAN
46	Cargo transfer management controls are agreed / มาตรการจัดการการขนถ่ายสินค้าได้ตกลงกันแล้ว (12.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	DISCHARGE PLAN
47	Cargo tank cleaning requirements, including crude oil washing, are agreed / ข้อกำหนดการทำความสะอาดถังน้ำมัน รวมถึงการล้างด้วยครูดน้ำมัน ได้ตกลงกันแล้ว (12.3, 12.4, 21.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also parts 7B/7C as applicable
48	Cargo tank gas freeing arrangements agreed / การจัดการระบายแก๊สออกจากถังน้ำมันได้ตกลงกันแล้ว (12.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7C

F-196, 1000 ตันต่อชั่วโมง

หน้า 5/10

Part 6A. Tanker and terminal : pre-transfer conference (cont.)				
ส่วนที่ 6A เช็กละหว่างเรือ : ประชุมก่อนการขนถ่าย (ต่อ)				
49	Cargo and bunker slop handling requirements agreed / ข้อกำหนดการขนถ่ายน้ำมันและน้ำมันเชื้อเพลิงได้ตกลงกันแล้ว (12.1, 21.2, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7C
50	Routine for regular checks on cargo transferred are agreed / วิธีการตรวจสอบเป็นประจำบนเรือและท่าได้ตกลงกันแล้ว (23.7.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
51	Emergency signals and shutdown procedures are agreed / สัญญาณฉุกเฉินและขั้นตอนการปิดการทำงานได้ตกลงกันแล้ว (12.1.6.3, 18.5, 21.1.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	สัญญาณฉุกเฉิน: สัญญาณเตือนภัย 10 sec 1 ครั้ง สัญญาณเตือนภัย 10 sec 1 ครั้ง
52	Safety data sheets are available / ข้อมูลความปลอดภัยของสารเคมีมีพร้อมใช้งาน (1.4.4, 20.1, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	MSDS
53	Hazardous properties of the products to be transferred are discussed / คุณสมบัติอันตรายของผลิตภัณฑ์ที่จะขนถ่ายได้ถูกหารือกันแล้ว (1.2, 1.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	MSDS
54	Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective / ฉนวนไฟฟ้าที่เชื่อมต่อระหว่างเรือและท่ามีประสิทธิภาพ (12.8.5, 17.4, 18.2.14)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ISOLATION FLANK
55	Tank venting system and closed operation procedures are agreed / ระบบการระบายแก๊สจากถังและขั้นตอนการปิดการทำงานได้ตกลงกันแล้ว (11.3.3.1, 21.4, 21.5, 23.3.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	Method : ปิดถังจากท่า
56	Vapour return line operational parameters are agreed / พารามิเตอร์การทำงานของสายนำกลับไอระเหยได้ตกลงกันแล้ว (11.5, 18.3, 23.7.7)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
57	Measures to avoid back-filling are agreed / มาตรการป้องกันการเติมกลับได้ตกลงกันแล้ว (12.1.13.7)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	CHECK VALVE
58	Status of unused cargo and bunker connections is satisfactory / สถานะของจุดเชื่อมต่อสินค้าและน้ำมันเชื้อเพลิงที่ไม่ได้ใช้งานเป็นที่น่าพอใจ (23.7.1, 23.7.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
59	Portable very high frequency and ultra-high frequency radios are intrinsically safe / วิทยุสื่อสารพกพาความถี่สูงและวิทยุสื่อสารความถี่สูงมากมีความปลอดภัยโดยเนื้อแท้ (4, 12.4, 21.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	APPROPRIATE TYPE
60	Procedures for receiving nitrogen from terminal to cargo tank are agreed / ขั้นตอนการรับไนโตรเจนจากท่าไปยังถังน้ำมันได้ตกลงกันแล้ว (12.1.14.8)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

F-196, 1000 ตันต่อชั่วโมง

หน้า 6/10

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer				
ส่วนที่ 6 เช็กละหว่างเรือ : ข้อตกลงก่อนการขนถ่าย				
Part 6 Item	Agreement	Details	Tanker initials	Terminal initials
32	Tanker maneuvering readiness / ความพร้อมของเรือที่จะเคลื่อนที่	Notice period (maximum) for full readiness to maneuver: ระยะเวลาแจ้งเตือนก่อนเคลื่อนที่		
		Period of disallowance (if permitted)		
33	Security protocols / มาตรการรักษาความปลอดภัย	Security level ระดับความมั่นคงปลอดภัย		
		Local requirement ระดับความมั่นคงปลอดภัยเฉพาะ		
33	Effective tanker/terminal communications / ระบบการสื่อสารที่ใช้งานได้	Primary system: ช่องทางการสื่อสารหลัก		
		Backup system: ช่องทางการสื่อสารสำรอง		
35	Operational supervision and watchkeeping / การเฝ้าระวังและการดูแลรักษาการขนถ่าย	Tanker: 2 นาย		
		Terminal: 2 นาย		
37/38	Dedicated smoking areas and naked lights restrictions / กำหนดพื้นที่สูบบุหรี่และพื้นที่ห้ามใช้ไฟเปลือย	Tanker MESS ROOM หรือ พื้นที่อื่นที่กำหนด		
		Terminal:		
45	Maximum wind, current and swell criteria to allow safe operations / เกณฑ์ลม, กระแสน้ำ และระดับน้ำสูงสุดที่อนุญาตให้ดำเนินการได้อย่างปลอดภัย	Stop cargo transfer: หยุดการขนถ่าย		
		Disconnect: ถอดปลั๊ก		
		Unberth: ออกจากท่า		
45/46	Limits for cargo, bunkers and ballast handling / ขีดจำกัดการขนถ่ายสินค้า, เชื้อเพลิง และน้ำบัลลาสต์	Maximum transfer rates อัตราการไหลสูงสุด		
		Topping-off rates อัตราการไหลเมื่อเติมเต็มถัง		
		Maximum manifold pressure: แรงดันสูงสุดที่จุดเชื่อมต่อ		
		Cargo temperature: อุณหภูมิของสินค้า		
		Other limitations: ข้อจำกัดอื่น ๆ		

F-196, 1000 ตันต่อชั่วโมง

หน้า 5/10

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer (cont.)				
ส่วนที่ 6 เช็กละหว่างเรือ : ข้อตกลงก่อนการขนถ่าย (ต่อ)				
Part 6 Item	Agreement	Details	Tanker initials	Terminal initials
45/46	Pressure surge control / การควบคุมแรงดันที่เพิ่มขึ้นอย่างฉับพลัน	Minimum number of cargo tanks open: จำนวนถังน้ำมันที่ควรเปิดพร้อมกัน		
		Tank switching protocols: มาตรการการเปลี่ยนถังน้ำมัน		
		Minimum number of cargo tanks open: จำนวนถังน้ำมันที่ควรเปิดพร้อมกัน		
		Tank switching protocols: มาตรการการเปลี่ยนถังน้ำมัน		
		Full load rate อัตราการไหลสูงสุด		
		Topping-off rates อัตราการไหลเมื่อเติมเต็มถัง		
		Closing time of automatic valves: เวลาปิดของวาล์วอัตโนมัติ		
46	Cargo transfer management procedures / มาตรการจัดการการขนถ่ายสินค้า	Action notice periods: ระยะเวลาการแจ้งเตือน		
		Transfer stop protocols: มาตรการหยุดการขนถ่าย		
50	Routine for regular checks on cargo transferred / วิธีการตรวจสอบเป็นประจำ	Routine transferred quantity checks: การตรวจสอบปริมาณที่ขนถ่ายเป็นประจำ		
51	Emergency signals / สัญญาณฉุกเฉิน	Terminal: ท่าเรือ		
55	Tank venting system / ระบบการระบายแก๊สจากถัง	Procedure: วิธีการปฏิบัติงาน		
55	Closed operations / การดำเนินการปิด	Requirements: ข้อกำหนด		
56	Vapour return line / สายนำกลับไอระเหย	Operational parameters: พารามิเตอร์การทำงาน		
		Maximum flow rate: อัตราการไหลสูงสุด		
60	Nitrogen supply from terminal / การรับไนโตรเจนจากท่า	Procedure to receive: วิธีการรับ		
		Maximum pressure: แรงดันสูงสุด		
		Flow rate: อัตราการไหล		

F-196, 1000 ตันต่อชั่วโมง

หน้า 6/10

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer (cont.)
ส่วนที่ 6 เงื่อนไขก่อนเริ่ม : ข้อตกลงก่อนขนถ่าย (ต่อ)

Part 6 Item	Agreement	Details	Tanker Initials	Terminal Initials
63	For gas tanker only: สำหรับเรือบรรทุกก๊าซเท่านั้น Cargo tank relief valve settings / การตั้งค่าลิ้นระบายของถังของถังสินค้า	Tank 1:	N	A
		Tank 2:		
		Tank 3:		
		Tank 4:		
		Tank 5:		
		Tank 6:		
		Tank 7:		
		Tank 8:		
		Tank 9:		
		Tank 10:		
XX		Special issues that both parties should be aware of: ประเด็นพิเศษที่ทั้งเรือและท่าจะพึงระวัง		

Date and time: 10 มกราคม 2567 เวลา
Port and berth: OR SURATTHANEE 2
Tanker: BIG SEA 17
Terminal: ท่าเรือบ้านฉาง
Product to be transferred: HSD

Part 7A. General tanker : checks pre-transfer
ส่วนที่ 7A เช็ควงก่อนขนถ่าย

Item	Checks	Status	Remarks
84	Portable drip trays are correctly positioned and empty / ถาดรองน้ำมันวางอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องและไม่มีสิ่งสกปรกเหลืออยู่ (23.7.5)	<input type="checkbox"/> Yes	
85	Individual cargo tank inert gas supply valves are secured for cargo plan / วาล์วการจ่ายแก๊สเฉื่อยสำหรับถังสินค้าแต่ละถังในแผนขนถ่าย (12.1.13.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
86	Inert gas system delivering inert gas with oxygen content not more than 5% / ระบบก๊าซเฉื่อย ผลิตก๊าซเฉื่อยที่มีปริมาณออกซิเจนไม่เกิน 5% (11.1.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
87	Cargo tank high level alarms are operational / สัญญาณเตือนระดับสูงในถังสินค้าทำงานได้อย่างถูกต้อง (12.1.6.6.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
88	All cargo, ballast and bunker tanks openings are secured / ปิดผนึกถังสินค้า ถังน้ำบัลลัส และถังน้ำมันเชื้อเพลิงของเรือให้เรียบร้อยก่อนขนถ่าย (20.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Part 7B. Tanker : checks pre-transfer if crude oil washing is planned
ส่วนที่ 7B เช็ควงก่อนขนถ่ายหากมีการวางแผนล้างถังด้วยน้ำมันดิบ

Item	Checks	Status	Remarks
89	The completed pre-arrival crude oil washing checklist, as contained in the approved crude oil washing manual, is copied to terminal / มีสำเนาใบตรวจสอบการล้างถังด้วยน้ำมันดิบที่เสร็จสมบูรณ์แล้วแนบมาพร้อมกับเอกสารที่ผ่านการอนุมัติแล้ว (12.5.2.21.2.3)	<input type="checkbox"/> Yes	N
90	Crude oil washing checklists for use before, during and after crude oil washing are in place ready to complete, as contained in the approved crude oil washing manual / รายการตรวจสอบการล้างถังด้วยน้ำมันดิบพร้อมใช้ก่อน ระหว่าง และหลังการล้างถังด้วยน้ำมันดิบ ได้เตรียมไว้เรียบร้อยแล้ว ตามที่กำหนดไว้ในคู่มือ (12.5.2.21.6)	<input type="checkbox"/> Yes	A

Part 7C. Tanker : checks prior to tank cleaning and/or gas freeing
ส่วนที่ 7C เช็ควงก่อนปฏิบัติงานล้างถังและ/หรือ การระบายไอระเหยในถังสินค้า

Item	Checks	Status	Remarks
91	Permission for tank cleaning operations is confirmed / ได้รับความยินยอมสำหรับการปฏิบัติงานล้างถัง (21.2.3, 21.4, 25.4.3)	<input type="checkbox"/> Yes	N A
92	Permission for gas freeing operations is confirmed / ได้รับความยินยอมสำหรับการปฏิบัติงานระบายไอระเหยในถังสินค้า (12.4.3)	<input type="checkbox"/> Yes	
93	Tank cleaning procedures are agreed / ขั้นตอนการปฏิบัติงานล้างถังได้รับการตกลง (12.3.2, 21.4, 21.6)	<input type="checkbox"/> Yes	
94	If cargo tank entry is required, procedures for entry have been agreed with the terminal / ถ้าจำเป็นต้องเข้าถังสินค้า ขั้นตอนการเข้าถังได้รับการตกลงกับท่าเรือ (10.5)	<input type="checkbox"/> Yes	
95	Slop reception facilities and requirements are confirmed / การรองรับสิ่งปนเปื้อนได้รับการยืนยัน (12.4, 21.2, 21.4)	<input type="checkbox"/> Yes	

TANKER

Declaration / การยืนยัน

We the undersigned have checked the items in the applicable parts 1 to 7 as marked and signed below.
เรณืและท่าเรือได้ตรวจสอบรายการตามส่วนที่ 1 ถึง 7 และได้ทำเครื่องหมายและลงชื่อเพื่อยืนยันดังต่อไปนี้

	Tanker	Terminal
Part 1A. Tanker: checks pre-arrival / ตรวจสอบก่อนเริ่ม	<input checked="" type="checkbox"/>	N/A
Part 1B. Tanker: checks pre-arrival if using an inert gas system / ตรวจสอบก่อนเริ่มใช้ กรณีใช้ระบบก๊าซเฉื่อย	N/A	N/A
Part 2. Terminal: checks pre-arrival / ตรวจสอบก่อนเริ่ม	N/A	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 3. Tanker: checks after mooring / ตรวจสอบหลังจากเทียบเรือ	<input checked="" type="checkbox"/>	N/A
Part 4. Terminal: checks after mooring / ตรวจสอบหลังจากเทียบเรือ	N/A	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 5A. Tanker and terminal: pre-transfer conference / ประชุมก่อนขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 5B. Tanker and terminal: bulk liquid chemicals. Checks pre-transfer / ตรวจสอบก่อนขนถ่าย	N/A	N/A
Part 5C. Tanker and terminal: liquefied gas. Checks pre-transfer / ตรวจสอบก่อนขนถ่าย	N/A	N/A
Part 6. Tanker and terminal: agreements pre-transfer / ข้อตกลงก่อนขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 7A. General tanker: checks pre-transfer / ตรวจสอบก่อนขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 7B. Tanker: checks pre-transfer if crude oil washing is planned / ตรวจสอบก่อนขนถ่ายหากมีการวางแผนล้างถังด้วยน้ำมันดิบ	N/A	N/A
Part 7C. Tanker: checks prior to tank cleaning and/or gas freeing / ตรวจสอบก่อนปฏิบัติงานล้างถังและ/หรือ การระบายไอระเหยในถังสินค้า	N/A	N/A

In accordance with the guidance in chapter 25 of ISGOTT, we have satisfied ourselves that the entries we have made are correct to the best of our knowledge and that the tanker and terminal are in agreement to undertake the transfer operation.

We have also agreed to carry out the repetitive checks noted in parts 9 and 10 of the ISGOTT SS&CL, which should occur at intervals of not more than 1 hours for the tanker and not more than 1 hours for the terminal. If, to our knowledge, the status of any item changes, we will immediately inform the other party.

ตามแนวทางกาปฏิบัติในบทที่ 25 ของคู่มือ ISGOTT, เราได้พึงพอใจกับข้อมูลที่เรานั้บันทึกและท่าเรือ (ISGOTT) เรือและท่าเรือได้ทำรายการการบันทึกข้อมูลตามความรู้ความเข้าใจของเราอย่างดีที่สุด เพื่อยืนยันและร่วมลงนาม เพื่อกำหนดการปฏิบัติงานล่วงหน้าได้เพื่อยืนยันการดำเนินการขนถ่ายตามรายการใน ส่วนที่ 9 และส่วนที่ 10 (เรือ) ship shore safety checklist ของคู่มือความปลอดภัยระหว่างประเทศสำหรับเรือบรรทุกน้ำมันและท่าเรือ (ISGOTT) ซึ่งจะต้องมีการตรวจสอบซ้ำเป็นช่วงเวลาไม่เกิน 1 ชั่วโมง สำหรับเรือและไม่เกิน 1 ชั่วโมง สำหรับท่าเรือ ในการตรวจสอบซ้ำแล้วพบว่ ในรายการตรวจสอบข้อมูลสถานะเปลี่ยนแปลง จะไม่แจ้งข้อมูลนี้แก่อีกฝ่ายหนึ่ง

Tanker	Terminal

Checks during transfer Ship/Shore Safety Checklist
Repetitive checks

Part 8. Tanker: repetitive checks during and after transfer												
ส่วนที่ 8 เรือ : ตารางสอบซ้ำ ระหว่างและหลังการขนถ่าย												
Item ref	Check	Time 1200	Time 1230	Time 1300	Time 1330	Time 1400	Time 1430	Time 1500	Time 1530	Time 1600	Time 1630	Remarks
Interval time: 1 hours												
6	Inert gas system pressure and oxygen recording operational / ระบบก๊าซเฉื่อยและออกซิเจนเรคคอร์ดทำงานปกติ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
9	Inert gas system and all associated equipment are operational / ระบบก๊าซเฉื่อยและอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องทำงานปกติ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
11	Cargo tank atmospheres are at positive pressure / บรรยากาศในถังสินค้ามีแรงดันบวก	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
18	Moorings arrangement is effective / ระบบการผูกเรือมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
19	Access to and from the tanker is safe / ทางขึ้น-ลงเรือมีความปลอดภัย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
20	Supports and stay-alls are adequate / ทุ่นและสายยึดเรือเหมาะสม	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
23	External openings in superstructure are controlled / ทางเปิดภายนอกตัวเรือได้รับการควบคุม	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
24	Fumigation ventilation is effective / ระบบระบายอากาศเพื่อป้องกันพิษมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
28	Swallowing is effective / ระบบรับส่งน้ำมันมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
32	Tanker is ready to move at agreed notice period / เรือพร้อมที่จะเคลื่อนย้ายตามระยะเวลาที่กำหนด	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
33	Communications are effective / การสื่อสารระหว่างเรือและท่ามีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
35	Supervision and watchkeeping is adequate / การเฝ้าระวังและการเฝ้าระวังเพียงพอ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
36	Sufficient personnel are available to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอที่จะจัดการกับเหตุฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are complied with / ปฏิบัติตามข้อจำกัดการสูบบุหรี่และพื้นที่สูบบุหรี่ที่กำหนด	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	

F-001-1000 (ฉบับแก้ไขที่ 1)

หน้า 13/15

Part 8. Tanker: repetitive checks during and after transfer												
ส่วนที่ 8 เรือ : ตารางสอบซ้ำ ระหว่างและหลังการขนถ่าย												
Item ref	Check	Time 1200	Time 1230	Time 1300	Time 1330	Time 1400	Time 1430	Time 1500	Time 1530	Time 1600	Time 1630	Remarks
36	Moored light restrictions are complied with / ปฏิบัติตามข้อจำกัดการผูกเรือตามข้อกำหนด	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
39	Control of electrical devices and equipment in hazardous zones is complied with / ปฏิบัติตามข้อจำกัดการควบคุมอุปกรณ์ในเขตอันตราย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
40/41/42/51	Emergency response procedures are satisfactory / การตอบสนองต่อเหตุฉุกเฉินมีความพึงพอใจ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
54	Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective / การฉนวนไฟฟ้าของเรือ/ท่ามีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
55	Tank venting system and closed operations procedures are as agreed / ระบบระบายอากาศของถังและขั้นตอนการปิดการทำงานเป็นไปตามที่ตกลง	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
85	Individual cargo tank inert gas release ratings are as agreed / ค่าการปล่อยก๊าซเฉื่อยของถังสินค้าเป็นไปตามที่ตกลง	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
86	Inert gas delivery maintained at full pipe than 5% oxygen / ระบบก๊าซเฉื่อยรักษาไว้ที่มากกว่า 5% ออกซิเจน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
87	Cargo tank high level alarms are operational / สัญญาณเตือนระดับสูงของถังสินค้าทำงานปกติ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
Initials												

F-001-1000 (ฉบับแก้ไขที่ 1)

หน้า 14/15

Part 9. Terminal: repetitive checks during and after transfer												
ส่วนที่ 9 ท่าเรือ : ตารางสอบซ้ำ ระหว่างและหลังการขนถ่าย												
Item ref	Check	Time 1200	Time 1230	Time 1300	Time 1330	Time 1400	Time 1430	Time 1500	Time 1530	Time 1600	Time 1630	Remarks
Interval time: 1 hours												
18	Moorings arrangement is effective / ระบบการผูกเรือมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
19	Access to and from the terminal is safe / ทางขึ้น-ลงท่ามีความปลอดภัย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
29	Fendering is effective / ระบบกันชนเรือมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
31	Soil containment and runoff are secure / การกักกันดินและน้ำไหลรั่วมีความปลอดภัย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
33	Communications are effective / การสื่อสารระหว่างเรือและท่ามีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
36	Supervision and watchkeeping is adequate / การเฝ้าระวังและการเฝ้าระวังเพียงพอ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
36	Sufficient personnel are available to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอที่จะจัดการกับเหตุฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are complied with / ปฏิบัติตามข้อจำกัดการสูบบุหรี่และพื้นที่สูบบุหรี่ที่กำหนด	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
38	Moored light restrictions are complied with / ปฏิบัติตามข้อจำกัดการผูกเรือตามข้อกำหนด	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
39	Control of electrical devices and equipment in hazardous zones is complied with / ปฏิบัติตามข้อจำกัดการควบคุมอุปกรณ์ในเขตอันตราย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
40/41/42/51	Emergency response procedures are satisfactory / การตอบสนองต่อเหตุฉุกเฉินมีความพึงพอใจ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
54	Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective / การฉนวนไฟฟ้าของเรือ/ท่ามีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
55	Tank venting system and closed operations procedures are as agreed / ระบบระบายอากาศของถังและขั้นตอนการปิดการทำงานเป็นไปตามที่ตกลง	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
XX	Wind Speed(Knots) / ความเร็วลม(โหนด)											
Initials												

F-001-1000 (ฉบับแก้ไขที่ 1)

หน้า 15/15



Check pre-arrival Ship/Shore Safety Checklist

Date and time: 23 มีนาคม 2561 / 12:00 น. 05.05
Port and berth: OR SURATTHANEE 2
Tanker: SRI CHAIYA
Terminal: ท่าเรือบ้าน
Product to be transferred: JET A-1

Part 1A. Tanker : checks pre-arrival			
ส่วนที่ 1A เรือ : ตารางสอบก่อนเริ่มการขนถ่าย			
Item	Checks	Status	Remarks
1	Pre-arrival information is exchanged / ข้อมูลก่อนเริ่มการขนถ่ายได้แลกเปลี่ยนกันเรียบร้อยแล้ว (5.5.21.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
2	International shore fire connection is available / เชื่อมต่อสายไฟระหว่างเรือและท่าได้เรียบร้อยแล้ว (5.5.19.4.3.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
3	Transfer hoses are of suitable construction / วัสดุสายส่งน้ำมันเหมาะสม (15.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
4	Terminal information booklet reviewed / เอกสารข้อมูลท่าเรือได้รับการทบทวนเรียบร้อยแล้ว (15.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
5	Pre-bathing information is exchanged / ข้อมูลก่อนเริ่มการอาบน้ำได้แลกเปลี่ยนกันเรียบร้อยแล้ว (15.2.2.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
6	Process/vacuum valves and/or high velocity vents are operational / ระบบ/วาล์ว (PV valves) และ/หรือ ระบบระบายความเร็วสูงทำงานได้ตามข้อกำหนด (11.1.0)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
7	Fixed and portable oxygen analyzers are operational / เครื่องวัดปริมาณออกซิเจนแบบติดตั้งและแบบพกพาทำงานได้ตามข้อกำหนด (2.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
Part 2. Terminal : checks pre-arrival			
ส่วนที่ 2 ท่าเรือ : ตารางสอบก่อนเริ่มการขนถ่าย			
Item	Checks	Status	Remarks
12	Pre-arrival information is exchanged / ข้อมูลก่อนเริ่มการขนถ่ายได้แลกเปลี่ยนกันเรียบร้อยแล้ว (5.5.21.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
13	International shore fire connection is available / เชื่อมต่อสายไฟระหว่างเรือและท่าได้เรียบร้อยแล้ว (5.5.19.4.3.1, 19.4.3.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ติดตั้งไว้บนท่าเรือบ้านท่าเรือบ้าน
14	Transfer hoses are of suitable construction / วัสดุสายส่งน้ำมันเหมาะสม (15.1, 15.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
15	Terminal information booklet transmitted to tanker / เอกสารข้อมูลท่าเรือส่งมอบให้เรือเรียบร้อยแล้ว (15.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
16	Pre-bathing information is exchanged / ข้อมูลก่อนเริ่มการอาบน้ำได้แลกเปลี่ยนกันเรียบร้อยแล้ว (21.3.22.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ไม่มี TUG ดัง-คิง-ประมง จำนวน 2 ลำ เดินทางกลับ จำนวน 1 ลำ

F-001-1000 (ฉบับแก้ไขที่ 1)

หน้า 1/1

Checks after mooring Ship/Shore Safety Checklist

Part 3. Tanker - checks after mooring			
ส่วนที่ 3 เช็คว่าตรวจสอบหลังจากเรือเทียบท่าเสร็จ			
Item	Checks	Status	Remarks
17	Fendering is effective / ระบบกันชนมีประสิทธิภาพ (22.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
18	Mooring arrangement is effective / ระบบการผูกเรือมีประสิทธิภาพ (22.2, 22.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
19	Access to and from the tanker is safe / ทางขึ้น-ลงเรือมีความปลอดภัย (16.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
20	Scuppers and cave-alls are plugged / ระบบน้ำออกข้างเรือและประตูระบายน้ำของท่าเรือถูกปิด (23.7.4.23.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
21	Cargo system sea connections and overboard discharges are secured / ระบบสินค้าที่เชื่อมกับท่าเรือและระบบการระบายน้ำออกนอกท่าเรือ ได้ยึดเรียบร้อยแล้ว (23.7.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
22	Very high frequency and ultra-high frequency transceivers are set to low power mode / เครื่องวิทยุ VHF และ UHF ปรับให้อยู่ในโหมดพลังงานต่ำเรียบร้อยแล้ว (4.11.6.4.13.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
23	External openings in superstructures are controlled / ประตู หน้าต่าง เรือเปิด/ปิด อย่าง ปลอดภัยตามข้อกำหนด (23.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
24	Pump room ventilation is effective / ระบบระบายอากาศในห้องปั๊มทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ (10.12.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
25	Medium frequency/high frequency radio antennae are isolated / เสาอากาศวิทยุระบบ MF/HF ได้ถูกตัดแยกเรียบร้อยแล้ว (4.11.4.4.13.2.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
26	Accommodation spaces are at positive pressure / พื้นที่ที่พักอาศัยภายในเรือมีค่าความดันสูงกว่าภายนอก (23.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
27	Fire control plans are readily available / แผนดับเพลิงพร้อมใช้งานในเรือเรียบร้อยแล้ว (9.11.2.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Part 4. Terminal : checks pre-arrival			
ส่วนที่ 4 ท่าเรือ : ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบท่าเสร็จ			
Item	Checks	Status	Remarks
28	Fendering is effective / ระบบกันชนมีประสิทธิภาพ (22.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
29	Tanker is moored according to the terminal mooring plan / เรือผูกเรือตามแผนการผูกเรือของท่าเรือ (22.2, 22.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ขั้นตอน 2.2.2.2
30	Access to and from the terminal is safe / ทางขึ้น-ลงท่าเทียบเรือมีความปลอดภัย (16.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
31	Spill containment and surps are secure / การควบคุมและป้องกันการรั่วไหลของน้ำมันได้ดำเนินการเรียบร้อยแล้ว (18.4.2, 18.4.3, 23.7.4, 23.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

TANKER :

TERMINAL :

File: 1009-0000000001

หน้า 3/10



Check pre-transfer Ship/Shore Safety Checklist

Date and time: 23 มีนาคม 2567 เวลา 07.05
 Port and berth: OR SURATHANEE 2
 Tanker: SRI CHAIYA
 Terminal: ท่าเรือน้ำมัน
 Product to be transferred: JET A-1

Part 5A. Tanker and terminal : pre-transfer conference				
ส่วนที่ 5A เช็คว่าท่าเรือ : ประชุมก่อนการขนถ่าย				
Item	Checks	Tanker status	Terminal status	Remarks
32	Tanker is ready to move at agreed notice period / เรือมีความพร้อมที่จะออกจากท่าภายในเวลาที่ตกลงกัน (9.11, 21.7.1.1, 22.5.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	เรือเตรียมตัว 10-15 นาที
33	Effective tanker and terminal communications are established / ระบบการติดต่อสื่อสารระหว่างเรือและท่าเรือได้ถูกตั้งขึ้นเรียบร้อยแล้ว (21.1.1, 21.1.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	System ... CH 10 ... Back up system ... CH 13 ...
34	Transfer arrangement is in safe condition (isolated, drained, and de-pressurized) / อุปกรณ์ขนถ่ายสินค้าในท่าเรือที่เชื่อมกับเรือได้ถูกปิดและระบายความดันเรียบร้อยแล้ว (18.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	สินค้าที่ขนถ่ายได้ เช็คว่าระบบและท่อเรียบร้อยแล้ว
35	Operational supervision and watchkeeping is adequate / การควบคุมการขนถ่ายสินค้าและการเฝ้าระวังได้ดำเนินการอย่างเหมาะสม (7.5, 23.11)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	เรือ 2 นาย ท่า 2 นาย
36	There are sufficient personnel to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอที่จะจัดการในกรณีฉุกเฉิน (9.11.2.2, 23.11)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	เรือ 10 นาย ท่า 10 นาย
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are established / ข้อกำหนดการห้ามสูบบุหรี่และพื้นที่สูบบุหรี่ที่กำหนดไว้ได้ดำเนินการเรียบร้อยแล้ว (4.10, 23.10)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	Nominated smoking rooms : MESS ROOM หรือ ห้องอื่นที่เหมาะสม
38	Naked light restrictions are established / ข้อกำหนดการห้ามใช้ไฟเปลือยได้ดำเนินการเรียบร้อยแล้ว (4.10.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ห้ามพกพาไฟฉายและไฟฉายพกพา
39	Control of electrical and electronic devices is agreed / การควบคุมการใช้อุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (4.11, 4.12)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ห้ามนำโทรศัพท์มือถือเข้าพื้นที่
40	Means of emergency escape from both tanker and terminal are established / ช่องทางการอพยพหนีไฟทั้งจากเรือและท่าเรือได้ถูกจัดเตรียมไว้เรียบร้อยแล้ว (20.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
41	Firefighting equipment is ready for use / อุปกรณ์ดับเพลิงพร้อมใช้งานในท่าเรือเรียบร้อยแล้ว (5, 19.4, 23.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
42	Oil spill cleanup material is available / อุปกรณ์ทำความสะอาดน้ำมันพร้อมใช้งานในท่าเรือเรียบร้อยแล้ว (20.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	อุปกรณ์ดูดซับน้ำมันในเรือ หรือ BOOM ที่เรือมี
43	Manifolds are properly connected / แมนโฮลด์ได้เชื่อมต่อเรียบร้อยแล้ว (23.5.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
44	Sampling and gauging protocols are agreed / ข้อกำหนดการสุ่มตัวอย่างและวัดปริมาณได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (23.6.3.2, 23.7.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
45	Procedures for cargo, bunkers and ballast handling operations are agreed / ขั้นตอนการขนถ่ายสินค้า, ถังน้ำมัน และน้ำบัลลัสได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (21.4, 21.5, 21.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	DISCHARGE PLAN
46	Cargo transfer management controls are agreed / การจัดการการขนถ่ายสินค้าได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (12.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	DISCHARGE PLAN
47	Cargo tank cleaning requirements, including crude oil washing, are agreed / ข้อกำหนดการทำความสะอาดถังน้ำมัน รวมถึงการล้างด้วยน้ำมันดิบได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (12.3, 12.5, 21.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also parts 7B/7C as applicable
48	Cargo tank gas freeing arrangements agreed / การจัดการการระบายแก๊สออกจากถังน้ำมันได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (12.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7C

File: 1009-0000000001

หน้า 3/10

Part 6A. Tanker and terminal : pre-transfer conference (cont.)				
ส่วนที่ 6A เช็คว่าท่าเรือ : ประชุมก่อนการขนถ่าย (ต่อ)				
49	Cargo and bunker stop handling requirements agreed / ข้อกำหนดการหยุดขนถ่ายสินค้าและน้ำมันได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (12.1, 21.2, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7C
50	Routine for regular checks on cargo transferred are agreed / วิธีการตรวจสอบเป็นประจำสำหรับสินค้าที่ขนถ่ายได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (23.7.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
51	Emergency signals and shutdown procedures are agreed / สัญญาณฉุกเฉินและขั้นตอนการปิดระบบได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (12.1.6.3, 18.5, 21.1.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	เรือ : สัญญาณฉุกเฉินทุกชนิด ท่า : สัญญาณฉุกเฉินทุกชนิด
52	Safety data sheets are available / ข้อมูลความปลอดภัยของสารเคมีพร้อมใช้งาน (1.4.4, 20.1, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	MSDS
53	Hazardous properties of the products to be transferred are discussed / คุณสมบัติอันตรายของสินค้าที่จะขนถ่ายได้ถูกหารือกันเรียบร้อยแล้ว (1.2, 1.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	MSDS
54	Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective / ฉนวนไฟฟ้าของส่วนเชื่อมต่อระหว่างเรือและท่าเรือมีประสิทธิภาพ (12.9.5, 17.4, 18.2.14)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ISOLATION FLANK
55	Tank venting system and closed operation procedures are agreed / ระบบการระบายแก๊สจากถังน้ำมันและขั้นตอนการปิดระบบได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (11.3.3.1, 21.4, 21.5, 23.2.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	Method : ปิดประตูทางเข้า
56	Vapour return line operational parameters are agreed / พารามิเตอร์การทำงานของสายส่งคืนไอระเหยได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (11.3, 15.3, 23.7.7)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
57	Measures to avoid back-filling are agreed / มาตรการเพื่อหลีกเลี่ยงการเติมกลับได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (12.1.13.7)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	CHECK VALVE
58	Status of unused cargo and bunker connections is satisfactory / สถานะของจุดเชื่อมต่อสินค้าและน้ำมันที่ไม่ได้ใช้งานเป็นที่น่าพอใจ (23.7.1, 23.7.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
59	Portable very high frequency and ultra-high frequency radios are intrinsically safe / วิทยุวิทยุ VHF/UHF พกพาได้มีความปลอดภัยในตัว (4.12.4, 21.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	APPROVED TYPE
60	Procedures for receiving nitrogen from terminal to cargo tank are agreed / ขั้นตอนการรับไนโตรเจนจากท่าเรือมาที่ถังน้ำมันได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (12.1, 14.8)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

File: 1009-0000000001

หน้า 4/10

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer				
ส่วนที่ 6 ท่าเรือและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนการขนถ่าย				
Part 6 Item	Agreement	Details	Tanker initials	Terminal initials
32	Tanker manning readiness / ความพร้อมของลูกเรือบนเรือ	Notice period (maximum) for full readiness to maneuver: ระยะเวลาแจ้งเตือนเต็มที่ (สูงสุด) 10-15 นาที Period of disablement (if permitted): ระยะเวลาการปิดระบบ (ถ้าได้รับอนุญาต)		
33	Security protocols / มาตรการรักษาความปลอดภัย	Security level: ระดับความปลอดภัย L-1 Local requirements: ข้อกำหนดเฉพาะพื้นที่ L-1		
33	Effective tanker/terminal communications / ระบบการสื่อสารที่มีประสิทธิภาพระหว่างเรือและท่าเรือ	Primary system: ระบบการสื่อสารหลัก ระบบ CH 10 Backup system: ระบบการสื่อสารสำรอง ระบบ CH 13		
35	Operational supervision and watchkeeping / การเฝ้าระวังและการควบคุมการขนถ่าย	Tanker: 2 นาย Terminal: 2 นาย		
37 / 38	Dedicated smoking areas and naked lights restrictions / พื้นที่สูบบุหรี่ที่กำหนดไว้และข้อกำหนดการห้ามใช้ไฟเปลือย	Tanker: MESS ROOM หรือ ห้องที่พักผ่อน Terminal: N/A		
46	Maximum wind, current and swell criteria or other environmental factors / เกณฑ์ค่าลมสูงสุด, กระแสน้ำสูงสุด และเกณฑ์ค่าคลื่นสูงสุด หรือเกณฑ์ด้านสิ่งแวดล้อมอื่น ๆ	Stop cargo transfer: หยุดขนถ่ายสินค้า Disconnect manifold: ตัดแยกแมนโฮลด์ Unberth: ถอยออกจากท่า Maximum transfer rates: อัตราการขนถ่ายสูงสุด Topping-off rate: อัตราการเติมเต็มสูงสุด Maximum manifold pressure: ความดันสูงสุดที่อนุญาต Cargo temperature: อุณหภูมิของสินค้า	ความดันลม: 15 โหนด ความดันกระแสน้ำ: 20 เซนติเมตร ความดันคลื่น: 22 เซนติเมตร อัตรา 5" = 500 m³/hr อัตรา 6" = 600 m³/hr 100 m³ 4 Bar	
45 / 46	Limits for cargo, bunkers and ballast handling / ขีดจำกัดการขนถ่ายสินค้า, ถังน้ำมัน และน้ำบัลลัส	Other limitations: ข้อจำกัดอื่น ๆ		

File: 1009-0000000001

หน้า 5/10

© 2004 Blackwell Publishing Ltd

© 2006 The Authors
Journal compilation © 2006 Blackwell Publishing Ltd

wiley2010

Declaration of manuscript

We the undersigned have checked the items in the applicable parts 1 to 7 as marked and signed below

เราและท่านได้ตรวจสอบรายการตามส่วนที่ 1 ถึง 7 และได้ทำเครื่องหมายและลงชื่อหรือเซ็นชื่อบนรายการต่อไปนี้

1-800-333-3333

with these

E-mail: 1039@journals.sagepub.com

● 2010 年 10 月 1 日起

ตามแนวทางการปฏิบัติงานที่ 25 ในคู่มือความปลอดภัยระหว่างประเทศสำหรับเรือบรรทุกน้ำมันและก๊าซ (ISGOTT) เริ่มต้นด้วยคำเตือนว่าหากมีการแจ้งเตือนการขาดแคลนข้อมูลความปลอดภัยจากเรือบรรทุกน้ำมันและก๊าซ (ISGOTT) เรือและท่าเรือจะต้องทำการตรวจสอบความปลอดภัยก่อนการดำเนินการใดๆ โดยให้แน่ใจว่าคำเตือนการขาดแคลนข้อมูลความปลอดภัย (ISGOTT) นั้นเป็นของจริง และหากพบว่ามีข้อผิดพลาดใดๆ ให้แจ้งให้เจ้าของเรือทราบทันที

เมื่อได้รับแจ้งให้ดำเนินการตรวจสอบความปลอดภัย (ISGOTT) เรือและท่าเรือจะต้องดำเนินการตรวจสอบความปลอดภัย (ISGOTT) โดยให้แน่ใจว่าคำเตือนการขาดแคลนข้อมูลความปลอดภัย (ISGOTT) นั้นเป็นของจริง และหากพบว่ามีข้อผิดพลาดใดๆ ให้แจ้งให้เจ้าของเรือทราบทันที

เมื่อได้รับแจ้งให้ดำเนินการตรวจสอบความปลอดภัย (ISGOTT) เรือและท่าเรือจะต้องดำเนินการตรวจสอบความปลอดภัย (ISGOTT) โดยให้แน่ใจว่าคำเตือนการขาดแคลนข้อมูลความปลอดภัย (ISGOTT) นั้นเป็นของจริง และหากพบว่ามีข้อผิดพลาดใดๆ ให้แจ้งให้เจ้าของเรือทราบทันที

Tanker	Terminal
--------	----------

Repetitive checks

[illegible]

Part 8. Tanker: repetitive checks during and after transfer										
ส่วนที่ 8 : ตรวจซ้ำอย่างซ้ำๆ ระหว่างและหลังการถ่ายโอน										
Item ref	Check รายการตรวจสอบซ้ำ	Time 13:41	Time 13:41	Time 13:41	Time 13:41	Time 13:41	Time 13:41	Time 13:41	Time 13:41	Remarks
38	Naked light restrictions are completed with 1 ผู้ปฏิบัติงาน การถอดที่ปิดไฟขณะถ่ายโอน ได้ครบถ้วน 1 ผู้ปฏิบัติฯ ได้ครบถ้วน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
39	Control of electrical devices and equipment in hazardous zones is completed with 1 ผู้ปฏิบัติงาน การควบคุมการใช้อุปกรณ์ ไฟฟ้าและอุปกรณ์ในเขตอันตราย ได้ครบถ้วน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
40/41/ 42/51	Emergency response preparedness is satisfactory / 41 ความพร้อมการตอบสนองต่อเหตุ ฉุกเฉินเป็นที่น่าพอใจ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
54	Electrical insulation of the low-temperature interface is effective / 54 การป้องกันการไหลย้อนกลับ ของไฟฟ้าที่อุณหภูมิต่ำ มีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
55	Tank venting system and closed operation procedures are as Agreed / 55 ระบบการระบายอากาศ และขั้นตอนการปฏิบัติงาน ปิดสนิทเป็นไปตาม ที่ตกลงกัน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
86	Inflated cargo tank inert gas valves settings with no oxygen / การตั้งค่าของวาล์วแก๊สเฉื่อย ในถังบรรทุกที่ปราศจาก ออกซิเจน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> A	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> A	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> A	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> A	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> A	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> A	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> A	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> A	
86	Inert gas delivery maintained at not more than 5% oxygen / 86 การส่งแก๊สเฉื่อยคงที่ ไม่เกิน 5%	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> A	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> A	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> A	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> A	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> A	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> A	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> A	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> A	
97	Cargo tank high level alarms are operational / 97 สัญญาณเตือนระดับสูง ในถังบรรทุกทำงานได้	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
Initials										

Part 9. Terminal: repetitive checks during and after transfer											
ส่วนที่ 9 ตาราง ตรวจสอบซ้ำ ระหว่างและหลังการขนถ่าย											
Item ref	Check รายการที่ตรวจสอบซ้ำ	Time 1381	Time 1381	Time 1381	Time 1381	Time 1381	Time 1381	Time 1381	Time 1381	Time 1381	Remarks
Interval time: 1 hours		01.10	10.10	11.10	12.10	13.10	14.10				
18	Moorage arrangement is effective / ระบบการผูกเรือมีประสิทธิภาพ	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
19	Access to and from the terminal is safe / ทางขึ้น-ลงเรือมีความปลอดภัย	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
29	Fendering is effective / ระบบกันชนเรือมีประสิทธิภาพ	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
31	Spill containment and pumps are secure / อุปกรณ์กักเก็บและปั๊มสารรั่วไหลมีความปลอดภัย	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
33	Communications are effective / ระบบการสื่อสารทางเรือและท่าเทียบเรือมีประสิทธิภาพ	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
35	Signposting and waterkeeping is adequate / สัญลักษณ์และป้ายบอกทางและรักษาความสะอาดมีความเหมาะสม	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
36	Sufficient personnel are available to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอที่จะจัดการกับเหตุฉุกเฉิน	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are complied with / ปฏิบัติตามข้อกำหนดการสูบบุหรี่และพื้นที่ที่กำหนด	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
38	Fixed light restrictions are complied with / ปฏิบัติตามข้อกำหนดการติดตั้งไฟส่องสว่าง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
39	Control of electrical devices and equipment in hazardous areas is complied with / ปฏิบัติตามข้อกำหนดการควบคุมอุปกรณ์ไฟฟ้าในบริเวณที่มีความเสี่ยง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
40/41/47/51	Emergency response procedures are satisfactory / มีแผนการตอบสนองฉุกเฉินที่น่าพอใจ	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
54	Electrical isolation of the terminal/terminal interface is effective / ระบบการตัดการเชื่อมต่อไฟฟ้าของท่าเทียบเรือมีประสิทธิภาพ	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
55	Tank venting system and closed operation procedures are adequate / ปฏิบัติตามข้อกำหนดการระบายไอระเหยและระบบปิดดำเนินการอย่างเหมาะสม	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
XX	Wind Speed(KNOTS) / ความเร็วลม(KNOTS)	1	1	1	2	1	1				

Initials



Check pre-arrival Ship/Shore Safety Checklist

Date and time: 9 เมษายน 2567 เวลา 11.45 น.
 Port and berth: OR SURATTHANEE 2
 Tanker: SRI LAMPHU
 Terminal: ท่าเรือน้ำมันสวี่ 2
 Product to be transferred: JET A-1 / -

Part 1A. Tanker : checks pre-arrival			
ส่วนที่ 1A. ท่าเรือ : ตรวจสอบก่อนเริ่มการถ่ายเท			
Item	Checks	Status	Remarks
1	Pre-arrival information is exchanged / ข้อมูลเบื้องต้นเกี่ยวกับเรือและท่าเรือได้รับการแลกเปลี่ยน (6.5,21.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
2	International shore fire connection is available / เชื่อมต่อสายไฟเชื่อมระหว่างเรือและท่าเรือพร้อมสายไฟ (5.5,19.4.3.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
3	Transfer hoses are of suitable construction / ท่อที่ใช้รับส่งผลิตภัณฑ์ปิโตรเลียมมีความเหมาะสม (18.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
4	Terminal information booklet reviewed / เอกสารข้อมูลของท่าเรือมีการทบทวนเรียบร้อยแล้ว (15.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
5	Pre-berthing information is exchanged / ข้อมูลเบื้องต้นเกี่ยวกับท่าเรือได้รับการแลกเปลี่ยน (21.3,22.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
6	Pressure/vacuum valves and/or high velocity vents are operational / ระบบลิ้นชัก (P/V valves) และ/หรือ ระบบระบายความเร็วสูง ทำงานได้อย่างถูกต้องตามหน้าที่ของอุปกรณ์ (11.1.8)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
7	Fixed and portable oxygen analyzers are operational / เครื่องมือวิเคราะห์ปริมาณออกซิเจนแบบประจำและแบบมือถือ ทำงานได้อย่างถูกต้อง (2.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Part 2. Terminal : checks pre-arrival			
ส่วนที่ 2 ท่าเรือ : ตรวจสอบก่อนเริ่มการถ่ายเท			
Item	Checks	Status	Remarks
12	Pre-arrival information is exchanged / ข้อมูลเบื้องต้นเกี่ยวกับเรือและท่าเรือได้รับการแลกเปลี่ยน (6.5,21.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
13	International shore fire connection is available / เชื่อมต่อสายไฟเชื่อมระหว่างเรือและท่าเรือพร้อมสายไฟ (5.5,19.4.3.1,19.4.3.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ติดตั้งไว้บริเวณรั้วท่าเรือเข้าท่าเรือน้ำมัน
14	Transfer equipment is of suitable construction / อุปกรณ์ที่ใช้รับส่งผลิตภัณฑ์ปิโตรเลียมมีความเหมาะสม (18.1,18.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
15	Terminal information booklet transmitted to tanker / เอกสารข้อมูลของท่าเรือส่งมอบให้เรือเรียบร้อยแล้ว (15.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
16	Pre-berthing information is exchanged / ข้อมูลเบื้องต้นเกี่ยวกับท่าเรือได้รับการแลกเปลี่ยน (21.3,22.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ใช้เรือ TUGS 6-ชั้น-ประจักษ์ จำนวน 2 ลำ และเรือ TUGS 1 ลำ

F-no: 1009 (ตามข้อ 10.1)

หน้า 1/10

Checks after mooring Ship/Shore Safety Checklist

Part 3. Tanker : checks after mooring			
ส่วนที่ 3 ท่าเรือ : ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบท่าเสร็จ			
Item	Checks	Status	Remarks
17	Fendering is effective / ระบบกันกระแทกมีประสิทธิภาพ (22.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
18	Mooring arrangement is effective / ระบบการผูกเรือมีประสิทธิภาพ (22.2,22.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
19	Access to and from the tanker is safe / ทางขึ้น-ลงเรือมีความปลอดภัย (16.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
20	Supports and save-alls are plugged / ทุ่นรับน้ำหนักและสายรัดความปลอดภัยของทุ่นรับน้ำหนัก ถูกติดตั้งและตรวจสอบเรียบร้อยแล้ว (23.7.4,23.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
21	Cargo system sea connections and overboard discharges are secured / ระบบเชื่อมต่อสายกับเรือและระบบระบายน้ำจากเรือถูกปิดสนิทเรียบร้อยแล้ว (23.7.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
22	Very high frequency and ultra-high frequency transceivers are set to low power mode / เครื่องส่งวิทยุ VHF และ UHF ปรับให้ส่งสัญญาณด้วยกำลังต่ำเรียบร้อยแล้ว (4.11.5,4.13.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
23	External openings on superstructures are controlled / ประตู หน้าต่าง ระบบลิ้นชัก ฯลฯ ภายนอกเรือถูกควบคุมไว้ (23.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
24	Pump room ventilation is effective / ระบบระบายอากาศในห้องปั๊มทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ (16.12.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
25	Medium frequency/high frequency radio antennae are isolated / เสาอากาศวิทยุความถี่ MF/HF ถูกตัดแยกเรียบร้อยแล้ว (4.11.4, 4.13.2.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
26	Accommodation spaces are at positive pressure / แบริ่งที่บรรจบน้ำจืดในที่พักอาศัยของลูกเรือมีความดันบวก (23.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
27	Fire control plans are readily available / แผนดับเพลิงพร้อมใช้ที่ท่าเรือ/ท่าเรือ/ท่าเรือ (9.11.2.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Part 4. Terminal : checks pre-arrival			
ส่วนที่ 4 ท่าเรือ : ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบท่าเสร็จ			
Item	Checks	Status	Remarks
28	Fendering is effective / ระบบกันกระแทกมีประสิทธิภาพ (22.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
29	Tanker is moored according to the terminal mooring plan / เรือถูกผูกเรือตามแผนการผูกเรือของท่าเรือ (22.2, 22.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ชั้นเรือ 2.2.2.2
30	Access to and from the terminal is safe / ทางขึ้น-ลงท่าเรือมีความปลอดภัย (16.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
31	Spill containment and sumps are secure / ภาชนะและถังเก็บของเหลวรั่วไหลถูกควบคุมไว้ (18.2.2, 18.4.3, 23.7.4, 23.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

F-no: 1009 (ตามข้อ 10.1)

หน้า 2/10



Check pre-transfer Ship/Shore Safety Checklist

Date and time: 9 เมษายน 2567 เวลา 11.45 น.
 Port and berth: OR SURATTHANEE 2
 Tanker: SRI LAMPHU
 Terminal: ท่าเรือน้ำมันสวี่ 2
 Product to be transferred: JET A-1 / -

Part 5A. Tanker and terminal : pre-transfer conference				
ส่วนที่ 5A. ท่าเรือและท่าเรือ : ประชุมก่อนการถ่ายเท				
Item	Checks	Tanker status	Terminal status	Remarks
32	Tanker is ready to move at agreed notice period / เรือมีความพร้อมที่จะออกจากการเทียบท่าตามเวลาที่ตกลงกัน (9.11, 21.7.1.1, 22.5.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	เรือเริ่มเดินที่ 10-15 นาที
33	Effective tanker and terminal communications are established / เชื่อมต่อสายไฟเชื่อมระหว่างเรือและท่าเรือพร้อมสายไฟ (21.1.1, 21.1.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	System ... CH 10 ... Back up system ... CH 13 ...
34	Transfer equipment is in safe condition (isolated, drained, and de-pressurized) / อุปกรณ์ถ่ายเทอยู่ในสภาวะที่ปลอดภัย (แยก, ระบาย, และลดความดัน) (18.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	มีการตรวจสอบความพร้อมของอุปกรณ์ถ่ายเทเรียบร้อยแล้ว
35	Operation supervision and watchkeeping is adequate / การเฝ้าระวังและการเฝ้าระวังการถ่ายเทมีความเหมาะสม (7.9, 23.11)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	เรือ 2 ลำ
36	There are sufficient personnel to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอที่จะจัดการกับสถานการณ์ฉุกเฉิน (9.11.2.2, 23.11)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	เรือ 2 ลำ
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are established / การจำกัดการสูบบุหรี่และพื้นที่สูบบุหรี่ที่กำหนดไว้ (4.10, 23.10)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	Nominated smoking rooms : MESS ROOM หรือ ห้องสูบบุหรี่ที่กำหนด
38	Naked light restrictions are established / ห้ามใช้ไฟเปลือย (4.10.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ห้ามใช้ไฟเปลือยในห้องเรือ
39	Control of electrical and electronic devices is agreed / การควบคุมการใช้อุปกรณ์ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ (4.11, 4.12)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ห้ามใช้มือถือในห้องเรือ
40	Means of emergency escape from both tanker and terminal are established / หนทางการอพยพหนีจากทั้งเรือและท่าเรือถูกกำหนดไว้ (20.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
41	Firefighting equipment is ready for use / อุปกรณ์ดับเพลิงพร้อมใช้ (5, 19.4, 23.8)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
42	Oil spill clean-up material is available / อุปกรณ์ทำความสะอาดคราบน้ำมันพร้อมใช้ (20.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	อุปกรณ์ทำความสะอาดคราบน้ำมันพร้อมใช้
43	Manifolds are properly connected / แมนิโฟลด์เชื่อมต่ออย่างเหมาะสม (23.6.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
44	Sampling and gauging protocols are agreed / มาตรการการเก็บตัวอย่างและการวัดปริมาณผลิตภัณฑ์ปิโตรเลียม (23.5.3.2, 23.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
45	Procedures for cargo, bunkers and ballast handling operations are agreed / ขั้นตอนการถ่ายเทสินค้า, ถังน้ำมัน และน้ำบัลลัสต์ (21.4, 21.5, 21.8)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	DISCHARGE PLAN
46	Cargo transfer management controls are agreed / มาตรการจัดการการถ่ายเทสินค้า (12.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	DISCHARGE PLAN
47	Cargo tank cleaning requirements, including crude oil washing, are agreed / ข้อกำหนดการทำความสะอาดถังน้ำมัน รวมถึงการล้างคราบน้ำมันดิบ (12.3, 12.5, 21.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also parts 7B/7C as applicable
48	Cargo tank gas freeing arrangements agreed / การจัดการแก๊สในถังน้ำมัน (12.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7C

F-no: 1009 (ตามข้อ 10.1)

หน้า 3/10

Part 5A. Tanker and terminal : pre-transfer conference (Cont.)

ส่วนที่ 5A. ท่าเรือและท่าเรือ : ประชุมก่อนการถ่ายเท (ต่อ)				
Item	Checks	Tanker status	Terminal status	Remarks
49	Cargo and bunker stop handling requirements agreed / ข้อกำหนดการหยุดถ่ายเทสินค้าและถ่านหิน (12.1, 21.2, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7C
50	Routine for regular checks on cargo transferred are agreed / มาตรการตรวจสอบเป็นประจำก่อนการถ่ายเทสินค้า (23.7.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
51	Emergency signals and shutdown procedures are agreed / สัญญาณฉุกเฉินและวิธีการปิดการทำงานของเรือ (12.1.6.3, 18.5, 21.1.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	เรือ : เรือตรวจการณ์ความปลอดภัย 1 ลำ ท่าเรือ : ท่าเรือตรวจการณ์ความปลอดภัย 1 ลำ
52	Safety data sheets are available / ข้อมูลความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ปิโตรเลียมพร้อมใช้ (1.4.4, 20.1, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	MSDS
53	Hazardous properties of the products to be transferred are discussed / คุณสมบัติอันตรายของผลิตภัณฑ์ปิโตรเลียมที่จะถ่ายเทถูกหารือ (1.2, 1.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	MSDS
54	Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective / ฉนวนไฟฟ้าของเรือและท่าเรือมีประสิทธิภาพ (12.9.5, 17.4, 18.2.14)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ISOLATION FLANK
55	Tank venting system and closed operation procedures are agreed / ระบบการระบายแก๊สและขั้นตอนการปิดการทำงานของเรือ (11.3.3.1, 21.4, 21.5, 23.3.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	Method : ปิดสายอากาศ
56	Vapour return line operational parameters are agreed / พารามิเตอร์การทำงานของสายส่งคืนไอระเหย (11.5, 18.3, 23.7.7)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
57	Measures to avoid back-filling are agreed / มาตรการป้องกันการเติมกลับ (12.1.13.7)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	CHECK VALVE
58	Status of unused cargo and bunker connections is satisfactory / สถานะของสายเชื่อมต่อสินค้าและถ่านหินที่ไม่ได้ใช้มีความเหมาะสม (23.7.4, 23.7.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
59	Portable very high frequency and ultra-high frequency radios are intrinsically safe / วิทยุความถี่สูงและวิทยุความถี่สูงมากมีความปลอดภัย (4.12.4, 21.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	APPROVED TYPE
60	Procedures for receiving nitrogen from terminal to cargo tank are agreed / ขั้นตอนการรับไนโตรเจนจากท่าเรือไปยังถังน้ำมัน (12.1.14.8)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

F-no: 1009 (ตามข้อ 10.1)

หน้า 4/10

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer				
ส่วนที่ 6 เรือและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนขนถ่าย				
Part 6 Item	Agreement	Details	Tanker Initials	Terminal Initials
32	Tanker maneuvering readiness / ความพร้อมของเรือที่จะเคลื่อนที่	Notice period (maximum) for full readiness to maneuver: เรือพร้อมเคลื่อนที่ 10-15 นาที Period of disablement (if permitted)		
33	Security protocols / มาตรการรักษาความปลอดภัย	Security level: ระดับความมั่นคงปลอดภัยของเรือ Local requirements: ข้อกำหนดด้านความปลอดภัยของท่าเรือ		
33	Effective tanker/terminal communications / ระบบการสื่อสารที่มีประสิทธิภาพระหว่างเรือและท่า	Primary system: ช่องทางการสื่อสารหลัก: วิทยุช่อง CH Backup system: ช่องทางการสื่อสารสำรอง: วิทยุช่อง CH		
36	Operational supervision and watchkeeping / การกำกับดูแลการขนถ่ายอย่างมีประสิทธิภาพและการเฝ้าระวัง	Tanker: 2 นาย Terminal: 2 นาย		
37 / 38	Dedicated smoking areas and naked lights restrictions / กำหนดพื้นที่สูบบุหรี่และพื้นที่ห้ามใช้ไฟเปลือย	Tanker: MESS ROOM หรือ ห้องที่เรือกำหนด Terminal: N/A		
45	Maximum wind, current and swell criteria or other environmental factors / เกณฑ์ความแรงของลม กระแสน้ำ และคลื่น หรือปัจจัยด้านสิ่งแวดล้อมอื่น ๆ	Stop cargo transfer: หยุดขนถ่าย: ความเร็วลม 15.0 นอต Disconnect: ถอดปลั๊ก: ความเร็วลม 20.0 นอต Unberth: เรือออกจากท่า: ความเร็วลม 25.0 นอต		
45 / 46	Limits for cargo, bunkers and ballast handling / ข้อจำกัดการขนถ่ายสินค้า เชื้อเพลิง และน้ำขี้เถ้า	Maximum transfer rates: อัตราการไหลสูงสุด Topping-off rates: อัตราการไหลเมื่อเติมเต็มถังสุดท้าย Maximum manifold pressure: แรงดันสูงสุดที่จุดต่อท่อ Cargo temperature: อุณหภูมิของสินค้า Other limitations: ข้อจำกัดอื่น ๆ		

F-no. 1029 (ฉบับแก้ไขล่าสุด)

หน้า 5/10

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer (cont.)				
ส่วนที่ 6 เรือและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนขนถ่าย (ต่อ)				
Part 6 Item	Agreement	Details	Tanker Initials	Terminal Initials
45 / 46	Pressure surge control / การควบคุมแรงดันที่เพิ่มขึ้นอย่างกะทันหัน	Minimum number of cargo tanks open: จำนวนถังบรรทุกสินค้าที่เปิดพร้อมกัน Tank switching protocols: มาตรการการเปลี่ยนถังบรรทุกสินค้า Minimum number of cargo tanks open: จำนวนถังบรรทุกสินค้าที่เปิดพร้อมกัน Tank switching protocols: มาตรการการเปลี่ยนถังบรรทุกสินค้า Full load rate: อัตราการไหลสูงสุด Topping-off rates: อัตราการไหลเมื่อเติมเต็มถังสุดท้าย Closing time of automatic valves: เวลาที่ปิดวาล์วอัตโนมัติ		
46	Cargo transfer management procedures / มาตรการจัดการและเฝ้าระวังการขนถ่ายสินค้า	Action notice periods: ระยะเวลาแจ้งเหตุฉุกเฉิน Transfer stop protocols: มาตรการการหยุดการขนถ่าย		
50	Routine for regular checks on cargo transferred are agreed / มาตรการตรวจสอบเป็นประจำ	Routine transferred quantity checks: มาตรการตรวจสอบเป็นประจำ		
51	Emergency signals / สัญญาณฉุกเฉิน	Tanker: มาตรการฉุกเฉิน Terminal: มาตรการฉุกเฉิน		
55	Tank venting system / ระบบการระบายแรงดันของถังสินค้า	Procedure: วิธีการปฏิบัติงาน		
55	Closed operations / การขนถ่ายแบบปิด	Requirements: ข้อกำหนด		
56	Vapour return line / ท่อไอน้ำมัน	Operational parameters: พารามิเตอร์การทำงาน Maximum flow rate: อัตราการไหลสูงสุด	N/A	N/A
60	Nitrogen supply from terminal / การรับไนโตรเจนจากท่า	Procedure to receive: วิธีการรับ Maximum pressure: แรงดันสูงสุด Flow rate: อัตราการไหล	N/A	N/A

F-no. 1029 (ฉบับแก้ไขล่าสุด)

หน้า 6/10

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer (cont.)				
ส่วนที่ 6 เรือและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนขนถ่าย (ต่อ)				
Part 6 Item	Agreement	Details	Tanker Initials	Terminal Initials
83	For gas tanker only: Safety relief valve settings / การตั้งค่าแรงดันและอุณหภูมิของถังสินค้า	Tank 1: Tank 2: Tank 3: Tank 4: Tank 5: Tank 6: Tank 7: Tank 8: Tank 9: Tank 10:		
XX	Special issues that both parties should be aware of: ประเด็นพิเศษที่ทั้งสองฝ่ายต้องระวัง			

F-no. 1029 (ฉบับแก้ไขล่าสุด)

หน้า 7/10

Date and time: 9 เมษายน 2567 เวลา 11.45
Port and berth: OR SURATTHANEE 2
Tanker: SRI LAMPHU
Terminal: ท่าเรือบ้านฉาง 2
Product to be transferred: JET A-1

Part 7A. General tanker : checks pre-transfer			
ส่วนที่ 7A เรือ : ตรวจสอบก่อนขนถ่าย			
Item	Checks	Status	Remarks
84	Portable drip trays are correctly positioned and empty / ภาชนะรองน้ำมันวางอย่างถูกต้องและว่าง (23.7.5)	Yes	
85	Individual cargo tank inert gas supply valves are secured for cargo plan / วาล์วจ่ายแก๊สเฉื่อยของถังสินค้าถูกปิดอย่างถูกต้อง (12.1.13.4)	N/A	
86	Inert gas system delivering inert gas with oxygen content not more than 5% / ระบบจ่ายแก๊สเฉื่อยมีปริมาณออกซิเจนไม่เกิน 5% (11.1.3)	N/A	
87	Cargo tank high level alarms are operational / สัญญาณเตือนระดับสูงของถังสินค้าทำงานได้อย่างถูกต้อง (12.1.6.6.1)	Yes	
88	All cargo, ballast and bunker tanks openings are secured / ฝาถังสินค้า น้ำขี้เถ้า และถังน้ำมันถูกปิดอย่างถูกต้อง (23.3)	Yes	
Part 7B. Tanker : checks pre-transfer if crude oil washing is planned			
ส่วนที่ 7B เรือ : ตรวจสอบก่อนขนถ่าย หากมีการวางแผนล้างถังสินค้าด้วยน้ำมันดิบ			
Item	Checks	Status	Remarks
89	The completed pre-arrival crude oil washing checklist, as contained in the approved crude oil washing manual, is copied to terminal / ปฏิทินการตรวจสอบการล้างถังสินค้าด้วยน้ำมันดิบที่แนบมาถูกส่งมอบให้ท่าเรือ (12.5.2, 21.2.3)	N	
90	Crude oil washing checklists for use before, during and after crude oil washing are in place ready to complete, as contained in the approved crude oil washing manual / รายการตรวจสอบการล้างถังสินค้าด้วยน้ำมันดิบที่ใช้ก่อน ระหว่าง และหลังการล้างถังสินค้าด้วยน้ำมันดิบมีพร้อมและพร้อมใช้ (12.5.2, 21.6)	A	
Part 7C. Tanker: checks prior to tank cleaning and/or gas freeing			
ส่วนที่ 7C เรือ : ตรวจสอบก่อนปฏิบัติการล้างถัง และ/หรือ การระบายแก๊สในถังสินค้า			
Item	Checks	Status	Remarks
91	Permission for tank cleaning operations is Confirmed / ใ้การอนุญาตให้ปฏิบัติงานล้างถังสินค้าจากท่าเรือ (21.2.3, 21.4, 25.4.3)	Yes	
92	Permission for gas freeing operations is Confirmed / ใ้การอนุญาตให้ปฏิบัติงานระบายแก๊สในถังสินค้าจากท่าเรือ (12.4.3)	Yes	
93	Tank cleaning procedures are agreed / ข้อตกลงการปฏิบัติงานล้างถังสินค้า (12.3.2, 21.4, 21.6)	N/A	
94	been agreed with the terminal / ได้ตกลงกับท่าเรือ	Yes	
95	/ การตกลงกับท่าเรือ	Yes	

TANKER:

F-no. 1029 (ฉบับแก้ไขล่าสุด)

หน้า 8/10

Declaration /การณกกล่าว

We the undersigned have checked the items in the applicable parts 1 to 7 as marked and signed below:
เราและทำเรือได้ตรวจสอบตามรายการตามส่วนที่ 1 ถึง 7 และได้ทำคำรับรองและลงชื่อเรียบร้อยแล้ว

	Tanker	Terminal
Part 1A. Tanker: checks pre-arrival / ตรวจสอบก่อนเรือถึง	<input checked="" type="checkbox"/>	N/A
Part 1B. Tanker: checks pre-arrival if using an inert gas system / ตรวจสอบก่อนเรือถึง กรณีที่ใช้ระบบก๊าซเฉื่อย	N/A	N/A
Part 2. Terminal: checks pre-arrival / ตรวจสอบก่อนเรือถึง	N/A	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 3. Tanker: checks after mooring / ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบแล้ว	<input checked="" type="checkbox"/>	N/A
Part 4. Terminal: checks after mooring / ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบแล้ว	N/A	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 5A. Tanker and terminal: pre-transfer conference / ประชุมก่อนการขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 5B. Tanker and terminal: bulk liquid chemicals. Checks pre-transfer / ตรวจสอบก่อนการขนถ่าย	N/A	N/A
Part 5C. Tanker and terminal: liquefied gas. Checks pre-transfer / ตรวจสอบก่อนการขนถ่าย	N/A	N/A
Part 6. Tanker and terminal: agreements pre-transfer / ข้อตกลงก่อนการขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 7A. General tanker: checks pre-transfer / ตรวจสอบก่อนการขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 7B. Tanker: checks pre-transfer if crude oil washing is planned / ตรวจสอบก่อนการขนถ่าย กรณีที่วางแผนล้างถังด้วยน้ำมันดิบ	N/A	N/A
Part 7C. Tanker: checks prior to tank cleaning and/or gas freeing / ตรวจสอบก่อนการทำความสะอาดถังและ/หรือ การระบายไอระเหยในถัง	N/A	N/A

In accordance with the guidance in chapter 25 of ISGOTT, we have satisfied ourselves that the entries we have made are correct to the best of our knowledge and that the tanker and terminal are in agreement to undertake the transfer operation.

We have also agreed to carry out the repetitive checks noted in parts 9 and 10 of the ISGOTT SSSCL, which should occur at intervals of not more than 1 hours for the tanker and not more than 1 hours for the terminal. If, to our knowledge, the status of any item changes, we will immediately inform the other party.

ตามแนวทางปฏิบัติส่วนที่ 25 ในคู่มือความปลอดภัยระหว่างประเทศสำหรับเรือบรรทุกน้ำมันและก๊าซ (ISGOTT) เราและทำเรือได้ทำคำรับรองการที่ถูกต้องที่สุดเท่าที่เรารู้สึกว่าถูกต้อง และทั้งเรือและท่าเรือได้ตกลงที่จะปฏิบัติตามการตรวจสอบซ้ำตามรายการในส่วนที่ 9 และส่วนที่ 10 ของ ship shore safety checklist ของคู่มือความปลอดภัยระหว่างประเทศสำหรับเรือบรรทุกน้ำมันและก๊าซ (ISGOTT) ซึ่งจะต้องเป็นการตรวจสอบซ้ำเป็นช่วงเวลาที่เกิน 1 ชั่วโมง สำหรับเรือและเกิน 1 ชั่วโมง สำหรับท่าเรือ ในทางตรวจสอบซ้ำแล้วพบว่า ในรายการตรวจสอบซ้ำมีสถานะเปลี่ยนแปลง จะรีบแจ้งอีกฝ่ายให้ทราบทันที

Tanker	Terminal

Checks during transfer Ship/Shore Safety Checklist
Repetitive checks

Part 8. Tanker: repetitive checks during and after transfer											
ส่วนที่ 8 เรือ : ตรวจสอบซ้ำ ระหว่างและหลังการขนถ่าย											
Item ref	Check	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Remarks
Interval time: 1 hours											
8	Inert gas system pressure and oxygen recording operational / ระบบก๊าซเฉื่อยและอุปกรณ์บันทึกออกซิเจนทำงานอย่างมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
9	Inert gas system and all associated equipment are operational / ระบบก๊าซเฉื่อยและอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องทำงานอย่างมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
11	Cargo tank atmospheres are at positive pressure / บรรยากาศในถังสินค้ามีแรงดันบวก	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
18	Moorings arrangement is effective / ระบบการผูกเรือมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
19	Access to and from the tanker is safe / ทางขึ้นลงเรือมีความปลอดภัย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
20	Stoppers and sea-alls are plugged / ทุบก้นและสายสลิงได้ถูกปิดผนึก	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
23	External openings in superstructure are controlled / ช่องเปิดภายนอกตัวเรือได้รับการควบคุม	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
24	Pumpout ventilation is effective / ระบบระบายอากาศแบบปั๊มออกทำงานอย่างมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
26	Fendering is effective / ระบบกันชนมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
32	Tanker is ready to move at agreed notice period / เรือพร้อมที่จะเคลื่อนย้ายตามระยะเวลาที่กำหนด	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
33	Communications are effective / ระบบการสื่อสารระหว่างเรือและท่าเรือมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
35	Supervision and watchkeeping is adequate / การเฝ้าระวังและการเฝ้าระวังเพียงพอ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
36	Sufficient personnel are available to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอที่จะจัดการกับเหตุฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are complied with / ปฏิบัติตามข้อจำกัดการสูบบุหรี่และพื้นที่สูบบุหรี่ที่กำหนด	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	

Part 8. Tanker: repetitive checks during and after transfer											
ส่วนที่ 8 เรือ : ตรวจสอบซ้ำ ระหว่างและหลังการขนถ่าย											
Item ref	Check	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Remarks
38	Naked light restrictions are complied with / ปฏิบัติตามข้อกำหนดการห้ามใช้ไฟเปลือย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
39	Control of electrical devices and equipment in hazardous zones is complied with / ควบคุมอุปกรณ์ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ในเขตอันตราย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
40/41/42/51	Emergency response preparedness is satisfactory / การเตรียมการตอบสนองต่อเหตุฉุกเฉินมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
54	Electrical insulation of the tank/terminal interface is effective / ฉนวนไฟฟ้าที่เชื่อมต่อระหว่างเรือและท่าเรือมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
55	Tank venting system and closed operation procedures are as Agreed / ปฏิบัติตามระบบการระบายไอระเหยและขั้นตอนการปิดการทำงานตามที่ตกลงกัน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
85	Individual cargo tank inert gas valve settings are as agreed / ค่าการตั้งค่าวาล์วก๊าซเฉื่อยสำหรับถังสินค้าแต่ละถังตามที่ตกลงกัน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
86	Inert gas delivery maintained at not more than 5% oxygen / ระบบก๊าซเฉื่อยได้รับการรักษาระดับออกซิเจนไม่เกิน 5%	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
87	Cargo tank high level alarms are operational / สัญญาณเตือนระดับสูงในถังสินค้าทำงานอย่างมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
Initials											

Part 9. Terminal: repetitive checks during and after transfer
ส่วนที่ 9 ท่าเรือ : ตรวจสอบซ้ำ ระหว่างและหลังการส่งถ่าย

Item ref	Check	Time 12.50	Time 13.50	Time 14.50	Time 15.50	Time 16.50	Time 17.50	Time 18.50	Time 19.50	Remarks
Interval time: 1	hours									
18	Mooring arrangement is effective / ระบบการผูกเรือมีประสิทธิภาพ	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
19	Access to and from the terminal is safe / ทางขึ้น-ลงเรือมีความปลอดภัย	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
29	Fendering is effective / ระบบกันชนมีประสิทธิภาพ	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
31	Spill containment and sumps are secure / ภาชนะและบ่อเก็บสิ่งรั่วไหลมีความปลอดภัย	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
33	Communications are effective / ระบบการสื่อสารมีประสิทธิภาพ	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
35	Supervision and watchkeeping is adequate / มีการเฝ้าระวังและการเฝ้าระวังอย่างเพียงพอ	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
36	Sufficient personnel are available to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอที่จะจัดการกับเหตุฉุกเฉิน	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are complied with / ปฏิบัติตามข้อจำกัดการสูบบุหรี่และพื้นที่ที่กำหนด	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
38	Naked light restrictions are complied with / ปฏิบัติตามข้อจำกัดการใช้ไฟเปลือย	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
39	Control of electrical devices and equipment in hazardous zones is complied with / ปฏิบัติตามข้อกำหนดการควบคุมอุปกรณ์ไฟฟ้าในเขตอันตราย	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
40/41/47/51	Emergency response preparedness is satisfactory / การเตรียมพร้อมรับมือเหตุฉุกเฉินเป็นที่พอใจ	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
54	Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective / แรงดันไฟฟ้าระหว่างเรือและท่าเรือมีประสิทธิภาพ	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
55	Tank venting system and closed operation procedures are as agreed / ปฏิบัติตามระบบการระบายอากาศและขั้นตอนการดำเนินการปิด	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
XX	Wind Speed(Knots) / ความเร็วลม(Knots)	1	1	1	1	1	1	1	1	
Initials										

F-ss-1009 version 1.1

หน้า 12/12

OR Check pre-arrival Ship/Shore Safety Checklist

Date and time: 28 พฤษภาคม 2567 เวลา 0190
 Port and berth: OR SURATTHANEE 2
 Tanker: SRI LAMPHU
 Terminal: ท่าเรือบ้าน
 Product to be transferred: JET A-1 (UNTAX) / JET A-1 (TAX)

Part 1A. Tanker : checks pre-arrival
ส่วนที่ 1A. เรือ : ตรวจสอบก่อนเริ่มนำส่ง

Item	Checks	Status	Remarks
1	Pre-arrival information is exchanged / ข้อมูลจำเป็นก่อนเริ่มนำส่งแลกเปลี่ยนกันเรียบร้อยแล้ว (8.5.21.2)	Yes	
2	International shore fire connection is available / มีข้อต่อและท่อน้ำดับเพลิงสำหรับต่อเข้ากับเครื่องสูบลมหรือสายฉีดน้ำดับเพลิง (5.3.19.4.3.1)	Yes	
3	Transfer hoses are of suitable construction / ท่อที่ใช้ขนส่งสิ่งสกปรกที่มีโครงสร้างและคุณสมบัติเหมาะสม (18.2)	Yes	
4	Terminal information booklet reviewed / เอกสารข้อมูลของท่าเรือมีการทบทวนเรียบร้อยแล้ว (15.2.2)	Yes	
5	Pre-berthing information is exchanged / ข้อมูลจำเป็นในการนำเรือเข้าเทียบท่าแลกเปลี่ยนกันเรียบร้อยแล้ว (21.3.22.3)	Yes	
6	Pressure/vacuum valves and/or high velocity vents are operational / ระบบวาล์ว (PV valves) และลิ้นชัก ระบบความดันสูง ทำงานได้อย่างถูกต้องเหมาะสม (11.1.8)	Yes	
7	Fixed and portable oxygen analysers are operational / เครื่องวัดปริมาณออกซิเจนแบบคงที่และแบบมือถือ ทำงานได้อย่างถูกต้อง (2.4)	Yes	

Part 2. Terminal : checks pre-arrival
ส่วนที่ 2 ท่าเรือ : ตรวจสอบก่อนเริ่มนำส่ง

Item	Checks	Status	Remarks
12	Pre-arrival information is exchanged / ข้อมูลจำเป็นก่อนเริ่มนำส่งแลกเปลี่ยนกันเรียบร้อยแล้ว (8.5.21.2)	Yes	
13	International shore fire connection is available / มีข้อต่อและท่อน้ำดับเพลิงสำหรับต่อเข้ากับเครื่องสูบลมหรือสายฉีดน้ำดับเพลิง (5.5.19.4.3.1, 19.4.3.5)	Yes	ติดตั้งไว้กับแผนผังวางตำแหน่งท่าเรือบ้าน
14	Transfer equipment is of suitable construction / ท่อที่ใช้ขนส่งสิ่งสกปรกที่มีโครงสร้างและคุณสมบัติเหมาะสม (18.1, 18.2)	Yes	
15	Terminal information booklet transmitted to tanker / เอกสารข้อมูลของท่าเรือส่งถึงเรือเรียบร้อยแล้ว (15.2.2)	Yes	
16	Pre-berthing information is exchanged / ข้อมูลจำเป็นในการนำเรือเข้าเทียบท่าแลกเปลี่ยนกันเรียบร้อยแล้ว (21.3.22.3)	Yes	ใช้เรือ TUG ฝั่ง-ซ้าย-ปัดคลอง จำนวน 2 ลำ เรือรับสินค้า จำนวน 1 ลำ

F-ss-1009 version 1.1

หน้า 1/11

Checks after mooring Ship/Shore Safety Checklist

Part 3. Tanker : checks after mooring
ส่วนที่ 3 เรือ : ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบท่าเสร็จ

Item	Checks	Status	Remarks
17	Fendering is effective / ระบบกันชนมีประสิทธิภาพ (22.4.1)	Yes	
18	Mooring arrangement is effective / ระบบการผูกเรือมีประสิทธิภาพ (22.2, 22.4.3)	Yes	
19	Access to and from the tanker is safe / ทางขึ้น-ลงเรือมีความปลอดภัย (16.4)	Yes	
20	Slippers and save-alls are plugged / ภาชนะและปลั๊กสำหรับอุดช่องว่างระหว่างเรือและท่าเรือ (23.7.4, 23.7.5)	Yes	
21	Cargo system sea connections and overhead discharges are secured / ระบบการเชื่อมต่อสายกับท่าเรือและระบบการปล่อยของเหลวจากเรือ ได้รับการเชื่อมต่อเรียบร้อยแล้ว (23.7.3)	Yes	
22	Very high frequency and ultra-high frequency transceivers are set to low power mode / เครื่องส่ง-รับวิทยุ VHF และ UHF ปรับให้อยู่ในโหมดกำลังส่งต่ำเรียบร้อยแล้ว (4.11.6.4, 13.2.2)	Yes	
23	External openings in superstructures are controlled / ประตู หน้าต่าง ระบาย (หรือ ช่อง) ที่ติดอยู่บนตัวเรือได้รับการควบคุม (23.4)	Yes	
24	Pump room ventilation is effective / ระบบระบายอากาศในห้องสูบน้ำมีประสิทธิภาพ (10.12.2)	Yes	
25	Medium frequency/high frequency radio antennae are isolated / เสาอากาศวิทยุความถี่สูง MF/HF ถูกตัดการเชื่อมต่อเรียบร้อยแล้ว (4.11.4, 4.13.2.1)	Yes	
26	Accommodation spaces are at positive pressure / แอร์ในห้องพักอาศัยของเรือทำงานอย่างถูกต้อง (23.2)	Yes	
27	Fire control plans are readily available / แผนผังและข้อมูลเกี่ยวกับไฟไหม้พร้อมใช้ (9.11.2.5)	Yes	

Part 4. Terminal : checks pre-arrival
ส่วนที่ 4 ท่าเรือ : ตรวจสอบก่อนเริ่มนำส่ง

Item	Checks	Status	Remarks
28	Fendering is effective / ระบบกันชนมีประสิทธิภาพ (22.4.1)	Yes	
29	Tanker is moored according to the terminal mooring plan / เรือได้ถูกผูกเรือตามแผนการผูกเรือของท่าเรือ (22.2, 22.4.3)	Yes	ขึ้นยกล 2,2,2
30	Access to and from the terminal is safe / ทางขึ้น-ลงท่าเรือมีความปลอดภัย (16.4)	Yes	
31	Spill containment and sumps are secure / ภาชนะและบ่อเก็บสิ่งรั่วไหลมีความปลอดภัย	Yes	

TANKER

F-ss-1009 version 1.1

หน้า 2/11

OR Check pre-transfer Ship/Shore Safety Checklist

Date and time: 28 พฤษภาคม 2567 เวลา
 Port and berth: OR SURATTHANEE 2
 Tanker: SRI LAMPHU
 Terminal: ท่าเรือบ้าน
 Product to be transferred: JET A-1 (UNTAX) / JET A-1 (TAX)

Part 5A. Tanker and terminal : pre-transfer conference
ส่วนที่ 5A เรือและท่าเรือ : ประชุมก่อนการส่งถ่าย

Item	Checks	Tanker status	Terminal status	Remarks
32	Tanker is ready to move at agreed notice period / เรือมีความพร้อมที่จะออกจากท่าเรือตามเวลาที่ตกลงกัน (9.11, 21.7.1.1, 22.5.4)	Yes	Yes	แจ้งเรือยกล 10-15 นาที
33	Effective tanker and terminal communications are established / เชื่อมต่อทางวิทยุได้ระหว่างเรือและท่าเรือเรียบร้อยแล้ว (21.1.1, 21.1.2)	Yes	Yes	System ... CH 10 ... Back up system ... CH 13 ...
34	Transfer equipment is in safe condition (isolated, drained, and de-pressurised) / อุปกรณ์ส่งถ่ายอยู่ในสถานะที่ปลอดภัย (แยก, ระบาย, และลดความดัน) (18.4.1)	Yes	Yes	มีท่อส่งน้ำมันที่เรือและท่าเรือ
35	Operation supervision and watchkeeping is adequate / มีการเฝ้าระวังและการเฝ้าระวังอย่างเพียงพอ	Yes	Yes	เรือ 2 ลำ ท่า 2 ลำ
36	There are sufficient personnel to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอที่จะจัดการกับเหตุฉุกเฉิน (9.11.2.2, 23.11)	Yes	Yes	เรือ 1 ลำ ท่า 1 ลำ
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are established / กำหนดเขตห้ามสูบบุหรี่และพื้นที่ที่กำหนด	Yes	Yes	Non-designated smoking room : MESS ROOM หรือ พื้นที่อื่นที่เหมาะสม
38	Naked light restrictions are established / กำหนดเขตห้ามใช้ไฟเปลือย	Yes	Yes	ห้ามใช้ไฟเปลือยในเรือและท่าเรือ
39	Control of electrical and electronic devices is agreed / การควบคุมการใช้ อุปกรณ์ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ได้ตกลงกันแล้ว (4.11, 4.12)	Yes	Yes	ห้ามใช้มือถือในเรือและท่าเรือ
40	Means of emergency escape from both tanker and terminal are established / ช่องทางการอพยพหนีไฟจากทั้งเรือและท่าเรือได้รับการจัดเตรียมไว้เรียบร้อยแล้ว (20.5)	Yes	Yes	
41	Firefighting equipment is ready for use / อุปกรณ์การดับเพลิงพร้อมใช้	Yes	Yes	
42	Oil spill clean-up material is available / อุปกรณ์ทำความสะอาดคราบน้ำมันพร้อมใช้	Yes	Yes	อุปกรณ์ทำความสะอาดในห้อง BOOM หรือ พื้นที่อื่นที่เหมาะสม
43	Manifolds are properly connected / แอร์ไลน์ได้เชื่อมต่อกับระบบเรียบร้อยแล้ว (23.6.1)	Yes	Yes	
44	Sampling and gauging protocols are agreed / ขั้นตอนการเก็บตัวอย่างและวัดปริมาณได้ตกลงกันแล้ว (23.5.3.2, 23.7.5)	Yes	Yes	
45	Procedures for cargo, bunkers and ballast handling operations are agreed / ขั้นตอนการส่งถ่ายสินค้า การขนถ่ายน้ำมัน และขั้นตอนการขนถ่ายน้ำballast ได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (21.4, 21.6, 21.6)	Yes	Yes	DISCHARGE PLAN
46	Cargo transfer management controls are agreed / การบริหารจัดการการส่งถ่ายสินค้าได้รับการจัดการเรียบร้อยแล้ว (12.1)	Yes	Yes	DISCHARGE PLAN
47	Cargo tank cleaning requirements, including crude oil washing, are agreed / ข้อกำหนดการทำความสะอาดถังน้ำมัน รวมถึงการล้างถังด้วยน้ำมันดิบ ได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (12.3, 12.5, 21.4.1)	Yes	Yes	See also parts 7B/7C as applicable
48	Cargo tank gas freeing arrangements agreed / การจัดการระบายแก๊สออกจากถังน้ำมันได้ตกลงกันแล้ว (12.4)	Yes	Yes	See also part 7C

F-ss-1009 version 1.1

หน้า 3/11

Part 5A. Tanker and terminal : pre-transfer conference (cont.)				
ส่วนที่ 5A เรือและท่าเรือ : ประชุมก่อนการขนถ่าย (ต่อ)				
49	Cargo and bunker also handling requirements agreed / รับทราบการขนถ่ายและถังเก็บน้ำมัน (12.1, 21.2, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7C
50	Routine for regular checks on cargo transferred are agreed / รายการตรวจสอบเป็นประจำตามระยะเวลาในระหว่างที่การขนถ่ายผลิตภัณฑ์ไฮโดรคาร์บอน (23.7.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
51	Emergency signals and shutdown procedures are agreed / สัญญาณฉุกเฉินและวิธีการปิดการทำงานฉุกเฉิน (12.1.6.3, 19.5, 21.1.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ข้อ : สัญญาณฉุกเฉินควร 10 sec 1 ครั้ง ท่าเรือ : ท่าเรือควร สัญญาณควร 10 sec 1 ครั้ง
52	Safety data sheets are available / ข้อมูลความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ไฮโดรคาร์บอน (1.4.4, 20.1, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	MSDS
53	Hazardous properties of the products to be transferred are discussed / อันตรายจากคุณสมบัติของผลิตภัณฑ์ไฮโดรคาร์บอนที่รับทราบ (1.2, 1.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	MSDS
54	Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective / ส่วนประกอบที่เชื่อมต่อไฟฟ้าระหว่างเรือและท่าเรือมีประสิทธิภาพ (12.9.5, 17.4, 18.2.14)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ISOLATION FLANK
55	Tank venting system and closed operation procedures are agreed / ระบบการระบายแรงดันของถังและวิธีการปิดการทำงานในระบบปิด (11.3.3.1, 21.4, 21.5, 23.3.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	Method : ปิดสายอากาศ
56	Vapour return line operational parameters are agreed / ส่วนประกอบสายนำกลับไอระเหย (11.5, 18.3, 23.7.7)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
57	Measures to avoid back-filling are agreed / มาตรการการควบคุมเพื่อหลีกเลี่ยงการเติมกลับของผลิตภัณฑ์ไฮโดรคาร์บอน (12.1.13.7)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	CHECK VALVE
58	Status of unused cargo and bunker connections is satisfactory / สถานะของจุดต่อของผลิตภัณฑ์และถังเก็บน้ำมันที่ไม่ได้ใช้งานเป็นที่น่าพอใจ (23.7.1, 23.7.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
59	Portable very high frequency and ultra-high frequency radios are intrinsically safe / ส่วนประกอบวิทยุสื่อสาร VHF/UHF มีความปลอดภัย (4.12.4, 21.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	APPROVED TYPE
60	Procedures for receiving nitrogen from terminal to cargo tank are agreed / วิธีการปฏิบัติงานในการรับไนโตรเจนจากท่าเรือถึงถังเก็บน้ำมันไฮโดรคาร์บอน (12.1.14.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

F-no: 1009 ฉบับแก้ไขที่ 1

หน้า 3/11

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer				
ส่วนที่ 6 เรือและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนการขนถ่าย				
Part 6 Item	Agreement	Details	Tanker Initials	Terminal Initials
32	Tanker maneuvering readiness / ความพร้อมของเรือที่จะเคลื่อนที่ออก	Notice period (maximum) for full readiness to manoeuvre: ระยะเวลาสูงสุดที่เรือจะพร้อมเคลื่อนที่ Period of disablement (if permitted)		
33	Security protocols / มาตรการรักษาความมั่นคงปลอดภัย	Security level: ระดับความมั่นคงปลอดภัยของเรือ Local requirement: ระดับความมั่นคงปลอดภัยของท่าเรือ		
33	Effective tanker/terminal communications / ระบบการสื่อสารที่มีประสิทธิภาพระหว่างเรือและท่าเรือ	Primary system: ช่องทางการสื่อสารหลัก Backup system: ช่องทางการสื่อสารสำรอง		
35	Operational supervision and watchkeeping / การกำกับดูแลการปฏิบัติงานและเฝ้าระวังการปฏิบัติงานและการจัดการ	Tanker: 2 นาย Terminal: 2 นาย		
37 / 38	Dedicated smoking areas and no-light restrictions / ที่นั่งสูบบุหรี่ที่กำหนดและข้อจำกัดเกี่ยวกับแสงไฟ	Tanker: MESS ROOM หรือ ห้องที่เรือกำหนด Terminal:		
45	Maximum wind, current and sea swell criteria or other environmental factors / เกณฑ์ความแรงของลม กระแสน้ำ และคลื่น หรือข้อจำกัดด้านสิ่งแวดล้อมอื่น ๆ	Stop cargo transfer: หยุดการขนถ่ายผลิตภัณฑ์ Disconnect: ถอดสาย Unberth: เรือออกจากท่า		
45 / 46	Limits for cargo, bunkers and ballast handling / ปริมาณการขนถ่ายผลิตภัณฑ์ น้ำมันเชื้อเพลิง และ น้ำหนักบรรทุก	Maximum transfer rates: อัตราการไหลสูงสุด Topping-off rates: อัตราการไหลเมื่อเติมผลิตภัณฑ์ให้เต็ม Maximum manifold pressure: แรงดันสูงสุดที่จุดต่อท่อ Cargo temperature: อุณหภูมิของผลิตภัณฑ์ Other limitations: ข้อจำกัดอื่น ๆ		

F-no: 1009 ฉบับแก้ไขที่ 1

หน้า 5/11

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer (cont.)				
ส่วนที่ 6 เรือและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนการขนถ่าย (ต่อ)				
Part 6 Item	Agreement	Details	Tanker Initials	Terminal Initials
45 / 46	Pressure surge control / การควบคุมแรงดันที่เพิ่มขึ้นอย่างรวดเร็ว	Minimum number of cargo tanks open: จำนวนถังเก็บน้ำมันไฮโดรคาร์บอนที่เปิดใช้งาน Tank switching protocols: มาตรการการเปลี่ยนถังเก็บน้ำมันไฮโดรคาร์บอน Minimum number of cargo tanks open: จำนวนถังเก็บน้ำมันไฮโดรคาร์บอนที่เปิดใช้งาน Tank switching protocols: มาตรการการเปลี่ยนถังเก็บน้ำมันไฮโดรคาร์บอน Full load rate: อัตราการไหลสูงสุด Topping off rates: อัตราการไหลเมื่อเติมผลิตภัณฑ์ให้เต็ม Closing time of automatic valves: เวลาที่วาล์วอัตโนมัติปิด		
46	Cargo transfer management procedures / การบริหารจัดการการขนถ่ายผลิตภัณฑ์	Action notice periods: ระยะเวลาการแจ้งแจ้งกิจกรรม Transfer stop protocols: มาตรการการหยุดการขนถ่าย		
50	Routine for regular checks on cargo transferred are agreed / รายการตรวจสอบเป็นประจำตามระยะเวลาในระหว่างที่การขนถ่ายผลิตภัณฑ์ไฮโดรคาร์บอน	Routine transferred quantity checks: ช่วงเวลาการตรวจสอบปริมาณที่ขนถ่าย		
51	Emergency signals / สัญญาณฉุกเฉิน	Tanker: ภัย [On Man to Sea, Stop, etc] Terminal: ท่าเรือควร สัญญาณควร 10 sec 1 ครั้ง		
55	Tank venting system / ระบบการระบายแรงดันของถัง	Procedure: วิธีการปฏิบัติงาน		
55	Closed operations / การดำเนินการปิด	Requirements: ข้อกำหนด		
56	Vapour return line / สายนำกลับไอระเหย	Operational parameters: ค่าการควบคุม Maximum flow rate: อัตราการไหลสูงสุด	N/A	N/A
60	Nitrogen supply from terminal / การรับไนโตรเจนจากท่าเรือ	Procedure to receive: วิธีการรับ Maximum pressure: แรงดันสูงสุด Flow rate: อัตราการไหล	N/A	N/A

F-no: 1009 ฉบับแก้ไขที่ 1

หน้า 3/11

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer (cont.)				
ส่วนที่ 6 เรือและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนการขนถ่าย (ต่อ)				
Part 6 Item	Agreement	Details	Tanker Initials	Terminal Initials
83	For gas tanker only: Safety relief valve settings / Cargo tank relief valve settings / การตั้งค่าความดันของถังเก็บแก๊ส	Tank 1: Tank 2: Tank 3: Tank 4: Tank 5: Tank 6: Tank 7: Tank 8: Tank 9: Tank 10:		
XX	Special issues that both parties should be aware of: ประเด็นพิเศษที่ทั้งเรือและท่าเรือต้องระวัง			

F-no: 1009 ฉบับแก้ไขที่ 1

หน้า 5/11

Date and time: 28 พฤษภาคม 2567 เวลา
Port and berth: OR SURATTHANEE 2
Tanker: SRI LAMPHU
Terminal: ท่าเรือบ้าน
Product to be transferred: JET A-1 (UNTAX) / JET A-1 (TAX)

Part 7A. General tanker : checks pre-transfer
ส่วนที่ 7A เช็ควางก่อนโอนถ่าย

Item	Checks	Status	Remarks
84	Portable drip trays are correctly positioned and empty / ถาดรองน้ำมันวางอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องและไม่มีสิ่งกีดขวาง (23.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
85	Individual cargo tank inert gas supply valves are secured for cargo plan / วาล์วถังแก๊สเฉื่อยแต่ละถังถูกปิดล็อกสำหรับแผนการถ่ายโอน (12.1.13.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
86	Inert gas system delivering inert gas with oxygen content not more than 5% / ระบบแก๊สเฉื่อยส่งแก๊สเฉื่อยที่มีปริมาณออกซิเจนไม่เกิน 5% (11.1.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
87	Cargo tank high level alarms are operational / สัญญาณเตือนระดับน้ำมันสูงทำงานได้ถูกต้อง (12.1.6.6.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
88	All cargo, ballast and bunker tanks openings are secured / ฝาถังสินค้า ถังน้ำท่าเรือ และถังน้ำมันเชื้อเพลิงทั้งหมดถูกปิดล็อกอย่างเหมาะสม (23.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Part 7B. Tanker : checks pre-transfer if crude oil washing is planned
ส่วนที่ 7B เช็ควางก่อนโอนถ่าย ในกรณีที่วางแผนล้างถังน้ำมันดิบ

Item	Checks	Status	Remarks
89	The completed pre-arrival crude oil washing checklist, as contained in the approved crude oil washing manual, is copied to terminal / ปฏิบัติการล้างถังน้ำมันดิบที่เสร็จสมบูรณ์แล้ว ซึ่งอยู่ในคู่มือการล้างถังน้ำมันดิบที่ผ่านการอนุมัติแล้ว ถูกถ่ายโอนไปยังท่าเรือ (12.5.2, 21.2.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
90	Crude oil washing checklists for use before, during and after crude oil washing are in place ready to complete, as contained in the approved crude oil washing manual / รายการตรวจสอบการล้างถังน้ำมันดิบที่ใช้ก่อน ระหว่าง และหลังการล้างถังน้ำมันดิบ อยู่ในที่พร้อมใช้งานและพร้อมที่จะใช้ตามคู่มือการล้างถังน้ำมันดิบ (12.5.2, 21.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Part 7C. Tanker : checks prior to tank cleaning and/or gas freeing
ส่วนที่ 7C เช็ควางก่อนการทำความสะอาดถังและ/หรือ การระบายไอระเหยในถังสินค้า

Item	Checks	Status	Remarks
91	Permission for tank cleaning operations is Confirmed / ใบอนุญาตการทำความสะอาดถังสินค้าได้รับการยืนยัน (21.2.3, 21.4, 25.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
92	Permission for gas freeing operations is Confirmed / ใบอนุญาตการระบายไอระเหยในถังสินค้าได้รับการยืนยัน (12.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
93	Tank cleaning procedures are agreed / ขั้นตอนการทำความสะอาดถังสินค้าได้รับการตกลง (12.3.2, 21.4, 21.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
94	If cargo tank entry is required, procedures for entry have been agreed with the terminal / หากจำเป็นต้องเข้าถังสินค้า ขั้นตอนการเข้าถังสินค้าได้รับการตกลงกับท่าเรือ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
95	Emergency procedures are in place / ขั้นตอนการรับมือเหตุฉุกเฉินอยู่ในที่	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

TANKER

F-ws-1003 (ฉบับแก้ไขที่ 1)

หน้า 1/11

Declaration / การออกถ้อยคำ

We the undersigned have checked the items in the applicable parts 1 to 7 as marked and signed below:
ฉันและท่านได้ตรวจสอบรายการตามส่วนที่ 1 ถึง 7 และได้ทำเครื่องหมายและลงชื่อเรียบร้อยแล้ว ดังต่อไปนี้

	Tanker	Terminal
Part 1A. Tanker: checks pre-arrival / ตรวจเช็ควางก่อนมาถึง	<input checked="" type="checkbox"/>	N/A
Part 1B. Tanker: checks pre-arrival if using an inert gas system / ตรวจเช็ควางก่อนมาถึง กรณีที่ใช้แก๊สเฉื่อยในระบบ	N/A	N/A
Part 2. Terminal: checks pre-arrival / ตรวจเช็ควางก่อนมาถึง	N/A	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 3. Tanker: checks after mooring / ตรวจเช็ควางหลังจากเรือเทียบฝั่ง	<input checked="" type="checkbox"/>	N/A
Part 4. Terminal: checks after mooring / ตรวจเช็ควางหลังจากเรือเทียบฝั่ง	N/A	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 5A. Tanker and terminal: pre-transfer conference / ประชุมก่อนโอนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 5B. Tanker and terminal: bulk liquid chemicals. Checks pre-transfer / ตรวจสอบสารเคมีเหลวปริมาณมาก ตรวจเช็ควางก่อนโอนถ่าย	N/A	N/A
Part 5C. Tanker and terminal: liquefied gas. Checks pre-transfer / ตรวจสอบแก๊สเหลว ตรวจเช็ควางก่อนโอนถ่าย	N/A	N/A
Part 6. Tanker and terminal: agreements pre-transfer / ข้อตกลงก่อนโอนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 7A. General tanker: checks pre-transfer / ตรวจเช็ควางก่อนโอนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 7B. Tanker: checks pre-transfer if crude oil washing is planned / ตรวจเช็ควางก่อนโอนถ่าย ในกรณีที่วางแผนล้างถังน้ำมันดิบ	N/A	N/A
Part 7C. Tanker: checks prior to tank cleaning and/or gas freeing / ตรวจเช็ควางก่อนการทำความสะอาดถังและ/หรือ การระบายไอระเหยในถังสินค้า	N/A	N/A

In accordance with the guidance in chapter 25 of ISGOTT, we have satisfied ourselves that the entries we have made are correct to the best of our knowledge and that the tanker and terminal are in agreement to undertake the transfer operation.

We have also agreed to carry out the repetitive checks noted in parts 9 and 10 of the ISGOTT SSSCL, which should occur at intervals of not more than 1 hours for the tanker and not more than 1 hours for the terminal. If, to our knowledge, the status of any item changes, we will immediately inform the other party.

ตามแนวทางการปฏิบัติงานตามบทที่ 25 ของคู่มือการปฏิบัติงานระหว่างประเทศสำหรับเรือบรรทุกน้ำมันและแก๊ส (ISGOTT) เรือและท่าเรือได้ทำรายการตามข้อกำหนดที่กล่าวมาข้างต้นด้วยความถูกต้องตามความรู้ความเข้าใจที่ดีที่สุด ทั้งเรือและท่าเรือได้ตกลงที่จะปฏิบัติตามข้อกำหนดที่ระบุไว้ในส่วนที่ 9 และส่วนที่ 10 ของ ISGOTT SSSCL ซึ่งจะต้องดำเนินการซ้ำเป็นระยะๆ ไม่เกิน 1 ชั่วโมง สำหรับเรือและไม่เกิน 1 ชั่วโมง สำหรับท่าเรือ หากเราทั้งสองฝ่ายสังเกตเห็นการเปลี่ยนแปลงใดๆ เราจะแจ้งอีกฝ่ายหนึ่งทันที

Tanker	Terminal

Checks during transfer Ship/Shore Safety Checklist
Repetitive checks

Part 8. Tanker: repetitive checks during and after transfer ส่วนที่ 8 เช็ควางซ้ำระหว่างและหลังการโอนถ่าย										
Item ref	Check	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Remarks
Interval time: 1 hours		05:00	05:05	05:00	05:00	05:05	06:00	06:00	06:00	
8	Inert gas system pressure and oxygen recording operational / ระบบบันทึกความดันและปริมาณออกซิเจนของระบบแก๊สเฉื่อยทำงานได้ปกติ	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	
9	Inert gas system and all associated equipment are operational / ระบบแก๊สเฉื่อยและอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องทำงานได้ตามปกติ	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	
11	Cargo tank atmosphere is at positive pressure / บรรยากาศในถังสินค้ามีความดันเป็นบวก	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
18	Mooring arrangement is effective / ระบบผูกเรือมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
19	Access to and from the tanker is safe / การขึ้น-ลงเรือมีความปลอดภัย	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
20	Scrapers and sago-alls are plugged / ทรายและโคลนถูกปิดกั้น	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
23	External openings in superstructure are controlled / บังเกอร์ภายนอกเรือได้รับการควบคุม	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
24	Pumproom ventilation is effective / ระบบระบายอากาศจากห้องปั๊มทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
29	Fendering is effective / ระบบกันชนมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
32	Tanker is ready to move at agreed notice period / เรือพร้อมที่จะเคลื่อนย้ายตามเวลาที่ตกลงกันไว้	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
33	Communications are effective / การสื่อสารมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
35	Supervision and watchkeeping is adequate / การเฝ้าระวังและการเฝ้าระวังมีความเหมาะสม	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
36	Sufficient personnel are available to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอที่จะจัดการกับเหตุฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are complied with / ปฏิบัติการห้ามสูบบุหรี่และพื้นที่สูบบุหรี่ที่กำหนดปฏิบัติตาม	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

F-ws-1003 (ฉบับแก้ไขที่ 1)

หน้า 1/11

F-ws-1003 (ฉบับแก้ไขที่ 1)

หน้า 12/15

Part 6. Tanker: repetitive checks during and after transfer										
ส่วนที่ 6: ตรวจสอบซ้ำ ระหว่างและหลังการขนถ่าย										
Item ref	Check	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Remarks
38	Naked light restrictions are complied with / วัสดุกันแสงเปลือยแสงเป็นไปตามข้อกำหนด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
39	Control of electrical devices and equipment in hazardous zones is complied with / วัสดุกันแสงเปลือยแสงเป็นไปตามข้อกำหนด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
40/41/42/51	Emergency response preparedness is satisfactory / มาตรการตอบสนองฉุกเฉินเป็นที่ยอมรับ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
54	Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective / การป้องกันไฟฟ้ารั่วระหว่างเรือและท่าเทียบเรือมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
55	Tank venting system and closed operation procedures are as agreed / วัสดุกันแสงเปลือยแสงเป็นไปตามข้อกำหนด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
65	Individual cargo tank inert gas valves settings are as agreed / วัสดุกันแสงเปลือยแสงเป็นไปตามข้อกำหนด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
66	Inert gas delivery maintained at not more than 5% oxygen / วัสดุกันแสงเปลือยแสงเป็นไปตามข้อกำหนด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
67	Cargo tank high level alarms are operational / วัสดุกันแสงเปลือยแสงเป็นไปตามข้อกำหนด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
Initials										

Part 9. Terminal: repetitive checks during and after transfer										
ส่วนที่ 9: ตรวจสอบซ้ำ ระหว่างและหลังการขนถ่าย										
Item ref	Check	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Remarks
Interval time: 1 hours										
18	Mooring arrangement is effective / ระบบการผูกเรือมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
19	Access to and from the terminal is safe / ทางขึ้น-ลงเรือมีความปลอดภัย	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
29	Fendering is effective / ระบบกันชนมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
31	Spill containment and sumps are secure / ภาชนะกักเก็บและถังเก็บของเหลวรั่วไหลมีความปลอดภัย	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
33	Communications are effective / ระบบการสื่อสารมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
35	Supervision and watchkeeping is adequate / การเฝ้าระวังและเฝ้าระวังมีความเหมาะสม	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
36	Sufficient personnel are available to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอเพื่อจัดการกับสถานการณ์ฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are complied with / วัสดุกันแสงเปลือยแสงเป็นไปตามข้อกำหนด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
38	Naked light restrictions are complied with / วัสดุกันแสงเปลือยแสงเป็นไปตามข้อกำหนด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
39	Control of electrical devices and equipment in hazardous zones is complied with / วัสดุกันแสงเปลือยแสงเป็นไปตามข้อกำหนด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
40/41/42/51	Emergency response preparedness is satisfactory / มาตรการตอบสนองฉุกเฉินเป็นที่ยอมรับ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
54	Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective / การป้องกันไฟฟ้ารั่วระหว่างเรือและท่าเทียบเรือมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
55	Tank venting system and closed operation procedures are as agreed / วัสดุกันแสงเปลือยแสงเป็นไปตามข้อกำหนด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
XX	Wind Speed (Knots) / ความเร็วลม (โหนด)	4	2	1	1	0	1			
Initials										



Check pre-arrival Ship/Shore Safety Checklist

Date and time: 3 สิงหาคม 2567 เวลา 11:50
 Port and berth: OR SURATTHANEE 2
 Tanker: SRI LAMPHU
 Terminal: ท่าเรือน้ำมันดิบ 2
 Product to be transferred: JET A-1

Part 1A. Tanker: checks pre-arrival			
ส่วนที่ 1A: ตรวจสอบก่อนเริ่มการขนถ่าย			
Item	Checks	Status	Remarks
1	Pre-arrival information is exchanged / ข้อมูลก่อนเริ่มการขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
2	International shore fire connection is available / วัสดุกันแสงเปลือยแสงเป็นไปตามข้อกำหนด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
3	Transfer hoses are of suitable construction / วัสดุกันแสงเปลือยแสงเป็นไปตามข้อกำหนด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
4	Terminal information booklet reviewed / เอกสารข้อมูลก่อนเริ่มการขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
5	Pre-berthing information is exchanged / ข้อมูลก่อนเริ่มการขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
6	Pressure/vacuum valves and/or high velocity vents are operational / ระบบลิ้นชัก (P/V valves) และ/หรือ ระบบระบายแรงดัน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
7	Fixed and portable oxygen analysers are operational / เครื่องวิเคราะห์ออกซิเจน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
Part 2. Terminal: checks pre-arrival			
ส่วนที่ 2: ตรวจสอบก่อนเริ่มการขนถ่าย			
Item	Checks	Status	Remarks
12	Pre-arrival information is exchanged / ข้อมูลก่อนเริ่มการขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
13	International shore fire connection is available / วัสดุกันแสงเปลือยแสงเป็นไปตามข้อกำหนด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ติดตั้งไว้บนท่าเรือ
14	Transfer equipment is of suitable construction / วัสดุกันแสงเปลือยแสงเป็นไปตามข้อกำหนด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
15	Terminal information booklet transmitted to tanker / เอกสารข้อมูลก่อนเริ่มการขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
16	Pre-berthing information is exchanged / ข้อมูลก่อนเริ่มการขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ใช้เรือ TUG 2-คัน ประมวล จำนวน 2 ลำ

Checks after mooring Ship/Shore Safety Checklist

Part 3. Tanker: checks after mooring			
ส่วนที่ 3: ตรวจสอบหลังจากเริ่มการขนถ่าย			
Item	Checks	Status	Remarks
17	Fendering is effective / ระบบกันชนมีประสิทธิภาพ (22.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
18	Mooring arrangement is effective / ระบบการผูกเรือมีประสิทธิภาพ (22.2.2.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
19	Access to and from the tanker is safe / ทางขึ้น-ลงเรือมีความปลอดภัย (16.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
20	Scuppers and save-alls are plugged / ระบบระบายน้ำและถังเก็บของเหลวรั่วไหลมีความปลอดภัย (23.7.4.23.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
21	Cargo system sea connections and overboard discharges are secured / ระบบสายส่งและถังเก็บของเหลวรั่วไหลมีความปลอดภัย (23.7.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
22	Very high frequency and ultra-high frequency transceivers are set to low power mode / เครื่องรับ-ส่งวิทยุ VHF และ UHF ปรับให้อยู่ในโหมดแรงส่งต่ำ (4.11.6.4.13.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
23	External openings in superstructures are controlled / ประตู หน้าต่าง บนเรือ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
24	Pump room ventilation is effective / ระบบระบายอากาศในห้องสูบน้ำ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
25	Medium frequency/high frequency radio antennae are isolated / เสาอากาศวิทยุ MF/HF แยกออกจากเรือ (4.11.4.4.13.2.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
26	Accommodation spaces are at positive pressure / ระบบระบายอากาศในห้องพักอาศัย	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
27	Fire control plans are readily available / แผนผังของอุปกรณ์ดับเพลิง	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Part 4. Terminal: checks pre-arrival			
ส่วนที่ 4: ตรวจสอบก่อนเริ่มการขนถ่าย			
Item	Checks	Status	Remarks
26	Fendering is effective / ระบบกันชนมีประสิทธิภาพ (22.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
29	Tanker is moored according to the terminal mooring plan / เรือผูกเรือตามแผนการผูกเรือของท่าเรือ (22.2.2.2.2.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ชั้นเรือ 2.2.2.2
30	Access to and from the terminal is safe / ทางขึ้น-ลงเรือมีความปลอดภัย (16.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
31	Spill containment and sumps are secure / ภาชนะกักเก็บและถังเก็บของเหลวรั่วไหลมีความปลอดภัย	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	



Date and time: 3 มิถุนายน 2567 เวลา 2.15.00
Port and berth: OR SURATTHANEE 2
Tanker: SRI LAMPHU
Terminal: ท่าเรือบ้านฉาง 2
Product to be transferred: JET A-1 /

Part 5A. Tanker and terminal : pre-transfer conference

ส่วนที่ 5A เรือและท่าเรือ : ประชุมก่อนการถ่ายภาพ

Item	Checks	Tanker status	Terminal status	Remarks
32	Tanker is ready to move at agreed notice period / (เรือมีความพร้อมที่จะออก จากท่าเทียบเรือแล้วหรือยัง (9.11, 21.11, 22.5.4)	Yes	Yes	เรือพร้อมแล้ว 10-15 นาที
33	Effective tanker and terminal communications are established / (มีสาย โทรเข้า-ออกและใช้ภาษาท่าเรืออย่างมีประสิทธิภาพและชัดเจนตามข้อกำหนด (21.1.1, 21.1.2)	Yes	Yes	System CH 10 Back up system CH 13
34	Transfer equipment is in safe condition (isolated, drained, and de-pressured) / อุปกรณ์ถ่ายโอนอยู่ในสภาวะปลอดภัยและไม่มีอันตราย เช่น มี การรั่วซึมของเหลว ความดัน และอุณหภูมิเหมาะสม (18.4.1)	Yes	Yes	มีเอกสารระบุชี้แจงว่าอุปกรณ์ ปลอดภัย
35	Operation supervision and watchkeeping is adequate / (มีการควบคุมการถ่ายโอน การเฝ้าระวัง และการบันทึกข้อมูล การรายงานการเกิดเหตุฉุกเฉิน และการปฏิบัติตามข้อกำหนด (7.9, 23.11)	Yes	Yes	เรือ 2 นาย ท่า 2 นาย
36	There are sufficient personnel to deal with an emergency / (มีบุคลากรเพียงพอที่จะรับมือกับสถานการณ์ฉุกเฉินตามข้อกำหนด (9.1.2.2, 23.11)	Yes	Yes	ท่า 1 คน เรือ 1 คน
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are established / (กำหนดพื้นที่ห้ามสูบบุหรี่และพื้นที่ที่กำหนดให้สูบบุหรี่ตามข้อกำหนด (4.10, 23.10)	Yes	Yes	Non-smoking smoking rooms MESS ROOM มีพื้นที่กำหนด
38	Naked light restrictions are established / (กำหนดพื้นที่ห้ามใช้ไฟเปลือยไฟฟ้ตามข้อกำหนด (4.10.1)	Yes	Yes	ห้ามนำไฟฉายและไฟฉายติดตัวมาขึ้นท่า
39	Control of electrical and electronic devices is agreed / (ควบคุมการใช้ อุปกรณ์ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ตามข้อกำหนด (4.11.4, 4.12)	Yes	Yes	ให้ปิดโทรศัพท์มือถือก่อนขึ้น ท่าเรือ
40	Means of emergency escape from both tanker and terminal are established / (มีเส้นทางอพยพฉุกเฉินจากเรือและท่าเรือฉุกเฉินโดยกำหนดไว้ตามข้อกำหนด (20.5)	Yes	Yes	
41	Firefighting equipment is ready for use / อุปกรณ์การดับเพลิงพร้อมใช้งานตามข้อกำหนด (5, 10.4, 23.8)	Yes	Yes	
42	Oil spill clean-up material is available / อุปกรณ์การทำความสะอาดน้ำมันมีพร้อมใช้งานตามข้อกำหนด (20.4)	Yes	Yes	อุปกรณ์ทำความสะอาดน้ำมันในเรือ และบนท่าเรือตามข้อกำหนด
43	Manifolds are properly connected / ระบบท่อให้ปิดสนิทตามข้อกำหนด (23.6.1)	Yes	Yes	
44	Sampling and gauging protocols are agreed / (มาตรการการเก็บตัวอย่างและการวัดปริมาณการถ่ายโอนที่ตกลงกันแล้ว (23.5.3.2, 23.7.7.5)	Yes	Yes	
45	Procedures for cargo, bunkers and ballast handling operations are agreed / (ขั้นตอนการปฏิบัติงานการขนถ่ายสินค้า การขนถ่ายน้ำมัน และการจัดการน้ำบัลลัสที่ตกลงกันแล้ว (21.4, 21.5, 21.8)	Yes	Yes	DISCHARGE PLAN
46	Cargo transfer management controls are agreed / (มาตรการจัดการการขนถ่ายสินค้าการขนถ่ายน้ำมันที่ตกลงกันแล้ว (12.1)	Yes	Yes	DISCHARGE PLAN
47	Cargo tank cleaning equipment, including gas air washing, are agreed / (อุปกรณ์การทำความสะอาดถังน้ำมันและถังเก็บน้ำมันที่ตกลงกันแล้ว (12.3, 12.6, 21.4.1)	Yes	Yes	See also parts 7B/7C as applicable
48	Cargo tank gas freeing arrangements agreed / (การจัดการการปล่อยแก๊สจากถังน้ำมันที่ตกลงกันแล้ว (12.4)	Yes	Yes	See also part 7C

F. van der Velden, *University of Amsterdam*

encl 3/TD

Part 5A. Tanker and terminal : pre-transfer conference (cont.)

ส่วนที่ 5A เรือและท่าเรือ : ประชุมก่อนการสุบท้าย (ต่อ)

49	Cargo and bunker slop handling requirements agreed / ข้อกำหนดการขนถ่าย ถัง slop โลหะกลั่นแล้ว (12.1, 21.2, 21.4)	N <input checked="" type="checkbox"/> Yes	N <input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7C
50	Routine for regular checks on cargo transferred are agreed / รายการ การตรวจเช็คเป็นประจำระหว่างการขนถ่ายโลหะกลั่นแล้ว (23.2.2)	N <input checked="" type="checkbox"/> Yes	N <input checked="" type="checkbox"/> Yes	
51	Emergency signals and shutdown procedures are agreed / สัญญาณฉุกเฉิน และวิธีการปิดการทำงานฉุกเฉิน (12.1.6.3, 18.5, 21.1.2)	N <input checked="" type="checkbox"/> Yes	N <input checked="" type="checkbox"/> Yes	ข้อ 18.5.2.2 ของกฎบัตร บท 30 sec 1 หรือ บท 31 "ห้ามเดิน" ของกฎบัตร ส่วน 10 sec 1 like
52	Safety data sheets are available / ข้อมูลความปลอดภัยสารเคมีของผลิตภัณฑ์ มีอยู่ที่สำนักงานบริษัทแล้ว (1.4.4, 20.1, 21.4)	N <input checked="" type="checkbox"/> Yes	N <input checked="" type="checkbox"/> Yes	MSDS
53	Hazardous properties of the products to be transferred are discussed / ลักษณะอันตรายของผลิตภัณฑ์ที่จะขนถ่ายจะอภิปรายกันแล้ว (1.2, 1.4)	N <input checked="" type="checkbox"/> Yes	N <input checked="" type="checkbox"/> Yes	MSDS
54	Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective / ระบบ ป้องกันการลัดไฟฟ้าระหว่างเรือและท่ามีผลดีแล้ว (12.5.5, 17.4, 18.2.1.4)	N <input checked="" type="checkbox"/> Yes	N <input checked="" type="checkbox"/> Yes	ISOLATION FLANK
55	Tank venting system and closed operation procedures are agreed / ระบบ การระบายของถังเรือมีแผนและวิธีการปิดการทำงานฉุกเฉินของระบบ โล่ป้องกันเรือแล้ว (11.3.3.1, 21.4, 21.5, 23.3.3)	N <input checked="" type="checkbox"/> Yes	N <input checked="" type="checkbox"/> Yes	Method : closed tank
56	Vapour return line operational parameters are agreed / ค่าควบคุมต่าง ๆ ใน การไหลกลับของไอระเหย (11.5, 18.3, 23.7.7)	N <input checked="" type="checkbox"/> Yes	N <input checked="" type="checkbox"/> Yes	
57	Measures to avoid back-filling are agreed / มาตรการการควบคุมเพื่อหลีกเลี่ยง การไหลกลับของผลิตภัณฑ์ (12.1.13.7)	N <input checked="" type="checkbox"/> Yes	N <input checked="" type="checkbox"/> Yes	CHECK VALVE
58	Status of unused cargo and bunker connections is satisfactory / สถานะของ ท่อและข้อต่อที่ไม่ได้ใช้งานดีแล้ว (23.7.1, 23.7.6)	N <input checked="" type="checkbox"/> Yes	N <input checked="" type="checkbox"/> Yes	
59	Detachable very high frequency and ultra-high frequency radios are intrinsically safe / ตัวเครื่องวิทยุความถี่สูง VHF/UHF มีความปลอดภัย (4.12.4, 21.1.1)	N <input checked="" type="checkbox"/> Yes	N <input checked="" type="checkbox"/> Yes	APPROVED TYPE
60	Procedures for receiving nitrogen from terminal to cargo tank are agreed / วิธีการปฏิบัติงานในการรับไนโตรเจนจากท่าลงถังเรือ (12.1.14.8)	N <input checked="" type="checkbox"/> Yes	N <input checked="" type="checkbox"/> Yes	

E-mail: tcc@univie.ac.at

val=4/10

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer

ส่วนที่ 6 เรือและท่าเรือ : ขีปนาวุธกองหนุนตาม

Part 6	Agreement	Details	Tanker Initials	Terminal Initials
32	Tanker maneuvering readiness / ความพร้อมของเรือที่จะเคลื่อนตัวออก	Notice period (maximum) for full readiness to maneuver:ระบเวลาสูงสุดที่เรือจะพร้อมเคลื่อนตัว <u>ติดต่อท่า 10-15</u> Period of disablement (if permitted)		
33	Security protocols / มาตรการรักษาความมั่นคงปลอดภัย	Security level ระดับความมั่นคงปลอดภัยของเรือ <u>1</u> Local requirement ระดับความมั่นคงปลอดภัยของท่า <u>1/2</u>		
33	Effective tanker/terminal communications / ระบบการสื่อสารที่มีประสิทธิภาพระหว่างเรือและท่า	Primary system ระบบทางการสื่อสารหลัก <u>วิทยุช่อง CH 1</u> Backup system ระบบทางการสื่อสารสำรอง <u>วิทยุช่อง CH 1</u>		
35	Operational supervision and watchkeeping / การกำกับดูแลการปฏิบัติงานอย่างมีประสิทธิภาพและการเฝ้าระวัง	Tanker: <u>2 นาย</u> Terminal: <u>2 นาย</u>		
37 / 38	Dedicated smoking areas and naked lights restrictions / กำหนดพื้นที่สูบบุหรี่และพื้นที่ห้ามไฟเปลือยบนเรือและท่า	Tanker/MESS ROOM หรือ ห้องที่เก็บน้ำมัน Terminal: <u>N/A</u>		
45	Maximum wind, current and sea/swell criteria or other environmental factors / เกณฑ์ค่าลม/กระแสน้ำ/คลื่นสูง/สวอลล์อื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องของลม กระแสน้ำ และคลื่น หรือปัจจัยด้านสิ่งแวดล้อมอื่น ๆ	Stop cargo transfer/หยุดส่งถ่ายผลิตภัณฑ์ <u>ตามเงื่อนไข 15</u> Disconnect cable <u>ตามเงื่อนไข 20</u> Unberth: เรือออกจากท่า <u>ตามเงื่อนไข 25</u>		
45 / 46	Limits for cargo, bunkers and ballast handling / ช่วงค่าของการขนถ่ายผลิตภัณฑ์ น้ำมันเชื้อเพลิง และน้ำข้างเรือ	Maximum transfer rates อัตราการไหลสูงสุด <u>ขล 5" = 500 ขล 8" = 500</u> Topping-off rates อัตราการไหลเมื่อเติมผลิตภัณฑ์ให้เป็นขนาด <u>100 m3</u> Maximum manifold pressure แรงดันสูงสุดที่จุดต่อ <u>4 Bar</u> Cargo temperature อุณหภูมิของผลิตภัณฑ์ Other limitations: ข้อจำกัดอื่น ๆ		

உறுப்பினர்: திரு. ச. சிவசுப்பிரமணியன்

2025.12.15

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer (cont.)

ផ្នែកទី ៦ រឿងនេះវាហ្នឹង : វាបានកើតឡើងជាមួយ (គ្រូ)

Part 6	Agreement	Details	Tanker	Terminal
Item			Initials	Initials
45 / 46	Pressure surge control / การควบคุมแรงดันเกินและอาจมีถังเก็บ	Minimum number of cargo tanks open: จำนวนถังสูงสุดที่จะเปิดใช้พร้อมกัน		
		Tank switching protocols: มาตรการการเปลี่ยนถังพร้อมผลิตภัณฑ์	แจ้งล่วงหน้า ภายใต้	
		Minimum number of cargo tanks open: จำนวนถังโลจิสติกส์ที่พร้อมใช้พร้อมกัน		
		Tank switching protocols: มาตรการการเปลี่ยนถังพร้อมผลิตภัณฑ์	แจ้งล่วงหน้า ภายใต้	
		Full load rate: อัตราการไหลสูงสุด	ถัง 6" = 500 ท่อ 2" = 600	
		Topping-off rates: อัตราการไหลเมื่อสิ้นสุดผลิตภัณฑ์ในถังเก็บเป้าหมาย	100 m3	
45	Cargo transfer management procedures / การบริหารจัดการการขนส่งผลิตภัณฑ์	Action notice periods: ระยะเวลาก่อนแจ้งเริ่มกิจกรรม	แจ้งล่วงหน้า ภายใต้	
		Transfer stop protocols: มาตรการการหยุดการขนส่ง	แจ้งล่วงหน้า ภายใต้	
50	Routine for regular checks on cargo transferred are agreed / มาตรการตรวจสอบเป็นประจำระหว่างการขนส่ง	Routine transferred quantity checks: ตรวจสอบปริมาณการขนส่งเป็นประจำ	ทุก 1 ชม.	
51	Emergency signals / สัญญาณฉุกเฉิน	Tanker: one center phone with cargo tank terminal: หนึ่งสายโทรศัพท์กลางกับถังปลายทาง		
55	Tank venting system / ระบบการระบายแรงดันของถังเก็บ	Terminal: หนึ่งสายโทรศัพท์ กลางกับถังปลายทาง 10 sec 1 ครั้ง		
55	Tank venting system / ระบบการระบายแรงดันของถังเก็บ	Procedure: วิธีการปฏิบัติงาน	PLV 1000	
55	Closed operations / การขนส่งแบบปิด	Requirements: ข้อกำหนด		
56	Vapour return line / ท่อไอน้ำกลับ	Operational parameters: ค่าควบคุม	N/A	N/A
		Maximum flow rate: อัตราการไหลสูงสุด		
60	Nitrogen supply from terminal / การจ่ายไนโตรเจนจากท่า	Procedure to receive: วิธีการรับ	N/A	N/A
		Maximum pressure: แรงดันสูงสุด		
		Flow rate: อัตราการไหล		

© 2000 Blackwell Science Ltd *Journal of Internal Medicine* 247: 399–404

1078-6157

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer (cont.)
ส่วนที่ 6 เรือและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนขนถ่าย (ต่อ)

Part 6 Item	Agreement	Details	Tanker Initials	Terminal Initials
83	For gas tanker only: สำหรับแก๊สเรือบรรทุกแก๊ส Cargo tank relief valve settings / การตั้งค่าลิ้นระบายแก๊สของถังสินค้า	Tank 1:	N	A
		Tank 2:		
		Tank 3:		
		Tank 4:		
		Tank 5:		
		Tank 6:		
		Tank 7:		
		Tank 8:		
		Tank 9:		
		Tank 10:		
xx		Special issues that both parties should be aware of: ประเด็นพิเศษที่ทั้งเรือและท่าเรือต้องรู้		

Date and time: 3 มิถุนายน 2567 เวลา 11.50
Port and berth: OR SURATTHANEE 2
Tanker: SRI LAMPHU
Terminal: ท่าเรือบ้านคัสซา 2
Product to be transferred: JET A-1

Part 7A. General tanker : checks pre-transfer
ส่วนที่ 7A เรือ : ตรวจสอบก่อนขนถ่าย

Item	Checks	Status	Remarks
84	Portable drip trays are correctly positioned and empty / ถาดรองน้ำมันวางอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องและว่างเปล่า (23.7.5)	<input type="checkbox"/> Yes	N/A
85	Individual cargo tank inert gas supply valves are secured for cargo plan / วาล์วจ่ายแก๊สเฉื่อยถังสินค้าแต่ละถังถูกปิดล็อก (12.1.13.4)	<input checked="" type="checkbox"/> No	
86	Inert gas system delivering inert gas with oxygen content not more than 5% / ระบบจ่ายแก๊สเฉื่อย ผลิตแก๊สออกซิเจนไม่เกิน 5% (11.1.3)	<input checked="" type="checkbox"/> No	
87	Cargo tank high level alarms are operational / สัญญาณเตือนระดับถังสินค้าทำงานได้ปกติ (12.1.6.6.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
88	All cargo, ballast and bunker tanks openings are secured / ฝาถังสินค้า ถังบัลลาสต์ และถังน้ำมันเชื้อเพลิงเรือถูกปิดล็อก (23.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Part 7B. Tanker : checks pre-transfer if crude oil washing is planned
ส่วนที่ 7B เรือ : ตรวจสอบก่อนขนถ่าย ในกรณีที่วางแผนล้างถังสินค้าด้วยน้ำมันดิบ

Item	Checks	Status	Remarks
89	The completed pre-arrival crude oil washing checklist, as contained in the approved crude oil washing manual, is copied to terminal / ใบปฏิบัติรายการตรวจสอบการล้างถังสินค้าด้วยน้ำมันดิบที่ผ่านการอนุมัติแล้ว ถูกถ่ายโอนไปยังท่าเรือ (12.5.2, 21.2.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	N/A
90	Crude oil washing checklists for use before, during and after crude oil washing are in place ready to complete, as contained in the approved crude oil washing manual / รายการตรวจสอบการล้างถังสินค้าด้วยน้ำมันดิบที่ใช้ก่อน ระหว่าง และหลังการล้างถังสินค้าด้วยน้ำมันดิบ อยู่ในที่พร้อมใช้ (12.5.2, 21.6)	<input type="checkbox"/> Yes	

Part 7C. Tanker: checks prior to tank cleaning and/or gas freeing
ส่วนที่ 7C เรือ : ตรวจสอบก่อนปฏิบัติการล้างถัง และ/หรือ การระบายไอระเหยในถังสินค้า

Item	Checks	Status	Remarks
91	Permission for tank cleaning operations is Confirmed / ใบบันทึกการอนุญาตให้ปฏิบัติงานล้างถังสินค้าจากท่าเรือได้รับอนุมัติ (21.2.3, 21.4, 25.4.3)	<input type="checkbox"/> Yes	N/A
92	Permission for gas freeing operations is Confirmed / ใบบันทึกการอนุญาตให้ปฏิบัติงานระบายไอระเหยในถังสินค้าจากท่าเรือได้รับอนุมัติ (12.4.3)	<input type="checkbox"/> Yes	
93	Tank cleaning procedures are agreed / ขั้นตอนการปฏิบัติงานล้างถังสินค้าได้รับการตกลงและเห็นชอบร่วมกันแล้ว (12.3.2, 21.4, 21.6)	<input type="checkbox"/> Yes	
94	If cargo tank entry is required, procedures for entry have been agreed with the terminal / ถ้าจำเป็นต้องเข้าถังสินค้า ขั้นตอนการการลงถังสินค้าต้องได้รับการเห็นชอบร่วมกันแล้ว (10.5)	<input type="checkbox"/> Yes	
95	Stop	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Declaration / การประกาศ

We the undersigned have checked the items in the applicable parts 1 to 7 as marked and signed below:
เรือและท่าเรือได้ตรวจสอบรายการตามส่วนที่ 1 ถึง 7 และให้ทำเครื่องหมายและลงชื่อเรียบร้อยแล้วดังนี้

	Tanker	Terminal
Part 1A. Tanker: checks pre-arrival / ตรวจสอบก่อนเรือถึง	<input checked="" type="checkbox"/>	N/A
Part 1B. Tanker: checks pre-arrival if using an inert gas system / ตรวจสอบก่อนเรือถึง กรณีที่ใช้ระบบจ่ายแก๊สเฉื่อย	N/A	N/A
Part 2. Terminal: checks pre-arrival / ตรวจสอบก่อนเรือถึง	N/A	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 3. Tanker: checks after mooring / ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบเสร็จ	<input checked="" type="checkbox"/>	N/A
Part 4. Terminal: checks after mooring / ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบเสร็จ	N/A	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 5A. Tanker and terminal: pre-transfer conference / ประชุมก่อนการขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 5B. Tanker and terminal: bulk liquid chemicals. Checks pre-transfer / เช็กระบทุกสารเคมี ตรวจสอบก่อนขนถ่าย	N/A	N/A
Part 5C. Tanker and terminal: liquefied gas. Checks pre-transfer / เช็กระบทุกแก๊ส ตรวจสอบก่อนขนถ่าย	N/A	N/A
Part 6. Tanker and terminal: agreements pre-transfer / ข้อตกลงก่อนขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 7A. General tanker: checks pre-transfer / ตรวจสอบก่อนขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 7B. Tanker: checks pre-transfer if crude oil washing is planned / ตรวจสอบก่อนขนถ่าย ในกรณีที่วางแผนล้างถังสินค้าด้วยน้ำมันดิบ	N/A	N/A
Part 7C. Tanker: checks prior to tank cleaning and/or gas freeing / ตรวจสอบก่อนปฏิบัติการล้างถัง และ/หรือ การระบายไอระเหยในถังสินค้า	N/A	N/A

In accordance with the guidance in chapter 25 of ISGOTT, we have satisfied ourselves that the entries we have made are correct to the best of our knowledge and that the tanker and terminal are in agreement to undertake the transfer operation.
We have also agreed to carry out the repetitive checks noted in parts 9 and 10 of the ISGOTT SSSCL, which should occur at intervals of not more than 1 hours for the tanker and not more than 1 hours for the terminal. If, to our knowledge, the status of any item changes, we will immediately inform the other party.
ตามแนวทางการปฏิบัติงานบทที่ 25 ในคู่มือความปลอดภัยระหว่างประเทศสำหรับเรือบรรทุกน้ำมันและท่าเรือ (ISGOTT) เรือและท่าเรือได้ทำรายการตามที่ตนเห็นว่าดี ด้วยความถูกต้องตามความรู้ความสามารถอย่างดีที่สุด เห็นชอบและร่วมลงนาม เพื่อกำหนดการปฏิบัติงานล่วงหน้าไว้ก่อนที่ดำเนินการตรวจเช็คตามรายการใน ส่วนที่ 9 และส่วนที่ 10 ของ ship shore safety checklist ของคู่มือความปลอดภัยระหว่างประเทศสำหรับเรือบรรทุกน้ำมันและท่าเรือ (ISGOTT) ซึ่งจะดำเนินการตรวจเช็คเป็นช่วงเวลามากกว่า 1 ชั่วโมง สำหรับเรือและน้อยกว่า 1 ชั่วโมง สำหรับท่าเรือ ในการตรวจสอบซ้ำแล้วซ้ำเล่า ในรายการตรวจเช็คสถานะเปลี่ยนแปลง จะไม่ส่งผลกระทบต่อขั้นตอนการขนถ่าย

Tanker	Terminal

Checks during transfer Ship/Shore Safety Checklist
Repetitive checks

Part 8. Tanker: repetitive checks during and after transfer												
ส่วนที่ 8 เรือ : ตรวจซ้ำระหว่าง ระหว่างและหลังการขนถ่าย												
Item ref	Check รายการตรวจซ้ำ	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Remarks
Interval time: 1 hours												
8	Inert gas system pressure and oxygen recording operational / ระบบก๊าซเฉื่อยและอุปกรณ์บันทึกออกซิเจนทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	
9	Inert gas system and all associated equipment are operational / ระบบก๊าซเฉื่อยและอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	
11	Cargo tank atmospheres are at positive pressure / บรรยากาศในถังสินค้าเป็นบวก	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
18	Moorage arrangement is effective / ระบบการผูกเรือมีประสิทธิภาพ	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
19	Access to and from the tanker is safe / ทางขึ้น-ลงเรือปลอดภัย	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
20	Suppers and save-alls are plugged / ท่อและถังเก็บน้ำมันถูกปิดสนิท	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
23	External openings in superstructures are controlled / ช่องเปิดภายนอกบนตัวเรือได้รับการควบคุม	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
24	Pumproom ventilation is effective / ระบบระบายอากาศในห้องปั๊มมีประสิทธิภาพ	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
26	Fendering is effective / ระบบกันชนมีประสิทธิภาพ	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
32	Tanker is ready to move at agreed notice period / เรือพร้อมที่จะเคลื่อนย้ายตามระยะเวลาที่กำหนด	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
33	Communications are effective / ระบบการสื่อสารทางเรือและท่าเรือมีประสิทธิภาพ	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
35	Supervision and watchkeeping is adequate / การเฝ้าระวังและเฝ้าระวังเพียงพอ	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
36	Sufficient personnel are available to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอที่จะจัดการกับสถานการณ์ฉุกเฉิน	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are complied with / ปฏิบัติตามข้อจำกัดในการสูบบุหรี่และพื้นที่สูบบุหรี่ที่กำหนด	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	

F-iss-1009 (Rev.01) 1

HB-10/13

Part 8. Tanker: repetitive checks during and after transfer												
ส่วนที่ 8 เรือ : ตรวจซ้ำระหว่าง ระหว่างและหลังการขนถ่าย												
Item ref	Check รายการตรวจซ้ำ	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Remarks
36	Hacked light restrictions are complied with / ปฏิบัติตามข้อจำกัดเกี่ยวกับแสงสว่างที่กำหนด	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
39	Control of electrical devices and equipment in hazardous zones is complied with / ควบคุมการใช้เครื่องมือไฟฟ้าและอุปกรณ์ในเขตอันตราย	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
40/41/42/51	Emergency response procedures are satisfactory / การเตรียมการตอบสนองต่อสถานการณ์ฉุกเฉินเป็นที่น่าพอใจ	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
54	Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective / ระบบฉนวนไฟฟ้าระหว่างเรือและท่าเรือมีประสิทธิภาพ	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
55	Tank venting system and closed operation procedures are as agreed / ระบบการระบายอากาศและขั้นตอนการปิดตัวเรือเป็นไปตามที่ตกลงกัน	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
85	Individual cargo tank inert gas valves settings are as agreed / ค่าการตั้งค่าวาล์วก๊าซเฉื่อยสำหรับถังสินค้าแต่ละถังเป็นไปตามที่ตกลงกัน	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	
86	Inert gas delivery maintained at not more than 5% oxygen / ปริมาณการส่งก๊าซเฉื่อยมีออกซิเจนไม่เกิน 5%	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	
87	Cargo tank high level alarms are operational / สัญญาณเตือนระดับสูงในถังสินค้าทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
Initials												

F-iss-1009 (Rev.01) 1

HB-10/15

Part 9. Terminal: repetitive checks during and after transfer												
ส่วนที่ 9 ท่าเรือ : ตรวจซ้ำระหว่าง ระหว่างและหลังการขนถ่าย												
Item ref	Check รายการตรวจซ้ำ	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Remarks
Interval time: 1 hours		23.00	00.00	01.00	02.00	03.00	04.00					
18	Moorage arrangement is effective / ระบบการผูกเรือมีประสิทธิภาพ	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
19	Access to and from the terminal is safe / ทางขึ้น-ลงท่าเรือปลอดภัย	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
29	Fendering is effective / ระบบกันชนมีประสิทธิภาพ	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
31	Spill containment and pumps are secure / อุปกรณ์กักเก็บและปั๊มรั่วไหลทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
33	Communications are effective / ระบบการสื่อสารทางเรือและท่าเรือมีประสิทธิภาพ	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
35	Supervision and watchkeeping is adequate / การเฝ้าระวังและเฝ้าระวังเพียงพอ	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
36	Sufficient personnel are available to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอที่จะจัดการกับสถานการณ์ฉุกเฉิน	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are complied with / ปฏิบัติตามข้อจำกัดในการสูบบุหรี่และพื้นที่สูบบุหรี่ที่กำหนด	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
38	Hacked light restrictions are complied with / ปฏิบัติตามข้อจำกัดเกี่ยวกับแสงสว่างที่กำหนด	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
39	Control of electrical devices and equipment in hazardous zones is complied with / ควบคุมการใช้เครื่องมือไฟฟ้าและอุปกรณ์ในเขตอันตราย	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
40/41/42/51	Emergency response procedures are satisfactory / การเตรียมการตอบสนองต่อสถานการณ์ฉุกเฉินเป็นที่น่าพอใจ	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
54	Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective / ระบบฉนวนไฟฟ้าระหว่างเรือและท่าเรือมีประสิทธิภาพ	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
55	Tank venting system and closed operation procedures are as agreed / ระบบการระบายอากาศและขั้นตอนการปิดตัวเรือเป็นไปตามที่ตกลงกัน	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
XX	Wind Speed(Knots) / ความเร็วลม(Knots)	1	1	1	1	1	1					
Initials												

F-iss-1009 (Rev.01) 1

HB-10/15

เอกสารแนบที่ 12

บันทึกจำนวนเรือที่เข้าเทียบท่า

แบบรายงานสถิติเกี่ยวกับทำเรือเดินทะเลตามประกาศของคณะปฏิวัติ ฉบับที่ 58 ลงวันที่ 26 มกราคม พ.ศ. 2515

ประจำเดือน มกราคม พ.ศ. 2567

ชื่อ ทำเรือคั้งน้ำมันสุราษฎร์ธานี 2 โทรศัพท์. 077-283980 โทรสาร. 077-281081

ชื่อบริษัท/ห้างหุ้นส่วน บริษัท ปตท. น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน) คลังน้ำมันสุราษฎร์ธานีแห่งที่ 2 โทรศัพท์. 077-283980 โทรสาร. 077-281081

เป็นทำเรือประเภท ☐ ทำเรือสินค้าทั่วไป ☐ ทำเรือสินค้าท่องเที่ยว ☐ ทำเรือตู้สินค้าคอนเทนเนอร์

☒ ทำเรือน้ำมัน สินค้าเหลว เคมีภัณฑ์ ☐ ทำเรือโดยสาร และ ☐ ทำเรืออื่นๆ ระบุ.....

ปริมาณเรือที่เข้าเทียบท่าขนถ่ายสินค้ารวมเข้าออก

ขนาดเรือ (ตันกรอส)	ประเภทเรือ									
	เรือสินค้าทั่วไป		เรือท่องเที่ยว		เรือหางยาว		เรือกาซ LPG (ระบุทั้ง 2 หน่วย)			
							เตี้ย	ลิตร	ตัน	ตัน
ต่ำกว่า 500	เตี้ย	ตัน	เตี้ย	ตัน	เตี้ย	ตัน	เตี้ย	ลิตร	ตัน	ตัน
500 - 2,999	-	-	28	79,625,082	79,625	-	-	-	-	-
3,000 - 6,999										
7,000 - 9,999										
10,000 ขึ้นไป										
รวม										

เดือนนี้มีสินค้าเข้า ทั้งหมด 79,625,082 ลิตร ส่วนใหญ่นำเข้ามาจาก

เดือนนี้มีสินค้าส่งออก ทั้งหมด - ลิตร ส่วนใหญ่ส่งออกไปยัง

สัญชาติเรือส่วนใหญ่เป็นของประเทศ ไทย

แบบรายงานสถิติเกี่ยวกับทำเรือเดินทะเลตามประกาศของคณะปฏิวัติ ฉบับที่ 58 ลงวันที่ 26 มกราคม พ.ศ. 2515

ประจำเดือน กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2567

ชื่อ ทำเรือคั้งน้ำมันสุราษฎร์ธานี 2 โทรศัพท์. 077-283980 โทรสาร. 077-281081

ชื่อบริษัท/ห้างหุ้นส่วน บริษัท ปตท.น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน) คลังน้ำมันสุราษฎร์ธานีแห่งที่ 2 โทรศัพท์. 077-283980 โทรสาร. 077-281081

เป็นทำเรือประเภท ☐ ทำเรือสินค้าทั่วไป ☐ ทำเรือสินค้าท่องเที่ยว ☐ ทำเรือตู้สินค้าคอนเทนเนอร์

☒ ทำเรือน้ำมัน สินค้าเหลว เคมีภัณฑ์ ☐ ทำเรือโดยสาร และ ☐ ทำเรืออื่นๆ ระบุ.....

ปริมาณเรือที่เข้าเทียบท่าขนถ่ายสินค้ารวมเข้าออก

ประเภทเรือ																						
ขนาดเรือ	เรือสินค้าทั่วไป				เรือเทกอง			เรือน้ำมัน			เรือก๊าซ LPG		เรือโดยสาร		เรืออื่นๆ ระบุ.....							
	เที่ยว		ตัน		เที่ยว		ตัน		เที่ยว		ลิตร		ตัน		เที่ยว		จำนวน คน/ช่อง		เที่ยว		(ระบุหน่วยสินค้า)	
(ตันกรอส)	เที่ยว	ตัน	เที่ยว	ตัน	เที่ยว	ตัน	ลิตร	ลิตร	ตัน	เที่ยว	ลิตร	ลิตร	ตัน	เที่ยว	จำนวน คน/ช่อง	เที่ยว	(ระบุหน่วยสินค้า)					
ต่ำกว่า 500																						
500 - 2,999	-	-	-	-	28	81,168,821	81,169	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
3,000 - 6,999																						
7,000 - 9,999																						
10,000 ขึ้นไป																						
รวม																						

เดือนนี้มีสินค้าเข้า ทั้งหมด

81,168,821 ลิตร ส่วนใหญ่นำเข้ามาจาก

เดือนนี้มีสินค้าส่งออก ทั้งหมด

- ลิตร ส่วนใหญ่ส่งออกไปยัง

สัญชาติเรือส่วนใหญ่เป็นของประเทศ

ไทย

แบบรายงานสถิติเกี่ยวกับทำเรือเดินทะเลตามประกาศของคณะปฏิวัติ ฉบับที่ 58 ลงวันที่ 26 มกราคม พ.ศ. 2515

ประจำเดือน มีนาคม พ.ศ. 2567

ชื่อ ทำเรือคั้งน้ำมันสุราษฎร์ธานี 2 โทรศัพท์. 077-283980 โทรสาร. 077-281081

ชื่อบริษัท/ห้างหุ้นส่วน บริษัท ปตท. น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน) คลังน้ำมันสุราษฎร์ธานีแห่งที่ 2 โทรศัพท์. 077-283980 โทรสาร. 077-281081

เป็นทำเรือประเภท ☐ ทำเรือสินค้าทั่วไป ☐ ทำเรือสินค้าท่องเที่ยว ☐ ทำเรือตู้สินค้าคอนเทนเนอร์

☒ ทำเรือน้ำมัน สินค้าเหลว เคมีภัณฑ์ ☐ ทำเรือโดยสาร และ ☐ ทำเรืออื่นๆ ระบุ.....

ปริมาณเรือที่เข้าเทียบท่าขนถ่ายสินค้ารวมเข้าออก

ขนาดเรือ (ตันกรอส)	ประเภทเรือ									
	เรือสินค้าทั่วไป		เรือท่องเที่ยว		เรือแทก		เรือน้ำมัน (ระบุทั้ง 2 หน่วย)		เรือกาซ LPG (ระบุทั้ง 2 หน่วย)	
	เที่ยว	ตัน	เที่ยว	ตัน	เที่ยว	ตัน	ลิตร	เที่ยว	ลิตร	ตัน
ต่ำกว่า 500										
500 - 2,999	-	-	-	-	26	77,978,814	77,979	-	-	-
3,000 - 6,999										
7,000 - 9,999										
10,000 ขึ้นไป										
รวม										

เดือนนี้มีสินค้าเข้า ทั้งหมด

77,978,814 ลิตร ส่วนใหญ่นำเข้ามาจาก

เดือนนี้มีสินค้าส่งออก ทั้งหมด

- ลิตร ส่วนใหญ่ส่งออกไปยัง

สัญชาติเรือส่วนใหญ่เป็นของประเทศ

ไทย

แบบรายงานสถิติเกี่ยวกับทำเรือเดินทะเลตามประกาศของคณะปฏิวัติ ฉบับที่ 58 ลงวันที่ 26 มกราคม พ.ศ. 2515

ประจำเดือน เมษายน พ.ศ. 2567

ชื่อ ทำเรือคั้งน้ำมันสุราษฎร์ธานี 2 โทรศัพท์. 077-283980 โทรสาร. 077-281081

ชื่อบริษัท/ห้างหุ้นส่วน บริษัท ปตท.น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน) คลังน้ำมันสุราษฎร์ธานีแห่งที่ 2 โทรศัพท์. 077-283980 โทรสาร. 077-281081

เป็นทำเรือประเภท ☐ ทำเรือสินค้าทั่วไป ☐ ทำเรือสินค้าท่องเที่ยว ☐ ทำเรือตู้สินค้าคอนเทนเนอร์

☒ ทำเรือน้ำมัน สินค้าเหลว เคมีภัณฑ์ ☐ ทำเรือโดยสาร และ ☐ ทำเรืออื่นๆ ระบุ.....

ปริมาณเรือที่เข้าเทียบท่าขนถ่ายสินค้ารวมเข้าออก

ขนาดเรือ (ตันกรอส)	ประเภทเรือ									
	เรือสินค้าทั่วไป		เรือท่องเที่ยว		เรือแทก		เรือน้ำมัน (ระบุทั้ง 2 หน่วย)		เรือกาซ LPG (ระบุทั้ง 2 หน่วย)	
	เที่ยว	ตัน	เที่ยว	ตัน	เที่ยว	ตัน	เที่ยว	ลิตร	ตัน	ลิตร
ต่ำกว่า 500										
500 - 2,999	-	-	-	-	23	63,855,236	63,855	-	-	-
3,000 - 6,999										
7,000 - 9,999										
10,000 ขึ้นไป										
รวม										

เดือนนี้มีสินค้าเข้า ทั้งหมด 63,855,236 ลิตร ส่วนใหญ่นำเข้ามาจาก

เดือนนี้มีสินค้าส่งออก ทั้งหมด

- ลิตร ส่วนใหญ่ส่งออกไปยัง

สัญญาเรือส่วนใหญ่เป็นของประเทศ

ไทย

แบบรายงานสถิติเกี่ยวกับทำเรือเดินทะเลตามประกาศของคณะปฏิวัติ ฉบับที่ 58 ลงวันที่ 26 มกราคม พ.ศ. 2515

ประจำเดือน พฤษภาคม พ.ศ. 2567

ชื่อ ทำเรือคั้งน้ำมันสุราษฎร์ธานี 2 โทรศัพท์. 077-283980 โทรสาร. 077-281081

ชื่อบริษัท/ห้างหุ้นส่วน บริษัท ปตท. น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน) คลังน้ำมันสุราษฎร์ธานีแห่งที่ 2 โทรศัพท์. 077-283980 โทรสาร. 077-281081

เป็นทำเรือประเภท ☐ ทำเรือสินค้าทั่วไป ☐ ทำเรือสินค้าท่องเที่ยว ☐ ทำเรือตู้สินค้าคอนเทนเนอร์ ☒ ทำเรือน้ำมัน สินค้าเหลว เคมีภัณฑ์ ☐ ทำเรือโดยสาร และ ☐ ทำเรืออื่นๆ ระบุ.....

ปริมาณเรือที่เข้าเทียบท่าขนถ่ายสินค้ารวมเข้าออก

ขนาดเรือ (ตันกรอส)	ประเภทเรือ									
	เรือสินค้าทั่วไป		เรือท่องเที่ยว		เรือหางยาว		เรือกำปั่น		เรือโดยสาร LPG (ระบุทั้ง 2 หน่วย)	
	เที่ยว	ตัน	เที่ยว	ตัน	เที่ยว	ตัน	เที่ยว	ตัน	ลิตร	ลิตร
ต่ำกว่า 500										
500 - 2,999	-	-	19	54,138,863	54,139	-	-	-	-	-
3,000 - 6,999										
7,000 - 9,999										
10,000 ขึ้นไป										
รวม										

เดือนนี้มีสินค้าเข้า ทั้งหมด 54,138,863 ลิตร ส่วนใหญ่นำเข้ามาจาก
เดือนนี้มีสินค้าส่งออก ทั้งหมด - ลิตร ส่วนใหญ่ส่งออกไปยัง
สัญชาติเรือส่วนใหญ่เป็นของประเทศ ไทย

แบบรายงานสถิติเกี่ยวกับทำเรือเดินทะเลตามประกาศของคณะปฏิวัติ ฉบับที่ 58 ลงวันที่ 26 มกราคม พ.ศ. 2515

ประจำเดือน มิถุนายน พ.ศ. 2567

ชื่อ ทำเรือคั้งน้ำมันสุราษฎร์ธานี 2 โทรศัพท์. 077-283980 โทรสาร. 077-281081

ชื่อบริษัท/ห้างหุ้นส่วน บริษัท ปตท. น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน) คลังน้ำมันสุราษฎร์ธานีแห่งที่ 2 โทรศัพท์. 077-283980 โทรสาร. 077-281081

เป็นทำเรือประเภท ☐ ทำเรือสินค้าทั่วไป ☐ ทำเรือสินค้าท่องเที่ยว ☐ ทำเรือตู้สินค้าคอนเทนเนอร์

☒ ทำเรือน้ำมัน สินค้าเหลว เคมีภัณฑ์ ☐ ทำเรือโดยสาร และ ☐ ทำเรืออื่นๆ ระบุ.....

ปริมาณเรือที่เข้าเทียบท่าขนถ่ายสินค้ารวมเข้าออก

ขนาดเรือ (ตันกรอส)	ประเภทเรือ															
	เรือสินค้าทั่วไป		เรือเทกอง		เรือน้ำมัน				เรือก๊าซ LPG				เรือโดยสาร		เรืออื่นๆ ระบุ.....	
					(ระบุทั้ง 2 หน่วย)				(ระบุทั้ง 2 หน่วย)							
	เที่ยว	ตัน	เที่ยว	ตัน	เที่ยว	ลิตร	ตัน	เที่ยว	ลิตร	ตัน	เที่ยว	จำนวน คน/ของ	เที่ยว	(ระบุหน่วยสินค้า)		
ต่ำกว่า 500																
500 - 2,999	-	-	-	-	12	35,526,895	35,527	-	-	-	-	-	-	-		
3,000 - 6,999																
7,000 - 9,999																
10,000 ขึ้นไป																
รวม																

เดือนนี้มีสินค้าเข้า ทั้งหมด 35,526,895 ลิตร ส่วนใหญ่เข้ามาจาก

เดือนนี้มีสินค้าส่งออก ทั้งหมด - ลิตร ส่วนใหญ่ส่งออกไปยัง

สัญชาติเรือส่วนใหญ่เป็นของประเทศ ไทย

เอกสารแนบที่ 13

การประชุมหารือเพื่อกำหนดเส้นทางเดินเรือ



EMPOWERING ALL TOWARD
INCLUSIVE GROWTH

คลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี
บริษัท ปตท. น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน)

ประชุมร่วมบริษัท NTL Marine

1 กุมภาพันธ์ 2567

CONFIDENTIAL AND PROPRIETARY

Any use of this material without specific permission of OR is strictly prohibited.



AGENDA



1. สรุปผลการปฏิบัติงานรับผลิตภัณฑ์ทางเรือปี 2566
2. ทบทวนเส้นทางเดินเรือ
3. กำหนดมาตรการเรือบรรทุกน้ำมันเข้าเทียบท่า เพื่อไม่ให้เรือล้าไปยังท่าปูน
4. กำหนดแนวทางเรือเข้าเทียบท่า 2 ลำ "เรือลอยลำ"(คลัง1) เพื่อป้องกันไม่ให้เกิด STOCK OUT
5. กำหนดมาตรฐานพนักงานเรือเข้า-ออกท่าเรือ
6. คลังนำเสนอโครงการ CSR ร่วมกับบริษัท PRM ปี 67
7. โครงการเรือดีเรือเด่น คลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี
8. เรื่องอื่น ๆ

ทบทวนเส้นทางเดินเรือ



วันที่ 1 กุมภาพันธ์ 2567

เนื่อง สรุปรายการประชุมร่วมระหว่างบริษัท เอ็น.ที.แอล. มารีน จำกัด กับ คลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี
เขียน [REDACTED]
ตำแหน่ง [REDACTED]

ตามที่บริษัท เอ็น.ที.แอล. มารีน จำกัด (บริษัทผู้ดูแล) ได้เข้าประชุมกับ คลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี เมื่อวันที่ 1 กุมภาพันธ์ 2567 ที่ผ่านมา โดยมีประเด็นที่เข้าประชุม ดังรายละเอียดต่อไปนี้

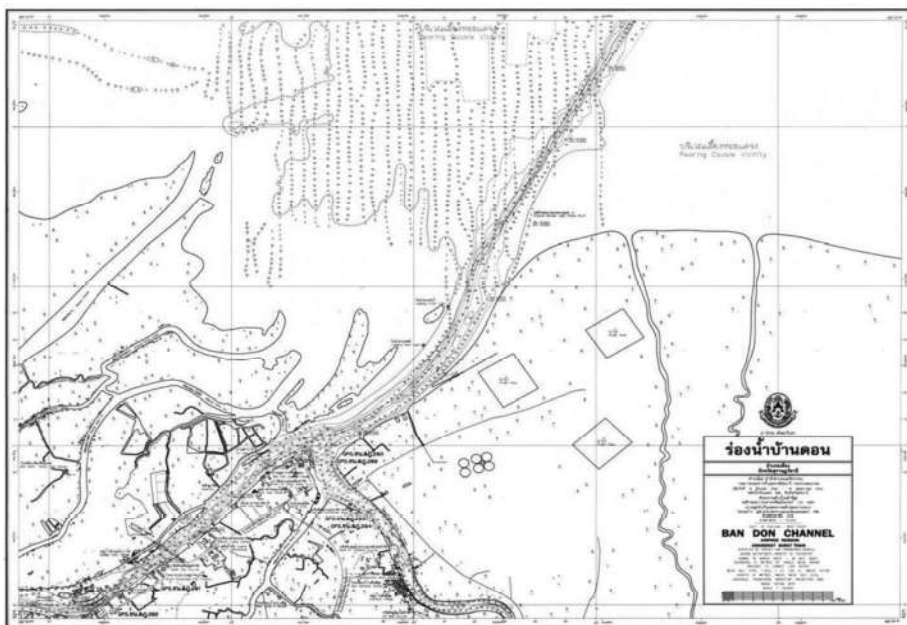
1. [REDACTED]
2. [REDACTED]
3. [REDACTED]
4. [REDACTED]
4. [REDACTED]
5. [REDACTED]
6. [REDACTED]
7. [REDACTED]



CONFIDENTIAL AND PROPRIETARY

3

ทบทวนเส้นทางเดินเรือ (ร่องน้ำบ้านดอน)





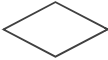


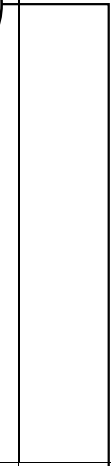


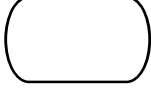
CONFIDENTIAL AND PROPRIETARY

4

เอกสารแนบที่ 14


ขั้นตอนการประสานให้บริษัทที่ได้รับอนุญาต
มารับขยะและน้ำเสียไปกำจัด


ตารางที่ 10 การดำเนินงานรายงานการจัดการของเสียประเภท Hazardous waste ของหน่วยงาน


สัญลักษณ์:  จุดเริ่มต้น/สิ้นสุด  การดำเนินงาน  การตัดสินใจ  จุดเชื่อมโยง					
ลำดับ	ขั้นตอนการดำเนินงาน	ผู้จัดการแผนก/ วิศวกร	จป.	เอกสารที่ เกี่ยวข้อง	กำหนด ระยะเวลา
1	ผู้จัดการแผนก/วิศวกร ดำเนินการดังนี้ - รวบรวมขยะอันตราย บันทึกปริมาณประเภทของ ขยะที่เกิดขึ้น และที่เก็บอยู่ ในพื้นที่ - รวบรวมเอกสารการกำจัด ขยะอันตรายจากผู้รับเหมา ในโครงการปรับปรุงคลัง ลงในแบบฟอร์ม F-รคธ.- 9503_R01 - F1 ส่งให้ จป. รวบรวม			แบบฟอร์ม F-รคธ.- 9503_R01 - F1	ทุกครั้งที่มีการ จัดเก็บขยะ อันตราย
2	จป. แจ้งกำจัดขยะกับบริษัท รับกำจัดขยะอันตราย ทุกครั้ง เมื่อที่เก็บขยะอันตรายเต็ม และตรวจสอบ รวบรวม เอกสารการกำจัดขยะอันตราย			เอกสารการ กำจัดขยะ อันตราย	ทุกครั้งที่มีการ จัดเก็บขยะ อันตราย
4	จป. บันทึกข้อมูลปริมาณขยะ ที่ส่งกำจัด ขยะที่มีอยู่ และ รูปแบบการกำจัด ลงใน แบบฟอร์ม F-รคธ.-9503_R01 – F3			แบบฟอร์ม F-รคธ.- 9503_R01 – F3	ทุกครั้งที่มีการ จัดเก็บขยะ อันตราย
5	จป. นำข้อมูลรายงานใน Web application: PTT Group SSHE Performance Database			S-ปฐบ.-99- 1503	ทุกไตรมาส

เอกสารแนบที่ 15


บันทึกการรวบรวมขยะของโครงการ

แบบฟอร์มการควบคุม และการจัดการขยะ ของคลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี									
คลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี									
ประจำเดือน มกราคม 2567									
ครั้งที่	พื้นที่ประจำจุด เดือน มี.ย.	ขยะอินทรีย์			ขยะรีไซเคิล คือ ขยะที่สามารถ นำไปแปรรูปใช้ใหม่ได้ เช่น แก้ว เศษกระดาษ พลาสติก เป็นต้น			ขยะทั่วไป	ขยะอันตราย
		คือ ขยะที่ย่อยสลาย ได้ง่ายตามธรรมชาติ เช่น เศษผัก เปลือก ผลไม้ เศษอาหาร เป็นต้น			ขวดพลาสติก			คือ ขยะที่ย่อยสลาย ยากนำไปรีไซเคิล ไม่ได้ เช่น พลาสติกใส่ อาหาร กล่องโฟม เป็นต้น	คือ ขยะที่มี องค์ประกอบ ของสารที่มีอันตราย เช่น ฝุ่นผงยา หลอดไฟ ทินเนอร์ เป็นต้น
1	บ่อม 2 + ท่าเรือ				ขวดแก้ว	กระดาษ		89.5	
2	ห้องขาย				12	2.3		96	
3	บ่อม 1					10		53	
4	บ่อม 5				6	6		170	
5	คลัง 2					3		57	
6	บ้านพักสโมสร								
	รวม	0	36.5	18	21.3	0.3		465.5	0
สรุปการขายสินค้า									
รายการ	น้ำหนัก / กก.	ราคาขาย / บาท	รวมเงิน / บาท	ตารางราคา สินค้า					
ขวดพลาสติก รวม		5	0	รายการ		ราคา / บาท			
กระดาษลัง		1	0	ขวดพลาสติกใส แกะฉลาก		8			
ขวดแก้ว สีน		0.5	0	ขวดพลาสติกสีต่างๆ		1			
กระป๋องกาแฟ		3	0	ขวดแก้ว ใส		1			
กระดาษขาวสี		0.5	0	ขวดแก้ว ขุ่น		0.5			
พลาสติก		5	0	กระดาษลัง		1			
รวมเงินที่ขายได้			0	กระดาษขาวสี		0.5			
				กระป๋องกาแฟ		3			
				กระป๋องเบียร์		20			

แบบฟอร์มการควบคุม และการจัดการขยะ ของคลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี									
คลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี									
ประจำเดือน กุมภาพันธ์ 2567									
ครั้งที่	พื้นที่กำจัด เดือน มี.ย.	ขยะอินทรีย์ คือ ขยะที่ย่อยสลาย ได้ง่ายตามธรรมชาติ เช่น เศษผัก เปลือก ผลไม้ เศษอาหาร เป็นต้น	ขยะรีไซเคิล คือ ขยะที่สามารถ นำไปแปรรูปใช้ใหม่ได้ เช่น แก้ว เศษกระดาษ พลาสติก เป็นต้น			อื่นๆ	ขยะทั่วไป คือ ขยะที่ย่อยสลาย ยากนำไปรีไซเคิล ไม่ได้ เช่น พลาสติกใส่ อาหาร กล่องโฟม เป็นต้น	ขยะอันตราย คือ ขยะที่มี องค์ประกอบ ของสารที่มีอันตราย เช่น ถ่านไฟฉาย หลอดไฟ ทันเนอร์ เป็นต้น	หมายเหตุ
			ขวดพลาสติก	ขวดแก้ว	กระดาษ				
1	บ่อ 2 + ท่าเรือ		10	15			169		
2	ห้องขาย		2	3	10		69		
3	บ่อ 1		1	10			151.5		
4	บ่อ 5			3			340		
5	คลัง 2								
6	บ้านพักสโมสร						20		
	รวม	0	13	31	10	0	749.5	0	
สรุปการขายสินค้า									
รายการ	น้ำหนัก / กก.	ราคาขาย / บาท	ตารางราคา สินค้า						
ขวดพลาสติก รวม			รายการ	ราคา / บาท					
กระดาดาลัง			ขวดพลาสติกใส แกะฉลาก	8					
ขวดแก้ว ใส			ขวดพลาสติกสีต่างๆ	1					
กระป๋องเบียร์ + โค้ก			ขวดแก้ว ใส	1.5					
กระดาดาลัง			ขวดแก้ว ขุ่น	0.5					
ขวดพลาสติกใส แกะฉลาก			กระดาดาลัง	2					
รวมเงินที่ขายได้			กระดาดาลังขาวสี	0.5					
			กระป๋องกาแฟ	3					
			กระป๋องเบียร์ + โค้ก	20					

แบบฟอร์มการควบคุม และการจัดการขยะ ของคลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี										
คลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี										
ประจำเดือน มีนาคม 2567										
ครั้งที่	พื้นที่ประจำจุด เดือน มิ.ย.	ขยะอินทรีย์ คือ ขยะที่ย่อยสลาย ได้ง่ายตามธรรมชาติ เช่น เศษผัก เปลือก ผลไม้ เศษอาหาร เป็นต้น	ขยะรีไซเคิล คือ ขยะที่สามารถ นำไปแปรรูปใช้ใหม่ได้ เช่น แก้ว เศษกระดาษ พลาสติก เป็นต้น				อื่นๆ	ขยะทั่วไป คือ ขยะที่ย่อยสลาย ยากนำไปรีไซเคิล ไม่ได้ เช่น พลาสติกใส่ อาหาร กล่องโฟม เป็นต้น	ขยะอันตราย คือ ขยะที่มี องค์ประกอบ ของสารที่มีอันตราย เช่น ด้านไฟฟ้า หลอดไฟ ทินเนอร์ เป็นต้น	หมายเหตุ
			ขวดพลาสติก	ขวดแก้ว	กระดาษ					
1	ป้อม 2 + ทำเรือ		11	7	8		15			
2	ห้องขาย		2	3	26					
3	ป้อม 1		1.5	5	32		10			
4	ป้อม 5				10		25			
5	คลัง 2		2		18					
6	บ้านพักสโมสร			1	9.7		12			
	รวม	0	16.5	16	103.7		62	0	0	0
สรุปการขายสินค้า										
รายการ	น้ำหนัก / กก.	ราคาขาย / บาท	รวมเงิน / บาท	ตารางราคา สินค้า						
ขวดพลาสติก	66	8	528	รายการ	ราคา / บาท					
กระดาสลิ่ง	135	2	270	ขวดพลาสติกใส แกะฉลาก	8					
ขวดแก้ว สีขุน	65	1	65	ขวดพลาสติกสี ต่างๆ	2					
กระป๋องกาแฟ		3	0	ขวดแก้ว สี	1					
กระดาสี	21	1	21	ขวดแก้ว ขุ่น	1					
กระดาสี ขาว-ดำ	49	2	98	กระดาสลิ่ง	2					
เหล็ก	62	8	496	กระดาสีขาวสี	2					
พลาสติก สี	11	2	22	กระป๋องกาแฟ	3					
รวมเงินที่ขายได้			1500	กระป๋องเบียร์	20					

แบบฟอร์มการควบคุม และการจัดการขยะ ของคลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี									
คลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี									
ประจำเดือน เมษายน 2567									
ครั้งที่	พื้นที่ประจำจุด เดือน มิ.ย.	ขยะอินทรีย์ คือ ขยะที่ย่อยสลาย ได้ง่ายตามธรรมชาติ เช่น เศษผัก เปลือก ผลไม้ เศษอาหาร เป็นต้น	ขยะรีไซเคิล คือ ขยะที่สามารถ นำไปแปรรูปใช้ใหม่ได้ เช่น แก้ว เศษกระดาษ พลาสติก เป็นต้น			อื่นๆ	ขยะทั่วไป คือ ขยะที่ย่อยสลาย ยากนำไปรีไซเคิล ไม่ได้ เช่น พลาสติกใส่ อาหาร กล่องโฟม เป็นต้น	ขยะอันตราย คือ ขยะที่มี องค์ประกอบ ของสารที่มีอันตราย เช่น ด้านไฟฟ้า หลอดไฟ ทินเนอร์ เป็นต้น	หมายเหตุ
			ขวดพลาสติก	ขวดแก้ว	กระดาษ				
1	ป้อม 2 + ทำเรือ								
2	ห้องขาย								
3	ป้อม 1								
4	ป้อม 5								
5	คลัง 2								
6	บ้านพักสโมสร								
	รวม	0	0	0	0	0	0	0	0
สรุปการขายสินค้า เดือน สค - กย.66									
รายการ	น้ำหนัก / กก.	ราคาขาย / บาท	รวมเงิน / บาท						
ขวดพลาสติก รวม		5	0						
กระดาษลัง		1	0						
ขวดแก้ว ลีซุน		0.5	0						
กระป๋องกาแฟ		3	0						
กระดาษขาวสี		0.5	0						
พลาสติก		5	0						
รวมเงินที่ขายได้			0						
				ตารางราคา สินค้า					
รายการ		ราคา / บาท							
ขวดพลาสติกใส แกะฉลาก		8							
ขวดพลาสติกสี ต่างๆ		5							
ขวดแก้ว ใส		1							
ขวดแก้ว ขุ่น		0.5							
กระดาษลัง		1							
กระดาษขาวสี		0.5							
กระป๋องกาแฟ		3							
กระป๋องเบียร์		20							

แบบฟอร์มการควบคุม และการจัดการขยะ ของคลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี									
คลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี									
ประจำเดือน พฤษภาคม 2567									
ครั้งที่	พื้นที่ประจำจุด เดือน มิ.ย.	ขยะอินทรีย์ คือ ขยะที่ย่อยสลาย ได้ง่ายตามธรรมชาติ เช่น เศษผัก เปลือก ผลไม้ เศษอาหาร เป็นต้น	ขยะรีไซเคิล คือ ขยะที่สามารถ นำไปแปรรูปใช้ใหม่ได้ เช่น แก้ว เศษกระดาษ พลาสติก เป็นต้น				ขยะทั่วไป คือ ขยะที่ย่อยสลาย ยากนำไปรีไซเคิล ไม่ได้ เช่น พลาสติกใส่ อาหาร กล่องโฟม เป็นต้น	ขยะอันตราย คือ ขยะที่มี องค์ประกอบ ของสารที่มีอันตราย เช่น ด้านไฟฟ้า หลอดไฟ ทินเนอร์ เป็นต้น	หมายเหตุ
			ขวดพลาสติก	ขวดแก้ว	กระดาษ	อื่นๆ 			
1	ป้อม 2 + ทำเรือ								
2	ห้องขาย								
3	ป้อม 1								
4	ป้อม 5								
5	คลัง 2								
6	บ้านพักสโมสร								
	รวม	0	0	0	0	0	0	0	0
สรุปการขายสินค้า									
รายการ	น้ำหนัก / กก.	ราคาขาย / บาท	รวมเงิน / บาท						
ขวดพลาสติก รวม		6	0						
กระดาษลัง		1.5	0						
ขวดแก้ว ลีซุน		1	0						
เหล็ก		5	0						
กระดาษขาวสี		1	0						
พลาสติกสี		1	0						
รวมเงินที่ขายได้			0						
				ตารางราคา สินค้า					
				รายการ	ราคา / บาท				
ขวดพลาสติกใส แกะฉลาก				5.5					
ขวดพลาสติกสี ต่างๆ				1					
ขวดแก้ว สี				1					
ขวดแก้ว ขุ่น				1					
กระดาษลัง				1.5					
กระดาษขาวสี				1					
กระดาษกาแฟ				3					
กระป๋องเบียร์				20					
เหล็ก				5					

เอกสารแนบที่ 16

ใบเสร็จรับเงินค่าขยะมูลฝอย

เล่มที่ 323



เลขที่ 059

ใบเสร็จรับเงินค่าขายมูลฝอย

ใบเสร็จรับเงินค่าขายมูลฝอยประจำเดือน.....ม.ค. ๕๙.....
ได้รับเงินจาก.....บริษัท/ค.ก. พลังงานนครราชสีมา จำกัด (มหาชน)
เป็นเงิน - ๙๕๐.....บาท.....สตางค์ (.....เก้าร้อยห้าสิบบาทถ้วน.....)
ไว้ถูกต้องแล้วตั้งแต่วันที่.....๕.....เดือน.....ม.ค. พ.ศ. ๕๙.....

ผู้รับเงิน

สมุห์บัญชี

เล่มที่ 385



เลขที่ 021

ใบเสร็จรับเงินค่าขายมูลฝอย

ใบเสร็จรับเงินค่าขายมูลฝอยประจำเดือน.....ก.พ. ๕๗.....
ได้รับเงินจาก.....บริษัท ปตท. น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน)
เป็นเงิน - ๗๒๐.....บาท.....สตางค์ (.....เจ็ดร้อยยี่สิบบาท -.....)
ไว้ถูกต้องแล้วตั้งแต่วันที่.....๙.....เดือน.....ก.พ. พ.ศ. ๕๗.....

ผู้รับเงิน

สมุห์บัญชี

เล่มที่ 022

เลขที่ 029



ใบเสร็จรับเงินค่าขายผลผูกพัน

ใบเสร็จรับเงินค่าขายผลผูกพันประจำเดือน..... ๕๓ ๖7
ได้รับเงินจาก..... บริษัท ปตท. จำกัด (มหาชน) จำกัด (มหาชน)
เป็นเงิน..... -720 - บาท..... - สตางค์ (..... - ๗๒๐๐๐๐๐๐๐ -)
ไว้ถูกต้องแล้วตั้งแต่วันที่..... ๑๖ เดือน..... ๕๓ พ.ศ. ๖7

ผู้รับเงิน

สมุดบัญชี

เล่มที่ 047

เลขที่ 003



ใบเสร็จรับเงินค่าขายผลผูกพัน

ใบเสร็จรับเงินค่าขายผลผูกพันประจำเดือน..... ๕๓ ๖7
ได้รับเงินจาก..... บริษัท ปตท. จำกัด (มหาชน) จำกัด (มหาชน)
เป็นเงิน..... -720 - บาท..... - สตางค์ (..... - ๗๒๐๐๐๐๐๐๐ -)
ไว้ถูกต้องแล้วตั้งแต่วันที่..... ๑๐ เดือน..... ๕๓ พ.ศ. ๖7

ผู้รับเงิน

สมุดบัญชี

เลขที่ 061



เลขที่ 082

ใบเสร็จรับเงินค่าชดเชยมูลฝอย

ใบเสร็จรับเงินค่าชดเชยมูลฝอยประจำเดือน.....ม.ค. ๖๗
ได้รับเงินจาก.....บริษัท ปตท. น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน)
เป็นเงิน.....๖,๒๐๐ - บาท..... - สิบสอง (..... - หกพันสองร้อย -)
ไว้ถูกต้องแล้วตั้งแต่วันที่.....๗.....เดือน.....ม.ค.....พ.ศ. ๖๗

ผู้รับเงิน

สมุห์บัญชี

เลขที่ 079



เลขที่ 005

ใบเสร็จรับเงินค่าชดเชยมูลฝอย

ใบเสร็จรับเงินค่าชดเชยมูลฝอยประจำเดือน.....มิ.ย. ๖๗
ได้รับเงินจาก.....บ. ปตท. น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน)
เป็นเงิน.....๖,๒๐๐ - บาท..... - สิบสอง (..... - หกพันสองร้อย -)
ไว้ถูกต้องแล้วตั้งแต่วันที่.....๖.....เดือน.....มิ.ย.....พ.ศ. ๖๗

ผู้รับเงิน

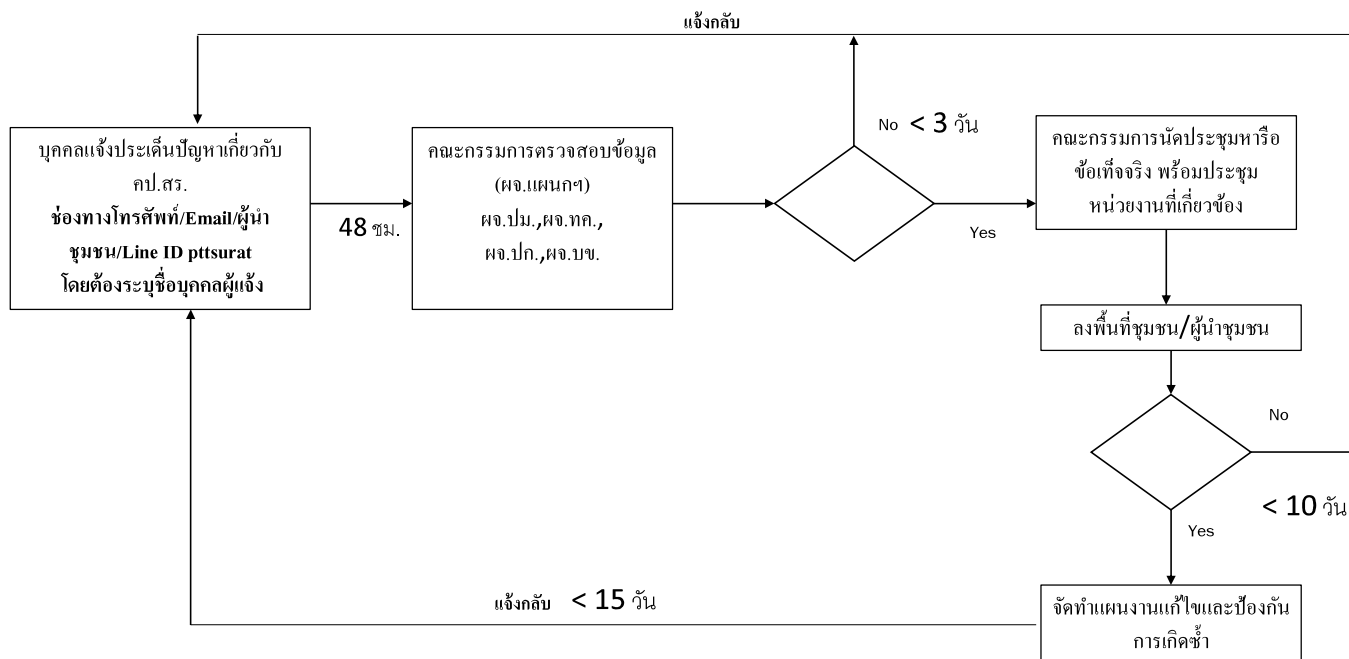
สมุห์บัญชี

เอกสารแนบที่ 17

รายการของเสียอันตรายที่มีไว้ในครอบครอง

เอกสารแนบที่ 18

แผนผังการรับเรื่องร้องเรียน



เรื่องแจ้งเพื่อทราบ

1 เพื่อทราบ แผนงาน ส.ค.66

2-4 สค. Internal Audit Qshe

7 สค. งบประมาณ CAPEX ปี 2567

9 สค. 13:30-16:30 ประชุมชี้แจงโครงการโออาร์ อาสาสถานสุข

11 สค. ประชุมเตรียมตรวจ I-tos ซ้ำมคลัง

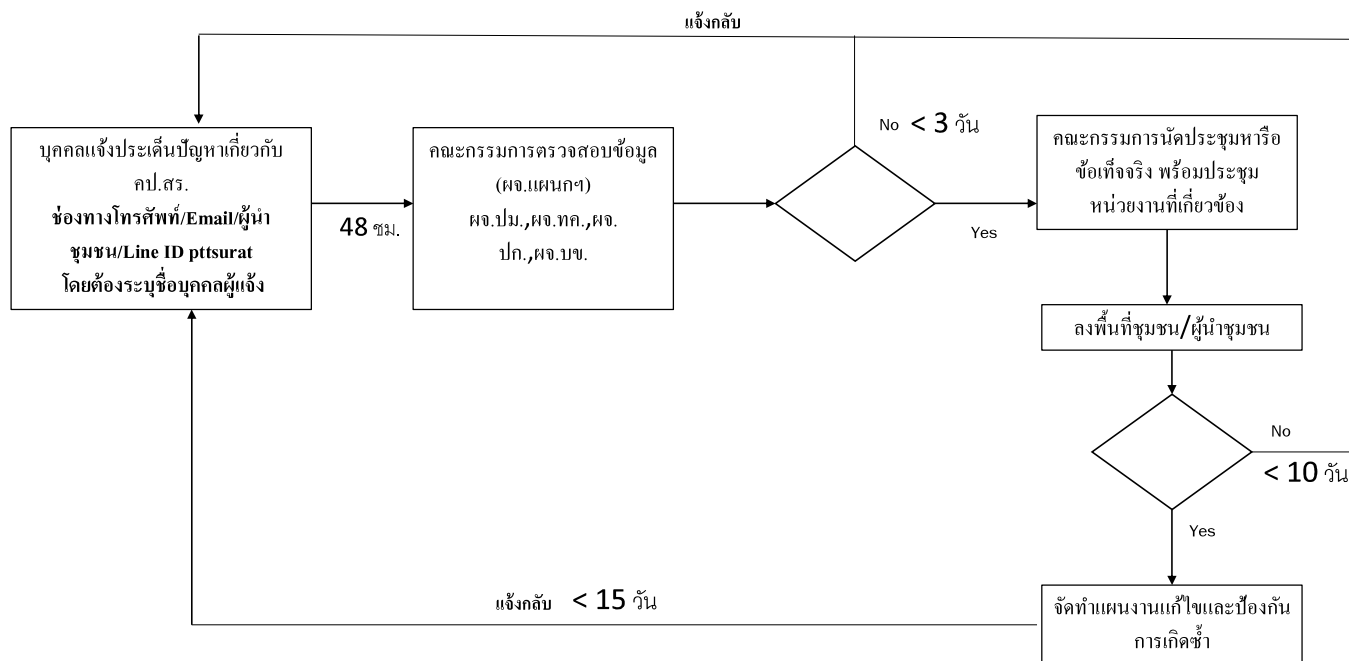
15 สค. ตรวจ I-tos ซ้ำมคลัง (ภาคใต้)

17-18 สค. สัมมนา ปกธ. รุ่น 1 พัทยา ชลบุรี

24-25 สค. สัมมนา ปกธ. รุ่น 2 พัทยา ชลบุรี

29 สค. 13:30-16:30 KM Day EP.2

กำหนดขั้นตอนตรวจสอบข้อร้องเรียน ของ คป.สร.



2

เรื่องแจ้งเพื่อทราบ

2 วาระ HR

- BSA ลาออก 1 คน
- คุณปณพจน์ เกษเพชร ผู้จัดการแผนกปฏิบัติการก๊าซ คป.ลป. มีผล 1 ตค.66

3 เรื่องอื่นๆ (QSHE)

- เชิญชวน ชาวโออาร์ ร่วมส่งไอเดียในการปรับปรุง/พัฒนา PI Idea 30 กย.66
เรื่องละ 100 บาท (คะแนน > 10)
- การจัดทำโครงการส่งเสริมการปรับปรุงงานด้าน QSHE ของแต่ละพื้นที่ปฏิบัติการ ตค.66
มีทั้งหมด 7 โครงการ ทุกโครงการสรุปปิดโครงการภายในเดือน ตค.66

3

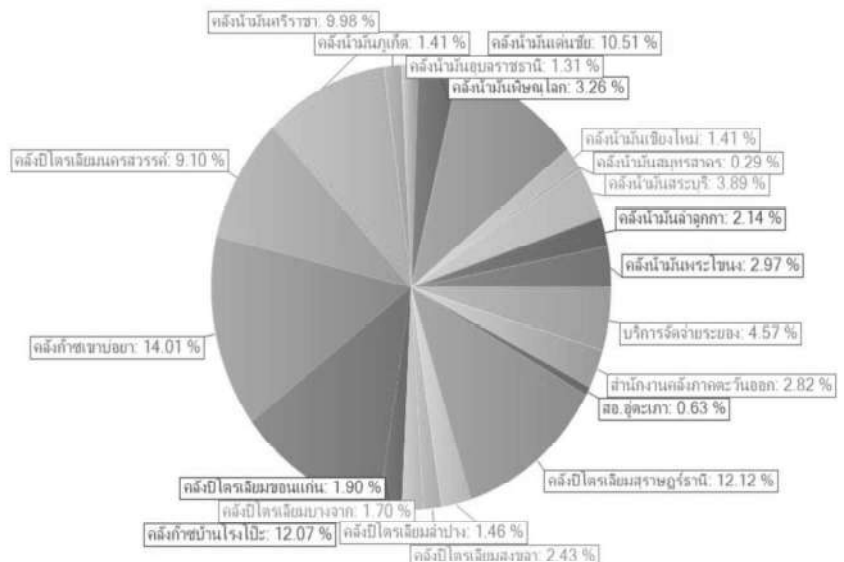
เรื่องแจ้งเพื่อทราบ

3 เรื่องอื่นๆ (QSHE) (ต่อ)

- โครงการเขียนรายงานอุบัติเหตุ อุบัติการณ์ (ยิ่งเจอ ยิ่งปลอดภัย)

ช่วงรณรงค์ตั้งแต่ 1 มค.- 30 กย.66 รางวัลแผนกที่เขียน % มากที่สุด 3 รางวัล

รวมรับรางวัล เดือน ตค.66



4



5 เรื่องหารือ ร่วมกัน

จัดโครงการออกกำลังกาย ร่วมกับ คู่ค้า
เริ่ม 1 สค.- 20 กย.66



LET'S
GET FIT.
50 DAYS FRESH
EP.2

เชิญชวนชาว OR (คป.ส.)และชาวPRM (Prima Marine)
พนักงาน OR , BSA , PRM , รปภ. , แม่บ้าน , คนสวน
ร่วมกิจกรรมสะสมแคลอรี่จากการออกกำลังกาย
ระหว่างวันที่ 1 สิงหาคม 2566 ถึงวันที่ 20 กันยายน 2566
เริ่มเปิดรับสมัคร วันที่ 20-30 กรกฎาคม 2566

วิธีการสมัครและเข้าร่วมกิจกรรม

- 1.Download App My Map My Run
- 2.ส่งรายชื่อให้ผู้ประสานงานแต่ละพื้นที่

- คป.ส. คุณพีระพงษ์ (น้องเจมส์)
- PRM คุณธนา (นุ๊ก)
- PRM คุณปัทมา (คาราเมล)

รางวัลสำหรับผู้เข้าร่วม

สมัคร 20 ท่านแรก ได้รับรางวัลจากบริษัท
(รับรางวัลหลังจากกิจกรรมสิ้นสุด)

ได้รับของที่ระลึกทุกท่าน
สำหรับท่านที่สะสมได้ 5,000 Cal ขึ้นไป

มีสิทธิลุ้นรับรางวัล Lucky draw
ชาย 3 รางวัล หญิง 3 รางวัล

หมายเหตุ : การตัดสินของคณะกรรมการถือเป็นที่สุด

5 เรื่องอื่นๆ

OR Quality Awards 2023

<https://forms.office.com/r/DMWq8xdGcE>

รณรงค์/ส่งเสริมการเขียน ส่งเข้าประกวด

KAIZEN เรื่องละ 100 บาท

QCC/TA เรื่องละ 300 บาท

CEP เรื่องละ 500 บาท

กลับมาอีกแล้ว! กับโครงการ ฯ รางวัลโดน ๆ 2023

OR QUALITY AWARDS

การประกวดโครงการเพิ่มผลผลิต ประจำปี 2566

รู้หรือไม่ว่า การปรับปรุงกระบวนการและพัฒนาศักยภาพของหน่วยงานของคุณทำได้ ประสิทธิภาพมากขึ้น มีส่วนทำให้ออร์บรรลุเป้าหมาย OR 2030 Goals

Timeline โครงการ

- Jul: Download Template ตามประเภทของโครงการ และ สามารถดูรายละเอียดโครงการ เกณฑ์การประกวด รวมทั้ง ตัวอย่างโครงการที่ชนะได้บนรางวัล โดย Click ที่นี่
- Jul - Sep: ส่งประกวดโครงการ โดย Scan QR code ด้านขวาดังนี้
- Oct: ตรวจสอบโครงการโดยคณะกรรมการทำการ
- Nov: ส่งผลการประกวด OR Quality Awards ผ่าน Email : OR-Productivity
- Nov: มอบรางวัลชนะเลิศงาน OR SM & QSHE Day 2023

เปิดรับผลงาน ตั้งแต่วันที่ 17 กรกฎาคม - 30 กันยายน 2566

รูปแบบประเภทโครงการ

แบ่งเป็น 4 ประเภท ดังนี้

- 1. Kaizen** โครงการที่ผู้ทำทุกๆ สามารถปรับปรุงได้ทันที
- 2. QCC (Quality Control Circle)** โครงการที่นำทีมผู้ชำนาญการ จัดตั้งขึ้นเพื่อมุ่ง วิเคราะห์สาเหตุ แก้ไขปัญหาผ่านเครื่องมือคุณภาพ
- 3. TA (Theme Achievement)** โครงการที่แก้ไขปัญหา โครงการ ออกแบบแนวทางการแก้ไขใหม่ สู่ระบบใหม่
- 4. CFP (Cross Functional Project)** โครงการที่นำทีมจากหลาย หน่วยงานมาช่วยกันแก้ไขปัญหา

รางวัลของแต่ละประเภทโครงการ แบ่งเป็น
(Platinum, Gold, Silver, Bronze)

CFP : รางวัลระดับ Platinum มูลค่า 50,000 บาท/รางวัล
QCC : รางวัลระดับ Platinum มูลค่า 40,000 บาท/รางวัล
TA : รางวัลระดับ Platinum มูลค่า 40,000 บาท/รางวัล
KAIZEN : รางวัลระดับ Platinum มูลค่า 7,000 บาท/รางวัล

หมายเหตุ : รางวัลระดับอื่นๆ จะได้รับตามความเหมาะสมที่ได้ประเมินไว้แล้ว ส่วนเงินรางวัลที่ได้รับ สามารถนำไปเป็นค่าตอบแทนให้กับผู้ทำโครงการ หรือ หน่วยงานที่สนับสนุนโครงการได้ตามสมควร

*รางวัลชนะเลิศโครงการต่างๆ ได้รับมอบเงินรางวัลทันที

สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ : ศูนย์การวิจัย (Plainin, wqgtr.com (080-050-3713), ศูนย์โพล (Polin, wqgtr.com (086-405-2443))
ติดต่อฝ่ายประชาสัมพันธ์งานและบุคลากร : นางสาวปิ่น อาชีวะมาดิ และสิริวรรณ โสม (นอภ.)

5 เรื่องอื่นๆ

ร่วมส่งไอเดียการปรับปรุงสภาพแวดล้อมในการทำงาน

ให้ถูกหลักการยศาสตร์

รณรงค์/ส่งเสริมการเขียน ส่งเข้าประกวด เรื่องละ 300 บาท

Happy Workplace Project 2023

โครงการส่งเสริมการปรับปรุงสภาพแวดล้อม
ในการทำงานให้ถูกหลักการยศาสตร์

**รับสมัครส่งผลงาน
ได้ตั้งแต่วันนี้ ถึงวันที่ 14 กันยายน 2566**

ขั้นตอนการร่วมโครงการ

1. ลงทะเบียน (ใบคำ 3 คน) ในรายการรับสมัคร จากนั้นส่งข้อมูลเบื้องต้นที่ฝ่ายผลิต ผ่าน QR CODE
2. เสนอ ไอเดีย การแก้ไขสภาพแวดล้อมในการทำงานให้ถูกหลักการยศาสตร์ (3 รายการ/ทีม)
3. ดำเนินโครงการแก้ไขสภาพแวดล้อมในการทำงานให้ถูกหลักการยศาสตร์
4. เก็บงาน เสร็จ ให้ทำบันทึกโครงการด้วย
5. ส่งไฟล์ข้อมูลโครงการตามแบบฟอร์มที่กำหนด (ตามเอกสารแนบ)
6. ส่งโครงการเข้าร่วมประกวด ภายในวันที่ 14 กันยายน 2566
7. ประเมินผลงาน
8. ประกาศผู้ชนะ
9. มอบรางวัลในงาน QSHE DAY 2023

ผลงานที่สามารถส่งเข้าประกวด

- ✓ มีโครงการดำเนินการแล้วเสร็จปี 2564-2565
- ✓ มีโครงการทำในดำเนินการอยู่ปี 2566
- ✓ มีโครงการใหม่ส่งเข้าประกวดในปี 2566

ช่องทางกรรับสมัคร

ส่งข้อมูลเบื้องต้นมายัง เสนอ, นำเอกสาร MS Form และใบคำนำหน้าไปส่งต่อให้ทีมที่รับผิดชอบ

ติดต่อสอบถาม
นางอณิศา/ สรภกร
โทร. 080 070 4402

เกณฑ์การตัดสิน

- คิดตามร้อยละ โดยคณะกรรมการของ OR
- ค่าความพึงพอใจของสมาชิกขององค์กรและผู้เกี่ยวข้อง
- การประเมินผลการทำงาน มีเป้าหมายการดำเนินงานตามโครงการที่ส่งประกวด
- ผู้มีรางวัล ระดับชนะเลิศ จากคณะกรรมการของ OR จะได้รับเงินรางวัลพิเศษ สูงสุดมูลค่า 9,000 บาท

เอกสารแนบที่ 19

กิจกรรมมวลชนสัมพันธ์



ข่าวประชาสัมพันธ์

คลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี ฝ่ายคลังปิโตรเลียมส่วนภูมิภาค

ฉบับที่ 2 ประจำปี 2567 >>> วันที่ 6 มีนาคม 2567

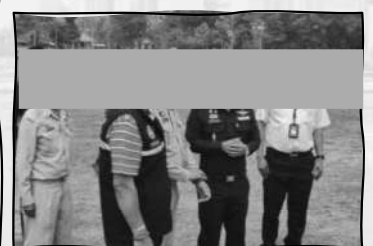
คป.สร. ร่วมโครงการ "ราษฎร์ รัฐ ร่วมใจช่วยภัยแล้ง" ประจำปี 2567

วันที่ 6 มีนาคม 2567 คลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี นำโดย

ร่วมเปิดโครงการ

"ราษฎร์ รัฐ ร่วมใจช่วยภัยแล้ง" ประจำปี 2567 และร่วมตรวจแถวเตรียมความพร้อมด้านกำลังพลของแต่ละหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ณ สนามฝึกกองพันทหารราบที่ ๓ กรมทหารราบที่ ๒๕ ค่ายวิภาวดีรังสิต มทบ.๕๕ มีวัตถุประสงค์บรรเทาความเดือดร้อนของประชาชนที่ประสบภัยแล้ง โดยเฉพาะผู้ที่อาศัยอยู่ในพื้นที่ห่างไกลและทุรกันดารของจังหวัดสุราษฎร์ธานี โดยโครงการนี้ถือเป็นการร่วมมือกันทุกภาคส่วน สอดคล้องกับ Vision >>>

Empowering All Toward Inclusive Growth : OR เติมเต็มโอกาส เพื่อทุกการเติบโต ร่วมกัน



CEO > R : Result Oriented

I :: Intelligence

S :: Synergy

E : Entrepreneurship



ติดตามข่าวสารและสิ่งน่าสนใจ QR Code

Vision OR

Empowering All toward Inclusive Growth

OR เติมเต็มโอกาส เพื่อทุกการเติบโต ร่วมกัน

คป.สร.

เป็นคลังที่นำเทคโนโลยี สร้างคุณภาพ

และงานบริการที่เป็นเลิศ ให้เกิดคุณค่าสู่ชุมชน

Mission

- Seamless Mobility - All Lifestyle
- Global Market - Innovation





ข่าวประชาสัมพันธ์

คลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี ฝ่ายคลังปิโตรเลียมส่วนภูมิภาค

ฉบับที่ 3 ประจำปี 2567 >>> วันที่ 24 มีนาคม 2567

คป.สร. สนับสนุนระบบก๊าซคืบเพลิง เพื่อสาธารณประโยชน์

วันที่ 24 มีนาคม 2567 คลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี ร่วมพิธีเปิดการแข่งขันกีฬา สกร. กลุ่มอ่าวไทยเกมส์ สานสัมพันธ์ ทำนบยาเสพติด ประจำปีงบประมาณ พ.ศ.2567 ของกลุ่มสำนักงานส่งเสริมการเรียนรู้จังหวัด (กลุ่มอ่าวไทย) ประกอบด้วย จังหวัดนครศรีธรรมราช จังหวัดสุราษฎร์ธานี จังหวัดสงขลา จังหวัดพัทลุง จังหวัดชุมพร ศูนย์วิทยาศาสตร์ เพื่อการศึกษานครศรีธรรมราช และศูนย์ฝึก และพัฒนาอาชีพ ราชบุรีไทยบริเวณชายแดนชุมพร โดย นางบุษบา ณะแก้ว ผู้อำนวยการสำนักงานส่งเสริมการเรียนรู้จังหวัดสุราษฎร์ธานี กล่าวรายงาน ซึ่งมี หัวหน้าส่วนราชการ คณะผู้บริหาร สกร. จังหวัดกลุ่มอ่าวไทย คณะครู บุคลากรทางการศึกษา และ นักศึกษา เข้าร่วมการแข่งขันจำนวนกว่า 1,820 คน

โดยการจัดแข่งขันกีฬาฯ ในครั้งนี้ มีวัตถุประสงค์ เพื่อเสริมสร้างพัฒนาทักษะความสามารถพิเศษ ด้านกีฬา ให้เป็นผู้ที่มีสุขภาพแข็งแรง สร้างนิสัยความมีน้ำใจเป็นนักกีฬา และใช้เวลาว่างให้เป็นประโยชน์ สร้างความรัก ความสามัคคี ในหมู่คณะ รู้แพ้ รู้ชนะ รู้อภัย ข้างไกลยาเสพติด และสร้างความสัมพันธ์ภาพอันดีระหว่าง ผู้เรียน สกร. ครู และบุคลากร ของ สกร. ซึ่ง คป.สร. ได้สนับสนุนระบบก๊าซคืบเพลิงในการแข่งขันกีฬาในครั้งนี้



CEO > R : Result Oriented

I :: Intelligence

S :: Synergy

E : Entrepreneurship



ติดตามข่าวอันคลังสแกน QR Code

Vision OR

Empowering All toward Inclusive Growth
OR เติมเต็มโอกาส เพื่อทุกการเติบโต ร่วมกัน

คป.สร.

เป็นคลังที่นำเทคโนโลยี สร้างคุณภาพ
และงานบริการที่เป็นเลิศ ให้เกิดคุณค่าสู่ชุมชน

Mission

- Seamless Mobility - All Lifestyle
- Global Market - Innovation

เอกสารแนบที่ 20

นโยบายความปลอดภัย



ประกาศบริษัท ปตท. น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน)

ที่ 27 / 2567

เรื่อง นโยบายคุณภาพ ความมั่นคง ความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสิ่งแวดล้อม (QSHE)

บริษัท ปตท. น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน) มุ่งมั่นที่จะดำเนินธุรกิจอย่างยั่งยืน และสร้างโอกาสในการเติบโตร่วมกัน (Inclusive Growth) ให้กับสังคม ชุมชน และสิ่งแวดล้อม คำนึงถึง พันธกิจ และเป้าหมายขององค์กร โดยมุ่งเน้นและให้ความสำคัญต่อผู้มีส่วนได้เสียทั้งภายในและภายนอกองค์กรผ่านการดำเนินงานด้านคุณภาพ ความมั่นคง ความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสิ่งแวดล้อม (QSHE) รวมถึงมีการกำหนดวัตถุประสงค์ เป้าหมาย และจัดลำดับความสำคัญในการวางแผน เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพ และสามารถจัดการความเสี่ยงในด้าน QSHE โดยกำหนดให้ทุกหน่วยงานรับผิดชอบในการปฏิบัติให้สอดคล้องตามนโยบาย และผลักดันให้บรรลุตามเป้าหมาย ดังนี้

1. การส่งเสริมวัฒนธรรมองค์กรด้าน QSHE

1.1 ผู้บริหารทุกระดับต้องเป็นต้นแบบ (Role Model) ในการส่งเสริมและสร้างวัฒนธรรมด้าน QSHE การสร้างสรรค์ประ โยชน์ให้กับสังคม ชุมชน และสิ่งแวดล้อม รวมถึงการกำกับดูแลกิจการที่ดีให้สอดคล้องกับกรอบการดำเนินงานด้านความยั่งยืน

1.2 ผู้บริหารทุกระดับต้องสนับสนุนและส่งเสริมให้พนักงานเกิดความตระหนักต่อระบบบริหารจัดการด้าน QSHE โดยมุ่งเน้นการดำเนินงานบนพื้นฐานการบริหารจัดการความเสี่ยง การเพิ่มโอกาสในการปรับปรุง และลดผลกระทบเชิงลบด้าน QSHE

2. การนำระบบการบริหารจัดการมาประยุกต์ใช้ในองค์กร

2.1 บูรณาการระบบการบริหารจัดการด้าน QSHE และนำมาประยุกต์ใช้เพื่อให้การดำเนินธุรกิจเติบโตอย่างยั่งยืนในทุก ๆ กิจกรรมภายใต้การควบคุมดูแลของ OR และทำการทบทวนตามช่วงเวลาอย่างสม่ำเสมอหรือเมื่อมีการเปลี่ยนแปลงบริบทขององค์กรหรือธุรกิจที่มีนัยสำคัญ รวมถึงให้ความสำคัญในการมีส่วนร่วมและหรือ ร่วมกันกับพนักงานและ/หรือ ตัวแทนพนักงานในการนำระบบการบริหารจัดการ QSHE มาประยุกต์ใช้ในองค์กร

2.2 กำหนดให้การบริหารความเสี่ยงเป็นองค์ประกอบหลักที่สำคัญของทุกระบวนการในการดำเนินธุรกิจและปฏิบัติการ โดยดำเนินการควบคุมและบริหารจัดการความเสี่ยงให้อยู่ในระดับที่ยอมรับได้อย่างเหมาะสมที่สุด

3. การดำเนินงานให้สอดคล้องตามกฎหมายและมาตรฐาน

3.1 ปฏิบัติตามและติดตามการเปลี่ยนแปลงกฎหมายที่เกี่ยวข้องด้าน QSHE ทั้งในระดับประเทศและระดับท้องถิ่นที่สถานประกอบการตั้งอยู่ รวมถึงข้อกำหนดและมาตรฐานของบริษัท โดยถือเป็นบรรทัดฐานขั้นต้น

3.2 ประยุกต์ใช้มาตรฐานและพันธสัญญาสากลที่เกี่ยวข้องตามความเหมาะสม

3.3 ทำให้มั่นใจได้ว่ามีการปฏิบัติตามที่สอดคล้องกับกฎหมาย มาตรฐานและพันธสัญญาสากลที่เกี่ยวข้อง เพื่อให้การดำเนินงานเป็นที่ยอมรับในระดับนานาชาติ

4. การดำเนินงานด้านคุณภาพ

4.1 ควบคุมกระบวนการออกแบบ ดำเนินธุรกิจ ผลิต และส่งมอบผลิตภัณฑ์และบริการให้ได้มาตรฐาน มีการพัฒนาทั้งในระดับกลุ่มและระดับบุคคลอย่างต่อเนื่อง สอดคล้องกับวิสัยทัศน์ พันธกิจ เป้าหมาย ทิศทางการดำเนินงาน และกลยุทธ์ขององค์กร โดยส่งเสริมการคิดเชิงสร้างสรรค์ การแบ่งปันความรู้ และการถ่ายทอดประสบการณ์ผ่าน การบริหารจัดการองค์ความรู้อย่างเป็นระบบ อันจะส่งผลให้เกิดการเพิ่มผลผลิต นวัตกรรม และธุรกิจใหม่ นำไปสู่การเติบโตอย่างยั่งยืน

4.2 ส่งมอบผลิตภัณฑ์และบริการที่มีคุณภาพเป็นไปตามข้อกำหนดของลูกค้าและสอดคล้องตามกฎหมาย รวมถึงป้องกันการเกิดข้อบกพร่องในผลิตภัณฑ์และบริการที่อาจส่งผลกระทบต่อลูกค้า ชื่อเสียง และภาพลักษณ์องค์กร

5. การดำเนินงานด้านความมั่นคง ความปลอดภัย และ อาชีวอนามัย

5.1 ปกป้องชีวิต ทรัพย์สิน ข้อมูล และชื่อเสียง โดยตระหนักถึงภัยคุกคามด้านความมั่นคงปลอดภัยและระดับความเสี่ยง และกำหนดมาตรการควบคุมและป้องกันที่เหมาะสมเป็นไปตามปฏิญญาสากลว่าด้วยสิทธิมนุษยชน

5.2 ควบคุมและป้องกันความสูญเสียตามความเสี่ยงที่อาจเกิดขึ้นจากอุบัติเหตุ ภัยคุกคาม และภาวะวิกฤต ที่อาจเกิดขึ้นกับพนักงาน ผู้รับเหมา และผู้มีส่วนได้เสีย

5.3 ป้องกันและลดผลกระทบต่อสุขภาพของผู้ปฏิบัติงาน จัดการสภาพแวดล้อมการทำงานเพื่อปรับปรุงและส่งเสริมสภาพแวดล้อมในการทำงานที่เหมาะสมและปลอดภัย รวมถึงควบคุมและป้องกันการเจ็บป่วยจากการทำงานในสถานที่ปฏิบัติงาน

6. การดำเนินงานด้านสิ่งแวดล้อม

6.1 ควบคุม ป้องกัน และลดผลกระทบเชิงลบต่อสิ่งแวดล้อมที่อาจเกิดขึ้นจากการดำเนินการตลอดห่วงโซ่มูลค่า (Value Chain) มุ่งมั่นที่จะดำเนินธุรกิจที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม คงไว้ซึ่งความหลากหลายทางชีวภาพ และระบบนิเวศ ใช้ทรัพยากรอย่างคุ้มค่าและยั่งยืนตามหลักเศรษฐกิจหมุนเวียน (Circular Economy) บริหารจัดการของเสียอย่างเป็นระบบ ปรับปรุงประสิทธิภาพการใช้พลังงาน เพื่อมุ่งสู่การปล่อยก๊าซเรือนกระจกเป็นศูนย์ (Net Zero)

6.2 พัฒนา จัดหา ผลิต และส่งมอบผลิตภัณฑ์และบริการ โดยคำนึงถึงความปลอดภัยและความเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อมตลอดวงจรชีวิต โดยมั่นใจว่าลูกค้าสามารถเข้าถึงและเข้าใจการใช้ผลิตภัณฑ์และบริการได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม

นโยบายฯ ฉบับนี้ ประยุกต์ใช้กับทุกกิจกรรมของบริษัท (รวมถึงการกระจายสินค้า และการจัดส่ง) พนักงาน ผู้รับเหมา ผู้รับจ้าง คู่ค้า ผู้รับอนุญาต รวมถึงบุคคลที่อยู่ภายใต้การดูแลของบริษัท โดยผู้บริหารทุกระดับต้องเป็นแบบอย่างที่ดี สนับสนุนทรัพยากรและกำหนดบทบาทหน้าที่ให้เพียงพอตามความจำเป็นต่อการดำเนินงาน รวมทั้งติดตาม วิเคราะห์ ประเมินผลผ่านการทบทวนของฝ่ายบริหาร และรับผิดชอบให้ผลการดำเนินงานเป็นไปตามทิศทางเดียวกับเจตนารมณ์ขององค์กร รวมถึงส่งเสริมให้มีการพัฒนาปรับปรุงผลการดำเนินงานอย่างต่อเนื่อง พนักงานและผู้รับเหมาทุกคนต้องรับทราบ เข้าใจ และฝึกอบรมเพื่อให้สามารถปฏิบัติตามนโยบายฯ ฉบับนี้ ตั้งแต่ช่วงก่อนเข้าถือครองสินทรัพย์ การสอบทานธุรกิจ (Due Diligence) การควบรวม และเข้าซื้อกิจการ (Mergers and Acquisitions) รวมถึงการวางแผน ออกแบบ ดำเนินการจนถึงสิ้นสุดการดำเนินการ

ประกาศ ณ วันที่ 8 มีนาคม พ.ศ. 2567



เอกสารแนบที่ 21

รายการระบบป้องกันและระงับอัคคีภัย

ระบบความปลอดภัย คลังน้ำมันสุราษฎร์ธานี แห่งที่ 2

1

ระบบความปลอดภัยคลังน้ำมันสุราษฎร์ธานี แห่งที่ 2

1. ถังเก็บน้ำดับเพลิงและอุปกรณ์

2. ระบบปั้มน้ำดับเพลิง



- ▲ ถังเก็บน้ำดับเพลิง ขนาดความจุ 2,200 ลบ.ม. ซึ่งใช้ในการดับเพลิงได้นาน 6 ชั่วโมง



- ▲ ปั้มน้ำดับเพลิงชนิดใช้เครื่องยนต์ (Diesel Engine Pump) จำนวน 2 เครื่อง สูบถ่ายน้ำดับเพลิง โดยมีอัตราการไหล 680 ลบ.ม/ชม.

2

ระบบความปลอดภัยคลังน้ำมันสุราษฎร์ธานี แห่งที่ 2



2. ระบบปั้มน้ำดับเพลิง



- ▶ ปั้มรักษาความดันน้ำในท่อ (Jockey Pump) เป็นปั้มไฟฟ้า มีหน้าที่รักษาความดันในท่อให้มีความดัน ที่ 9-10 Bar อัตราการไหล 10 ลบ.ม/ชม.

3. ระบบน้ำดับเพลิงและโฟมดับเพลิง



- ▶ ท่อน้ำดับเพลิงและ หัวต่อน้ำดับเพลิง รอบคลัง โดยติดตั้งรอบพื้นที่คลังฯ และท่าเรือ ทั้งหมด 10 จุด 20 หัว

3

ระบบความปลอดภัยคลังน้ำมันสุราษฎร์ธานี แห่งที่ 2



3. ระบบน้ำดับเพลิงและโฟมดับเพลิง



- ▶ ระบบฉีดน้ำหล่อเย็นถังเก็บน้ำมัน 5 ถัง ทำงานแบบ Remote control



- ▶ ระบบการสเปรย์น้ำเพื่อหล่อเย็นและดับเพลิงที่เกิดจากน้ำมัน ได้แก่จุดจ่ายน้ำมันทางรถยนต์ และโรงสูบน้ำ้ำมัน ควบคุมสั่งงานจากศูนย์ควบคุมปฏิบัติการ (CCR)

4

ระบบความปลอดภัยคลังน้ำมันสุราษฎร์ธานี แห่งที่ 2



3. ระบบน้ำดับเพลิงและโฟมดับเพลิง



- ▲ ระบบ SPRINKLER การฉีดน้ำ และโฟมดับเพลิง ที่เกิดจากน้ำมัน ณ จุดจ่ายน้ำมันทางรถยนต์ และโรงสูบน้ำมัน



- ▲ ระบบผสมโฟมสำหรับฉีดคลุมโรงจ่ายน้ำมันทางรถและโรงสูบน้ำมัน ปริมาณ 4,000 ลิตร

5

ระบบความปลอดภัยคลังน้ำมันสุราษฎร์ธานี แห่งที่ 2



3. ระบบน้ำดับเพลิงและโฟมดับเพลิง



- ▲ ระบบท่อน้ำหล่อเย็นและโฟมดับเพลิงพร้อมระบบผสมโฟมสำหรับดับเพลิง ไปถังเก็บน้ำมัน

6

ระบบความปลอดภัยคลังน้ำมันสุราษฎร์ธานี แห่งที่ 2



3. ระบบน้ำดับเพลิงและโฟมดับเพลิง



- ▲ หัวฉีดโฟม (Foam chamber) เข้าถึงเก็บน้ำมัน ติดตั้งที่ถังเก็บน้ำมันเชื้อเพลิง สำหรับฉีดโฟมดับเพลิงคลุมผิวหน้าน้ำมัน



- ▲ ท่อรับน้ำจากแหล่งน้ำภายนอก

7

ระบบความปลอดภัยคลังน้ำมันสุราษฎร์ธานี แห่งที่ 2



3. ระบบน้ำดับเพลิงและโฟมดับเพลิง



- ▲ หัวฉีดโฟมดับเพลิง (Fixed Foam Monitor) อัตราการฉีด 2,839 ลิตร/นาที่ จำนวน 10 จุด



- ▲ ระบบม่านน้ำบริเวณหลังอาคารสำนักงาน และบริเวณท่าเทียบเรือ

8

ระบบความปลอดภัยคลังน้ำมันสุราษฎร์ธานี แห่งที่ 2



4. ระบบสื่อสารและป้องกันเหตุ



- ▲ ศูนย์ควบคุมปฏิบัติการ (CCR) เป็นศูนย์รับแจ้งสัญญาณเตือนต่าง ๆ พร้อมเป็นศูนย์กลางการติดต่อสื่อสาร อุปกรณ์สื่อสาร และการควบคุมเครื่องจักร



- ▲ เครื่องตรวจจับควัน (Smoke/Flame Detector) ติดตั้งตามอาคารต่างๆ จะตรวจจับควันไฟและส่งสัญญาณไปศูนย์ควบคุม จำนวน 28 จุด

9

ระบบความปลอดภัยคลังน้ำมันสุราษฎร์ธานี แห่งที่ 2



4. ระบบสื่อสารและป้องกันเหตุ



- ▲ CCTV เป็นกล้องโทรทัศน์วงจรปิดสามารถจับภาพและบันทึกภาพมายังศูนย์ควบคุมปฏิบัติการ แบบ Real time จำนวน 23 จุด

5. ระบบแจ้งเหตุ



- ▲ ระบบแจ้งเหตุฉุกเฉิน (ESD) และปุ่มสัญญาณเตือนภัย ติดตั้งทั่วไป บริเวณคลังและท่าเรือ เครื่องจักร อุปกรณ์จะหยุดการปฏิบัติงานทันที พร้อมแจ้งเหตุไปยังศูนย์ควบคุม

10

ระบบความปลอดภัยคลังน้ำมันสุราษฎร์ธานี แห่งที่ 2



5. ระบบแจ้งเหตุ



- ▲ อุปกรณ์สื่อสาร เช่น วิทยุ walkie talkie โทรศัพท์มือถือ เครื่องโทรสาร เครื่องกระจายเสียงโทรโข่ง

6. ระบบแจ้งเตือนและป้องกันถังเก็บน้ำมัน



- ▲ แนวกำแพงคอนกรีตล้อมถังเก็บน้ำมัน ทุกชนิด เพื่อความมั่นใจได้ว่า หากเกิดน้ำมันรั่วไหลออกจากถัง จะถูกกักเก็บไว้ทั้งหมด

11

ระบบความปลอดภัยคลังน้ำมันสุราษฎร์ธานี แห่งที่ 2



6. ระบบแจ้งเตือนและป้องกันถังเก็บน้ำมัน



- ▲ ระบบป้องกันน้ำมันล้นออกจากถัง จะมีระบบเครื่องวัดระดับอัตโนมัติ (ATG) ระบบจะส่งปิวาล์วมิให้น้ำมันหรือก๊าซเข้าถึง ในกรณีที่ระดับเกินกว่าค่าที่กำหนด

7. ระบบไฟฉุกเฉิน



- ▲ เครื่องกำเนิดไฟฟ้าฉุกเฉิน (Emergency Generator) เป็นเครื่องยนต์ดีเซล โดยสามารถจ่ายกระแสไฟฟ้า สำหรับพื้นที่คลัง และท่าเรือ ทำให้คลังสามารถรับ และจ่าย และอุปกรณ์ความปลอดภัยที่ใช้กระแสไฟฟ้า ทุกชนิดยังทำงานได้เป็นปกติ

12

ระบบความปลอดภัยคลังน้ำมันสุราษฎร์ธานี แห่งที่ 2



7. ระบบไฟฉุกเฉิน



- ▲ ใช้กระแสไฟฟ้าจากระบบ UPS ซึ่งเป็นแบตเตอรี่ สำหรับจ่ายกระแสไฟฟ้าฉุกเฉินแก่ระบบควบคุม เช่น ระบบคอมพิวเตอร์ และเครื่องมือวัดต่าง ๆ ได้นาน 4-6 ชม.

8. ระบบน้ำมันแยกกับน้ำ และระบบบำบัดน้ำเสีย



- ▲ คลังระบบจะแยกน้ำ และ น้ำมัน ที่ปนเปื้อนออกจากกัน ณ พื้นที่คลังน้ำมัน 3 จุด โดยน้ำมันจะถูกแยกไปเก็บในถังเก็บเพื่อรอการกำจัดต่อไป สำหรับน้ำที่สะอาดจะปล่อยสู่แหล่งน้ำต่อไป ไม่เกินกฎหมายกำหนด

13

ระบบความปลอดภัยคลังน้ำมันสุราษฎร์ธานี แห่งที่ 2



9. อุปกรณ์ดับเพลิง



- ▲ ตู้เก็บอุปกรณ์ดับเพลิง จำนวน 10 ตู้ ติดตั้งรอบบริเวณคลังฯ



- ▲ รถโฟมดับเพลิงแบบเคลื่อนที่ (Mobile Foam) จำนวน 2 คัน

14

ระบบความปลอดภัยคลังน้ำมันสุราษฎร์ธานี แห่งที่ 2



9. อุปกรณ์ดับเพลิง



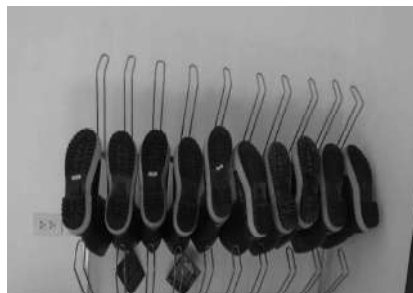
- ▲ สายส่งน้ำดับเพลิง ขนาด 2 นิ้วครึ่งจำนวน 10 เส้น, ขนาด 1 นิ้วครึ่งจำนวน 10 เส้น และหัวฉีดน้ำดับเพลิงแบบพิเศษ (ปรับอัตราใช้น้ำได้) จำนวน 10 หัว

15

ระบบความปลอดภัยคลังน้ำมันสุราษฎร์ธานี แห่งที่ 2



9. อุปกรณ์ดับเพลิง



- ▲ ชุดผจญเพลิง/ดับเพลิง เก็บไว้ ณ อาคารอำนวยการ ประกอบด้วยชุดดับเพลิง จำนวน 5 ชุด
- ▲ หมวก 5 ใบ รองเท้า 5 คู่ ถุงมือ 5 คู่

16

ระบบความปลอดภัยคลังน้ำมันสุราษฎร์ธานี แห่งที่ 2



9. อุปกรณ์ดับเพลิง



▲ ห้องพยาบาล ชุดออกซิเจน กระดานช่วยชีวิต และเปลสนาม

17

ระบบความปลอดภัยคลังน้ำมันสุราษฎร์ธานี แห่งที่ 2



9. อุปกรณ์ดับเพลิง



▲ ถังดับเพลิงชนิดผงเคมีแห้ง แบบรถเข็นมีขนาด 150 ปอนด์ ติดตั้งไว้บริเวณโรงจ่ายน้ำมันและบริเวณท่าเรือ จำนวน 2 ชุด



▲ ถังดับเพลิงมือถือชนิดก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์เหลว สำหรับใช้ดับเพลิงที่เกิดจากไฟฟ้า ติดตั้งตามอาคารต่างๆ จำนวน 8 ถัง



▲ ถังดับเพลิงมือถือชนิดผงเคมีแห้ง 10A40B สำหรับใช้ดับเพลิงทั่วไป จำนวน 36 ถัง

18

ระบบความปลอดภัยคลังน้ำมันสุราษฎร์ธานี แห่งที่ 2



๑. อุปกรณ์ดับเพลิง



- ▲ ถังเก็บแผ่นซับน้ำมัน จำนวน 4 ถัง



- ▲ ปล่องแสดงทิศทางของกระแสลม
- ▲ จำนวน 2 จุด



- ▲ รถดับเพลิงเอนกประสงค์ ซึ่งบรรจุน้ำความจุ 6,000 ลิตร โฟมดับเพลิง 3,000 ลิตร และ อุปกรณ์ช่วยชีวิต อุปกรณ์กู้ภัย

*** มี 1 คัน, จอดประจำที่โรงจอด ณ คป.สร.

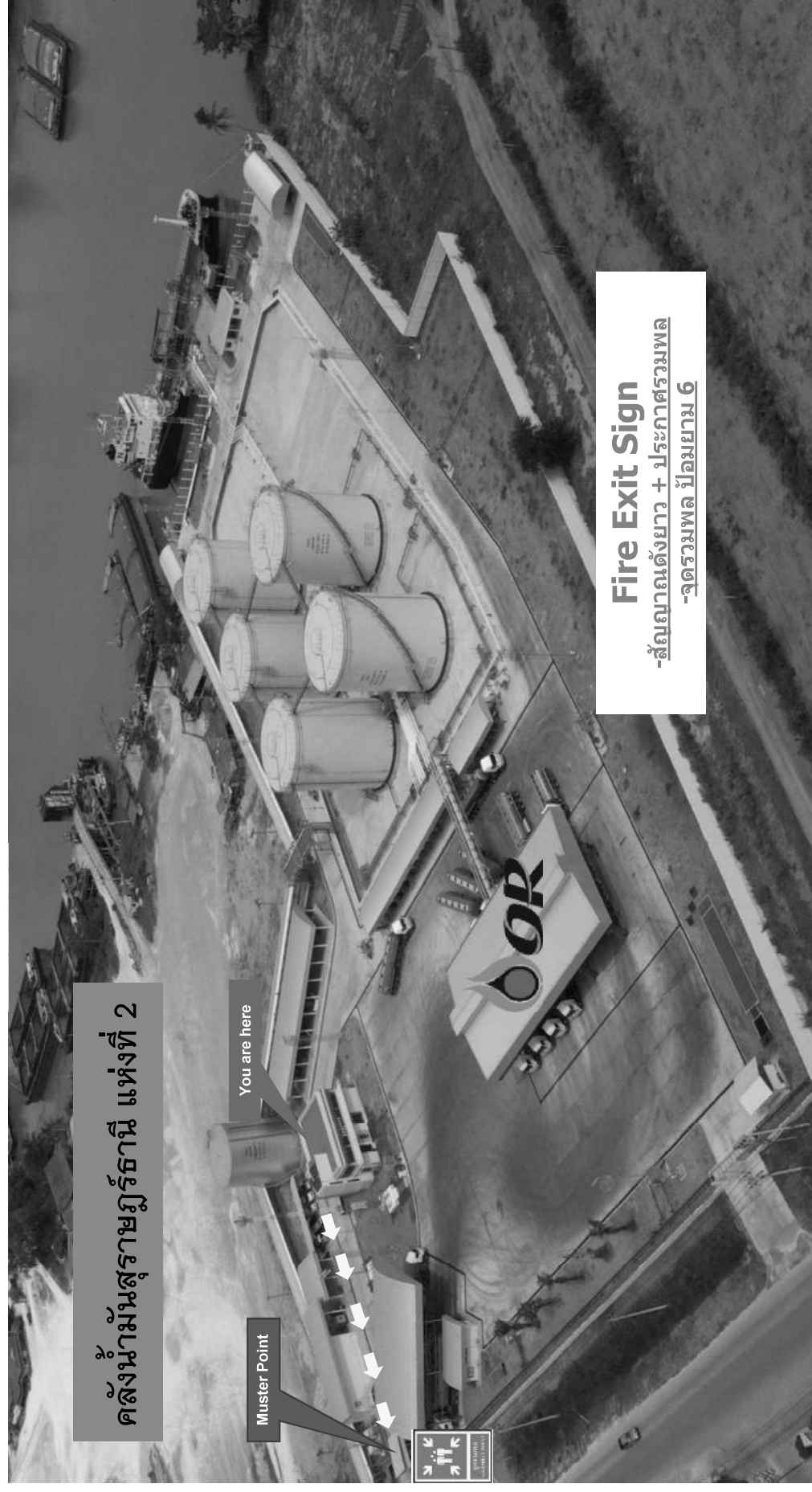
19



เอกสารแนบที่ 22

จุดรวมพล

การปฏิบัติเมื่อเกิดเหตุฉุกเฉิน



เอกสารแนบที่ 23

กรมธรรม์ประกันภัย



ตารางกรมธรรม์ประกันภัย กรมธรรม์ประกันภัยความรับผิดตามกฎหมายอันเกิดจากการประกอบกิจการควบคุมประเภทที่ 3 ตามกฎหมายว่าด้วยการควบคุมน้ำมันเชื้อเพลิง ส่วนที่เกี่ยวกับการประกอบกิจการควบคุมน้ำมัน	
รหัสบริษัท : DHP	() ต่ออายุ (X) ประกันภัยใหม่
กรมธรรม์ประกันภัยเลขที่ : 	
1. ชื่อผู้เอาประกันภัย : บริษัท ปตท. น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน) ที่อยู่ : 555/2 ศูนย์เอนเนอร์ยี่คอมเพล็กซ์ อาคาร บี ชั้น 12 ถนนวิภาวดีรังสิต แขวงจตุจักร เขตจตุจักร กรุงเทพฯ 10900	
2. ลักษณะกิจการหรือธุรกิจ : คลังน้ำมัน เลขที่ใบอนุญาต.....วันที่ออกใบอนุญาต.....วันที่ใบอนุญาตหมดอายุ.....	
3. สถานที่ประกอบการ/สถานที่เอาประกันภัย : ตามเอกสารแนบ	
4. อาณาเขตความคุ้มครอง : เฉพาะบริเวณแนวเขตที่ขึ้นขอรับใบอนุญาตประกอบกิจการควบคุมประเภทที่ 3 ส่วนที่เกี่ยวกับการประกอบกิจการควบคุมน้ำมันภายในอาณาเขตประเทศไทย	
5. ระยะเวลาประกันภัย : เริ่มต้น วันที่ 1 มกราคม 2567 เวลา 00.01 น. สิ้นสุด วันที่ 31 ธันวาคม 2567 เวลา 24.00 น.	
6. ข้อตกลงคุ้มครองและจำนวนเงินจำกัดความรับผิด :	
ข้อตกลงคุ้มครอง	จำนวนเงินจำกัดความรับผิด
1. เสียชีวิต หรือทุพพลภาพถาวรสิ้นเชิงชดใช้ 200,000 บาทต่อคน	ทั้งนี้ในกรณี ข้อ 1 และ 2 รวมกัน ไม่เกิน 200,000 บาทต่อคน
2. ค่ารักษาพยาบาลที่ได้ชดใช้ตามความเสียหายที่แท้จริงแต่ไม่เกิน 200,000 บาทต่อคน	
3. ความเสียหายต่อทรัพย์สินของผู้ได้รับความเสียหาย	ชดใช้ตามความเสียหายที่เกิดขึ้นจริง แต่ไม่เกินจำนวนเงินเอาประกันภัยตามประเภทกิจการควบคุมประเภทที่ 3 ส่วนที่เกี่ยวกับการประกอบกิจการควบคุมน้ำมัน
ความสูญเสีย หรือเสียหายตามข้อตกลงคุ้มครองข้อ 1 , 2 , และ 3 รวมกันไม่เกิน..... บาทต่อครั้ง	
7. เอกสารแนบท้าย.....	
8. เบี้ยประกันภัยสุทธิ.....ตามที่ได้ตกลงไว้.....บาท อากรแสตมป์.....-.....บาท ภาษีมูลค่าเพิ่ม.....-.....บาท เบี้ยประกันภัยรวม.....-.....บาท	
<input type="checkbox"/> การประกันภัยโดยตรง <input type="checkbox"/> ตัวแทนประกันวินาศภัย..... <input type="checkbox"/> นายหน้าประกันวินาศภัย..... ใบอนุญาตเลขที่.....	

วันทำสัญญาประกันภัย.....17 พฤศจิกายน 2566.....วันออกกรมธรรม์ประกันภัย.....17 พฤศจิกายน 2566.....

เพื่อเป็นหลักฐาน บริษัท โดยบุคคลผู้มีอำนาจทำการแทนบริษัทได้ลงลายมือชื่อ และประทับตราของบริษัทไว้เป็นสำคัญ ณ สำนักงานของบริษัท





คลังน้ำมัน				
ลำดับ	คลังน้ำมัน	ใบอนุญาต	ทุนประกันภัย	ที่อยู่
1	คลังน้ำมันลำลูกกา			14 หมู่ที่ 11 ถนนลำลูกกา ต.ลาดสวาย อ.ลำลูกกา จ.ปทุมธานี
2	คลังน้ำมันสระบุรี			30 หมู่ 7 ตำบลเสาไห้ อำเภอเสาไห้ จังหวัดสระบุรี
3	คลังน้ำมันสงขลา			201 ม.1 ถ.สงขลา - ระโนด ต.หัวเขา อ.สิงหนคร จ.สงขลา
4	คลังน้ำมันสุราษฎร์ธานี 2			181 ม.3 ถ.สุราษฎร์-ปากน้ำ ต.บางกุ้ง อ.เมืองสุราษฎร์ธานี จ.สุราษฎร์ธานี
5	คลังน้ำมันพระโขนง			555 ถ.อาจณรงค์ แขวงคลองเตย เขตคลองเตย กรุงเทพมหานคร
6	คลังน้ำมันบางจาก			2/84 ม.15 ถนนริมทางรถไฟสายเก่า แขวงพระโขนงใต้ เขตพระโขนง กทม.
7	คลังน้ำมันเชียงใหม่			74 ถ.สันนาลุง ต.วัดเกต อ.เมืองเชียงใหม่ จ.เชียงใหม่
8	คลังน้ำมันลำปาง			57 ถ.ไฮเวย์ลำปาง - จาว ต.ชมพู อ.เมืองลำปาง จ.ลำปาง
9	คลังน้ำมันเด่นชัย			4 ม.6 ต.เด่นชัย อ.เด่นชัย จ.แพร่
10	คลังน้ำมันพิษณุโลก			19/69 ถ.วิสุทธิกษัตริย์ ต.ในเมือง อ.เมืองพิษณุโลก จ.พิษณุโลก
11	คลังน้ำมันนครสวรรค์			83 ม.2 ต.หนองปลิง อ.เมืองนครสวรรค์ จ.นครสวรรค์
12	คลังน้ำมันอุบลราชธานี			302 ถ.กองทาง ต.วารินชำราบ อ.วารินชำราบ จ.อุบลราชธานี
13	คลังน้ำมันสุราษฎร์ธานี			13 ม.3 ถ.สุราษฎร์ - ปากน้ำ ต.บางกุ้ง อ.เมืองสุราษฎร์ธานี จ.สุราษฎร์ธานี
14	คลังน้ำมันภูเก็ต			77/69 ม.7 ซ.บ้านอ่าวมะขาม ถ.ศักดิ์เดช ต.วิชิต อ.เมืองภูเก็ต จ.ภูเก็ต
15	ศูนย์กระจายสินค้า ผลิตภัณฑ์หล่อลื่น OR			161 หมู่ 5 ตำบลบางสมัคร อำเภอบางปะกง จังหวัดฉะเชิงเทรา 24130

เอกสารแนบที่ 24

สรุปอุบัติเหตุ

สรุปรายงาน Incident ปี 2567

ประเภทรายงาน	ประเภทเหตุการณ์	ลำดับ	เลขที่รายงาน	ลักษณะเหตุการณ์	ชื่อรายงาน	ระดับความรุนแรง	วันที่รายงาน	หน่วยงาน	Status	ขั้นตอน	Action By	ผู้รายงาน
Safety	Substandard Condition	1	คป.สร.ปภช.-SS-OO-001/2567	Operation/Office	คำ TDS เกินเกณฑ์มาตรฐานกำหนด	Low	4/1/2567	คป.สร.ปภช.	ปิดรายงาน	-		
Safety	Substandard Condition	2	คป.สร.ปภช.-SS-OO-002/2567	Operation/Office	คำ TDS เกินเกณฑ์มาตรฐานกำหนด	Low	23/1/2567	คป.สร.ปภช.	ปิดรายงาน	-		
Safety	Substandard Condition	3	ผ.ปอ.คป.สร.-SS-OO-001/2567	Operation/Office	PV Vent ถังน้ำมันไดคีนสกปรก	Low	31/1/2567	ผ.ปอ.คป.สร.	ปิดรายงาน	-		
Safety	Substandard Condition	4	ผ.ปอ.คป.สร.-SS-OO-002/2567	Operation/Office	Sounding Tape SN(285-62	Low	31/1/2567	ผ.ปอ.คป.สร.	ปิดรายงาน	-		
Safety	Substandard Condition	5	ผ.ปอ.คป.สร.-SS-OO-003/2567	Operation/Office	น็อตหัวนมไฮดรอลิกเสริม R05-22204 หุด	Low	31/1/2567	ผ.ปอ.คป.สร.	ปิดรายงาน	-		
Safety	Substandard Condition	6	ผ.ปอ.คป.สร.-SS-OO-004/2567	Operation/Office	ค่าความนำไฟฟ้า (CU) อยู่ในระดับต่ำใกล้เกณฑ์มาตรฐาน	Low	31/1/2567	ผ.ปอ.คป.สร.	ปิดรายงาน	-		
Safety	Substandard Condition	7	ผ.ทค.คป.สร.-SS-OO-001/2567	Operation/Office	น้ำมันดับเพลิงเครื่องดีเซล Fire ปัม P-751-R ชุดดักถังถังกำลัง ใบปรับน้ำมันดับเพลิงไม่ติดกับเชื้อเพลิงทำให้ไม่สามารถ เดินเครื่องเพื่อทดสอบตัวนี้ได้	Low	15/2/2567	ผ.ทค.คป.สร.	รอบันทึกผลการปฏิบัติงานการแก้ไข			
Safety	Substandard Condition	8	ผ.ปอ.คป.สร.-SS-OO-005/2567	Operation/Office	รถเติมR12-9529 มีน้ำหล่อเย็นหัว	Low	16/2/2567	ผ.ปอ.คป.สร.	ปิดรายงาน	-		
Safety	Substandard Condition	9	ผ.ปอ.คป.สร.-SS-OO-006/2567	Operation/Office	HEPCV รถเติมR18-2307 หัว	Low	16/2/2567	ผ.ปอ.คป.สร.	ปิดรายงาน	-		
Safety	Substandard Condition	10	ผ.ทค.คป.สร.-SS-OO-002/2567	Operation/Office	หลอดไฟเตือนระบบ Gas Detector	Low	11/3/2567	ผ.ทค.คป.สร.	รอบันทึกผลการปฏิบัติงานการแก้ไข			
Safety	Substandard Condition	11	ผ.ปอ.คป.สร.-SS-OO-007/2567	Operation/Office	Pressure switch Jockey Pump มีน้ำอยู่ภายในอุปกรณ์	Low	15/3/2567	ผ.ปอ.คป.สร.	ปิดรายงาน	-		
Safety	Work Related	12	ผ.ทค.คป.สร.-Acc-OO-001/2567	Operation/Office	ทำวิทยุ แบตเตอรี่ (Handy) หล่นลงแม่น้ำ	Low	18/3/2567	ผ.ทค.คป.สร.	รอบันทึกผลการปฏิบัติงานการแก้ไข			
Safety	Substandard Condition	13	ผ.ปอ.คป.สร.-SS-OO-008/2567	Operation/Office	สายบอนด์รั่วซึมจากหอคอยขนาด R22-1304	Low	4/4/2567	ผ.ปอ.คป.สร.	ปิดรายงาน	-		
Safety	Substandard Condition	14	ผ.ปอ.คป.สร.-SS-OO-009/2567	Operation/Office	สายเกี่ยวเข้าปิดฟาสต์สวิตช์เพิ่มเติม R22-1302 ขาด	Low	4/4/2567	ผ.ปอ.คป.สร.	ปิดรายงาน	-		
Safety	Substandard Condition	15	ผ.ปอ.คป.สร.-SS-OO-010/2567	Operation/Office	สายระบายไอน้ำน้รถ R22-1302 รั่วซึม	Low	4/4/2567	ผ.ปอ.คป.สร.	ปิดรายงาน	-		
Safety	Substandard Condition	16	ผ.ปอ.คป.สร.-SS-OO-011/2567	Operation/Office	pressure relief valve ถัง TA02 รั่วซึมมีรบกวนน้ำระบายออกมา	Low	4/4/2567	ผ.ปอ.คป.สร.	ปิดรายงาน	-		
Safety	Substandard Condition	17	ผ.ปอ.คป.สร.-SS-OO-012/2567	Operation/Office	Heat Detector ซาครทั้งหมด Generator ไม่ทำงาน	Low	4/4/2567	ผ.ปอ.คป.สร.	ปิดรายงาน	-		
Safety	Substandard Condition	18	ผ.ปอ.คป.สร.-SS-OO-013/2567	Operation/Office	ระบบไฟฟ้าแรงฉุกเฉินไม่ทำงาน	Low	4/4/2567	ผ.ปอ.คป.สร.	ปิดรายงาน	-		
Safety	Substandard Condition	19	ผ.ปอ.คป.สร.-SS-OO-014/2567	Operation/Office	Diaphragm pump รถเติมน้ำมันจากหอคอยขนาด R22-1302 ไม่ทำงาน	Low	4/4/2567	ผ.ปอ.คป.สร.	ปิดรายงาน	-		
Safety	Substandard Condition	20	ผ.ปอ.คป.สร.-SS-OO-015/2567	Operation/Office	Limit Switch Valve 3/2 Button Load ขาา รถเติม R22-1302 รั่ว	Low	4/4/2567	ผ.ปอ.คป.สร.	ปิดรายงาน	-		
Safety	Substandard Condition	21	ผ.ปอ.คป.สร.-SS-OO-016/2567	Operation/Office	ระบบสลับเย็นเพิ่มเติม R12-9518 รั่วซึมบริเวณท่อส่ง	Low	4/4/2567	ผ.ปอ.คป.สร.	ปิดรายงาน	-		
Safety	Substandard Condition	22	ผ.ปอ.คป.สร.-SS-OO-017/2567	Operation/Office	Shuttle valve รถเติม R22-1302 ข้างทู้ 2 ตัว	Low	4/4/2567	ผ.ปอ.คป.สร.	ปิดรายงาน	-		
Safety	Substandard Condition	23	ผ.ทค.คป.สร.-SS-OO-003/2567	Operation/Office	ไฟแสงสว่างง่วนหน้าเข้าเรือก๊าซหุงต้ม	Low	6/4/2567	ผ.ทค.คป.สร.	ปิดรายงาน	-		
Safety	Substandard Condition	24	ผ.ปอ.คป.สร.-SS-OO-018/2567	Operation/Office	Air Service Unit ในรถเติมจากหอคอยขนาด R22-1302 สลับเติมน้ำมัน	Low	10/4/2567	ผ.ปอ.คป.สร.	ปิดรายงาน	-		
Safety	Substandard Condition	25	ผ.ปอ.คป.สร.-SS-OO-019/2567	Operation/Office	แท่งกรองแข็งล้างถังลดดาโรงจอร์เจียเพิ่มเติม	Medium	17/4/2567	ผ.ปอ.คป.สร.	รอบันทึกผลการปฏิบัติงานการแก้ไข			
Security	Substandard Condition	26	ผ.ปอ.คป.สร.-SS-Sec-001/2567	Operation/Office	หน้าจกระบบ CCTV ทำงานผิดปกติ	Low	17/4/2567	ผ.ปอ.คป.สร.	ปิดรายงาน	ปิดรายงาน		
Safety	Substandard Condition	27	ผ.ทค.คป.สร.-SS-OO-004/2567	Operation/Office	ถัง Additive ไม่มีถาดรอง	Low	23/4/2567	ผ.ทค.คป.สร.	ปิดรายงาน	ปิดรายงาน		
Safety	Substandard Condition	28	ผ.ทค.คป.สร.-SS-OO-005/2567	Operation/Office	Diaphragm pump ไม่สามารถใช้งานได้	Low	23/4/2567	ผ.ทค.คป.สร.	ปิดรายงาน	ปิดรายงาน		
Safety	Substandard Condition	29	ผ.ทค.คป.สร.-SS-OO-006/2567	Operation/Office	ท่อ Hoses รั่วน้ำมันทางเรือ โคนติดฐาน	Low	23/4/2567	ผ.ทค.คป.สร.	ปิดรายงาน	ปิดรายงาน		
Safety	Substandard Condition	30	ผ.ทค.คป.สร.-SS-OO-007/2567	Operation/Office	หลอดไฟไม่ติด	Low	23/4/2567	ผ.ทค.คป.สร.	ปิดรายงาน	ปิดรายงาน		
Safety	Substandard Condition	31	ผ.ทค.คป.สร.-SS-OO-008/2567	Operation/Office	หลอดไฟไม่ติด	Low	23/4/2567	ผ.ทค.คป.สร.	ปิดรายงาน	ปิดรายงาน		
Safety	Substandard Condition	32	ผ.ทค.คป.สร.-SS-OO-009/2567	Operation/Office	หัวน้ำประปาหัว	Low	23/4/2567	ผ.ทค.คป.สร.	ปิดรายงาน	ปิดรายงาน		
Safety	Substandard Condition	33	ผ.ปอ.คป.สร.-SS-OO-020/2567	Operation/Office	Hydrometer Density SN: 16645839 แยก	Low	27/5/2567	ผ.ปอ.คป.สร.	ปิดรายงาน	ปิดรายงาน		
Safety	Work Related	34	ผ.ปอ.คป.สร.-Acc-OO-001/2567	Operation/Office	Hydrometer Density แยกระหว่างปฏิบัติงาน	Low	27/5/2567	ผ.ปอ.คป.สร.	รอตรวจรับการแก้ไข ผ.ผ. ตรวจรับกาท			
Safety	Substandard Condition	35	ผ.ทค.คป.สร.-SS-OO-010/2567	Operation/Office	หัวน้ำประปาที่มี ที่เครื่องเติมน้ำมันที่มี	Low	9/6/2567	ผ.ทค.คป.สร.	รอการพิจารณา/ ผ.ผ. เปิดอ่าน			
Safety	Substandard Condition	36	ผ.ทค.คป.สร.-SS-OO-011/2567	Operation/Office	Jockey pump ไม่ทำงาน	Low	9/6/2567	ผ.ทค.คป.สร.	รอการพิจารณา/ ผ.ผ. เปิดอ่าน			
Safety	Substandard Condition	37	ผ.ปอ.คป.สร.-SS-OO-021/2567	Operation/Office	กระบอกลมจากถังดับเพลิงรถเติมR05-1803 ลมรั่ว	Low	18/6/2567	ผ.ปอ.คป.สร.	ปิดรายงาน	ปิดรายงาน		

ประเภทรายงาน	ประเภทเหตุการณ์	ลำดับ	เลขที่รายงาน	ลักษณะเหตุการณ์	ชื่อรายงาน	ระดับความรุนแรง	วันที่รายงาน	หน่วยงาน	Status	ขั้นตอน	Action By	ผู้รายงาน
Safety	Substandard Condition	38	ผ.ปอ.คป.สท.-SS-OO-022/2567	Operation/Office	ประเกินนำ Manhole รตเดิมR05-1803 แตก	Low	18/6/2567	ผ.ปอ.คป.สท.	ปิดรายงาน	ปิดรายงาน		
Safety	Substandard Condition	39	ผ.ปอ.คป.สท.-SS-OO-023/2567	Operation/Office	HEPCV รตเดิมR12-9529 รั่ว	Low	18/6/2567	ผ.ปอ.คป.สท.	ปิดรายงาน	ปิดรายงาน		
Safety	Substandard Condition	40	ผ.ปอ.คป.สท.-SS-OO-024/2567	Operation/Office	PV VENT ถึงTA03.TA04 สกปรก	Low	18/6/2567	ผ.ปอ.คป.สท.	ปิดรายงาน	ปิดรายงาน		
Safety	Substandard Condition	41	ผ.ปอ.คป.สท.-SS-OO-025/2567	Operation/Office	น้ำมัน-จ่าย ไดอะแฟรม AVGAS 100LL ไม่ทำงาน	Low	18/6/2567	ผ.ปอ.คป.สท.	ปิดรายงาน	ปิดรายงาน		
Safety	Substandard Condition	42	ผ.ปอ.คป.สท.-SS-OO-026/2567	Operation/Office	ถังทรายดับเพลิงชำรุด	Low	18/6/2567	ผ.ปอ.คป.สท.	ปิดรายงาน	ปิดรายงาน		
Safety	Substandard Condition	43	ผ.ปอ.คป.สท.-SS-OO-027/2567	Operation/Office	น้ำกลั่นแบตเตอรี่รตเดิม R05-1803 เติง	Low	18/6/2567	ผ.ปอ.คป.สท.	ปิดรายงาน	ปิดรายงาน		
Safety	Substandard Condition	44	ผ.ทค.คป.สท.-SS-OO-012/2567	Operation/Office	เชือกที่ใช้งานกับหัวสูทชำรุด ไม่สามารถใช้งานได้	Low	27/6/2567	ผ.ทค.คป.สท.	รอกกรพิจารณา/ ผ.บ. เปิดอ่าน	ปิดรายงาน		

เอกสารแนบที่ 25

แผนตรวจสอบสุขภาพ

กำหนดการตรวจสุขภาพประจำปี 2567

ช่องทางการนัดหมายเข้ารับการตรวจสุขภาพ และ การตรวจสุขภาพตามปัจจัยเสี่ยง ประจำปี 2567



ระยะเวลาเข้ารับการตรวจ
16 พฤษภาคม ถึง 31 ธันวาคม 2567



กำหนดการตรวจสุขภาพ ตามปัจจัยเสี่ยง ประจำปี 2567

วันนี้ - 30 กันยายน 2567

รายชื่อโรงพยาบาล

- ตรวจได้ทั้งสุขภาพประจำปีและ/ปัจจัยเสี่ยง และพนักงานไม่ต้องสำรองจ่าย
- โรงพยาบาลวิชัยยุทธ
 - โรงพยาบาลวิภาวดี
 - โรงพยาบาลปิยะเวท
 - โรงพยาบาลพญาไท 2
 - โรงพยาบาล พหลโยธิน
 - โรงพยาบาลพระรามเก้า
 - โรงพยาบาลนนทเวช
 - โรงพยาบาลสมิติเวช ศรีราชา
 - โรงพยาบาลเกษมราษฎร์ สระบุรี
 - โรงพยาบาลพริ้นซ์ ปากน้ำโพธิ์ 1
 - โรงพยาบาล บี.แคร์ เมดิคอลเซ็นเตอร์
 - โรงพยาบาลกรุงเทพ สุขุมวิท
 - โรงพยาบาลกรุงเทพ พญาไท
 - โรงพยาบาลกรุงเทพ จอมเทียน
 - โรงพยาบาลกรุงเทพ ราชสีมา
 - โรงพยาบาลกรุงเทพ สุราษฎร์
 - โรงพยาบาลกรุงเทพ ภูเก็ต
 - โรงพยาบาลกรุงเทพ หาดใหญ่
 - โรงพยาบาลกรุงเทพ อุดร
 - โรงพยาบาลกรุงเทพ เชียงใหม่

ติดต่อสอบถามข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อฝ่าย HRD 070-4402

ฝ่ายบริหารความยั่งยืน และคุณภาพ ความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสิ่งแวดล้อม (บยญ.)

ลำดับ	รายการตรวจ	ต่ำกว่า 35 ปี ชาย/หญิง	อายุ 35-49 ปี		อายุตั้งแต่ 50 ปีขึ้นไป	
			ชาย	หญิง	ชาย	หญิง
1	ตรวจร่างกายทั่วไปโดยแพทย์	Physical Examination	•	•	•	•
2	เอกซเรย์ปอด	Chest X-ray	•	•	•	•
3	ตรวจเลือดหาภูมิคุ้มกันต่อไวรัสตับอักเสบบี	HBsAb	•	•	•	•
4	ตรวจเลือดหาไวรัสตับอักเสบบี	HBsAg	•	•	•	•
5	ตรวจความสมบูรณ์ของเม็ดเลือด	CBC	•	•	•	•
6	ตรวจระดับน้ำตาลในเลือด	FBS	•	•	•	•
7	ตรวจการทำงานของไต	BUN, Cr	•	•	•	•
8	ตรวจระดับไขมันในเลือด	Lipid Profile (Choles, Tg, HDL, LDL)	•	•	•	•
9	ตรวจการทำงานของตับ	SGOT, SGPT, ALP	•	•	•	•
10	ตรวจปัสสาวะสมบูรณ์แบบ	Urine Exam	•	•	•	•
11	ตรวจคลื่นไฟฟ้าหัวใจ	EKG	•	•	•	•
12	ตรวจหาโรคเกาต์	Uric Acid	•	•	•	•
13	ตรวจมะเร็งทางเดินอาหาร	CEA	•	•	•	•
14	ตรวจโรคหลอดเลือดแดงแข็งตัว	CRP	•	•	•	•
15	ตรวจมะเร็งเต้านม	Mammogram+Ultrasound	•	•	•	•
16	ตรวจมะเร็งปากมดลูก	Thin Prep Pap Test	•	•	•	•
17	ตรวจอัลตราซาวด์ท้องทั้งสองส่วนบน	U/S Upper Abdomen	•	•	•	•
18	ตรวจอัลตราซาวด์ท้องทั้งสองส่วนล่าง	U/S Lower Abdomen	•	•	•	•
19	ตรวจความหนาแน่นกระดูก	Bone Mass Density	•	•	•	•
20	ตรวจหามะเร็งต่อมลูกหมาก	PSA	•	•	•	•
21	ตรวจหาสารมะเร็งตับ	AFP	•	•	•	•
22	ตรวจอุจจาระ	Stool Examination and Occult blood	•	•	•	•
23	ตรวจสมรรถภาพหัวใจขณะออกกำลังกาย	Exercise Stress Test	•	•	•	•
24	ตรวจสุขภาพตาโดยจักษุแพทย์ (ตรวจวัดสายตา/ความดันตา)	ตรวจวัดสายตา/ความดันตา	•	•	•	•

หมายเหตุ : การคำนวณอายุสำหรับการตรวจสุขภาพประจำปี OR ถือเป็น ปี.ศ. ที่ตรวจสุขภาพด้วย ปี.ศ.เกิด

โรงพยาบาลกรุงเทพ สุราษฎร์ธานี

สถานที่ให้บริการตรวจสุขภาพ : ศูนย์ส่งเสริมสุขภาพ ชั้น 2

- เวลา : เปิดให้บริการทุกวัน เวลา 7.00 - 14.30 น.

การนัดหมาย :

- นัดหมายล่วงหน้าอย่างน้อย 3 วัน
- ติดต่อ 077-956-789 ต่อ 2261 , 2262
- E-mail : bsrhealthpro@bsr.bdms.co.th

sw.สามารถตรวจปัจจัยเสี่ยงได้





คำแนะนำก่อนการตรวจคัดกรอง สมรรถภาพการมองเห็น (Vision Test)

เพื่อประเมินความเหมาะสมด้านสายตาของพนักงานให้เหมาะกับลักษณะงาน



สายตาไม่สู้หรือพร่าบวจากงานที่ทำค้างอยู่



ควรพักจากปฏิบัติงานกับแสงจ้า 8 – 12 ชั่วโมง
ก่อนเข้ารับการตรวจ



ผู้ที่สวมแว่นสายตาได้น้ำตาลายตามด้วย (ทั้งแว่น
ที่ใช้น้องไกล และมองใกล้เพื่ออ่านหนังสือ) เพื่อทดสอบ
ความสามารถในการมองเห็นที่ดีที่สุดหลังจากสวม
แว่นตา หรือคอนแทกเลนส์แล้วว่ามีความเหมาะสม
กับการทำงานหรือไม่



สภาพดวงตาไม่เป็นอุปสรรคต่อการมองเห็น
เช่น ตาเจ็บ ตาแดง แต่หากมีอาการแสบตา
ตาพร่าบว มีขี้ตามาก ตาแดง ควรพบจักษุแพทย์
เพื่อรักษาก่อน



คำแนะนำก่อนการตรวจคัดกรอง สมรรถภาพการได้ยิน (Audiometry)



หลีกเลี่ยง หรือไม่เข้าไปเป็นสถานที่ หรือปฏิบัติงานที่มี
เสียงดังผิดปกติ เช่น สถานบันเทิง การได้ยินเสียงนาฬิกา
เสียงตะโพน เสียงลำโพง ในระยะใกล้ อย่างน้อย 12 ชั่วโมง
ก่อนได้รับการตรวจการได้ยิน



หลีกเลี่ยง กิจกรรม ดำน้ำ หรือ ปีนเขา ก่อนเข้ารับการ
ตรวจอย่างน้อย 48 ชั่วโมง



หากท่านมีไข้ มีน้ำมูก คัดจมูก ภายในระยะเวลา
2 สัปดาห์ก่อนเข้ารับการตรวจ ให้แจ้งแพทย์ผู้ตรวจ
ร่างกายก่อนเสมอ



หากท่านมีการเดินทางโดยสารเครื่องบิน ก่อนเข้ารับ
การตรวจภายใน 48 ชั่วโมง ให้แจ้งรายละเอียด
แพทย์ผู้ตรวจร่างกายก่อนเสมอ



ระหว่างรอการทดสอบ หากมีความจำเป็นจำเป็นต้องเข้าไป
ปฏิบัติกับเสียงดัง ให้พนักงานสวมใส่อุปกรณ์ลดเสียง
(ปลัลดเสียง หรือครอบหูลดเสียง) ที่สามารถลดเสียง
ไม่ให้หูของพนักงานสัมผัสเสียงดังเกิน 85 เดซิเบล
ตลอดระยะเวลาที่สัมผัสเสียง และอนุญาตให้เข้าไป
ปฏิบัติงานได้ไม่เกิน 4 ชั่วโมงเท่านั้น



ผู้ทำการทดสอบควรออกจากที่มีเสียงดัง หรืองดการ
พูดคุย หรือคุยทางโทรศัพท์ ก่อนถึงเวลาทดสอบ
สมรรถภาพการได้ยินอย่างน้อย 15 นาที



งดใช้หูฟัง เพื่อฟังเพลงหรือ เพื่อโทรศัพท์ อย่างน้อย
12 ชั่วโมง ก่อนรับการตรวจ



ควรนำทั้งเครื่องตรวจการได้ยิน และน้ำหนักก่อนอย่างน้อย
5 นาที เพื่อเตรียมความพร้อมก่อนการทดสอบ



ให้ออดสิ่งของใด ๆ ที่จะวัดความสามารถได้ยิน เช่น แว่นตา
หมวก คันหนู เป็นต้น



ควรระมัดระวังไม่ให้สัมผัสหรือแตะโดนหู ไม่ควรใส่หูฟังหรือหูฟัง
ขณะตรวจการได้ยิน



ไม่ควรเคลื่อนไหวร่างกายไปมา ขณะรับการตรวจ
เพราะจะเกิดเสียงรบกวนได้



สวมใส่หูฟังให้แบบ โดยไม่รู้สึกรัดหู โดยหูฟังสีแดง
อยู่ข้างขวา หูฟังสีน้ำเงินอยู่ข้างซ้าย ขยับให้ตรงช่อง
พอดี หลังจากสวมใส่ดีแล้ว อย่าแตะต้องอีก หากพบ
ปัญหาขอให้แจ้งพยาบาลผู้ทำการตรวจทันที



เมื่อเข้ารับการตรวจ จะมีการปล่อยสัญญาณเสียง
ไปที่หูข้างใดข้างหนึ่งทีละข้าง เมื่อได้ยินสัญญาณ
ให้ตอบสนองโดยการกดปุ่ม โดยต้องตั้งใจฟังให้ได้
ถ้ารู้สึกว่าเริ่มได้ยินสัญญาณเสียงนั้นจะแฉะเบาๆ
ก็ขอให้กดปุ่มตอบสนองได้ทันทีโดยไม่ต้องลังเล

คำแนะนำในการเก็บปัสสาวะ อย่างถูกวิธี ให้ผลดีในการส่งตรวจ

How to collect a urine sample.



1. ล้างมือให้สะอาดและเช็ดมือให้แห้ง
Wash and dry your hands.



2. ล้างช่องปัสสาวะให้สะอาดด้วยน้ำ
(ห้ามใช้กระดาษชำระ)
Clean your genitals by water. (Don't use toilet tissue)



3. เปิดฝากระบอกปัสสาวะ และหงายฝา
ขึ้นเสมอ เพื่อป้องกันการปนเปื้อน
Open the container and keep it clean.



4. ปัสสาวะส่วนแรกก็ไปเล็กน้อย
เก็บปัสสาวะในช่วงกลางๆ
Don't collect the first part of urine and
keep the middle stream of urine.



5. จากนั้นเก็บปัสสาวะใส่กระบอกให้ได้
ประมาณครึ่งกระบอก
Collect urine sample a half of container.



6. ปิดฝากระบอกให้เรียบร้อย นำปัสสาวะ
ส่งตรวจที่ " ห้องปฏิบัติการ "

Close the container properly and send it to laboratory.

หมายเหตุ : • ควรล้างมือให้สะอาดเพื่ออนามัยที่ดี
Please wash your hands for hygiene.

• ในกรณีประจำเดือน กรุณาแจ้งให้เจ้าหน้าที่ห้องปฏิบัติการทราบ
If you're in period please inform lab staff.

เอกสารแนบที่ 26

ประกาศกรมเจ้าท่า ที่ 134/2564 เรื่อง มาตรการความปลอดภัย
การป้องกันและขจัดมลพิษทางน้ำ เนื่องจากน้ำมัน เคมีภัณฑ์
และสารที่เป็นอันตรายประจำท่าเรือ

ประกาศกรมเจ้าท่า

ที่ ๑๓๔/๒๕๖๔

เรื่อง มาตรการความปลอดภัย การป้องกันและขจัดมลพิษทางน้ำ
เนื่องจากน้ำมัน เคมีภัณฑ์ และสารที่เป็นอันตรายประจำท่าเรือ

เนื่องจากกิจกรรมของท่าเรือขนถ่ายน้ำมัน เคมีภัณฑ์ และสารที่เป็นอันตราย รวมทั้งท่าเรือขนถ่ายสินค้าทั่วไป อาจก่อให้เกิดปัญหามลพิษทางน้ำจากการรั่วไหลของสิ่งเหล่านี้ ทำให้เกิดความเสียหายแก่สิ่งแวดล้อมทางน้ำ ดังนั้น เพื่อเป็นการป้องกันน้ำมัน เคมีภัณฑ์ หรือสารที่เป็นอันตรายที่อาจเกิดการรั่วไหลลงสู่แม่น้ำ ลำคลอง บึง อ่างเก็บน้ำ ทะเลสาบ หรือทะเลในน่านน้ำไทย ซึ่งทำให้คุณภาพน้ำเสื่อมโทรมลงและส่งผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม และเพื่อปฏิบัติให้เป็นไปตามอนุสัญญาระหว่างประเทศว่าด้วยการเตรียมการ การป้องกัน การกำจัด และความร่วมมือเพื่อขจัดมลพิษทางทะเลเนื่องจากน้ำมัน ค.ศ. ๑๙๙๐ (International Convention on Oil Pollution Preparedness, Response and Co-operation, 1990 หรือ OPRC) รวมตลอดถึงพิธีสาร ค.ศ. ๒๐๐๐ ว่าด้วยการเตรียมการ การปฏิบัติการ และความร่วมมือในอุบัติเหตุทางมลพิษอันเกิดจากสารอันตรายและมีพิษ (Protocol on Preparedness, Response and Co-operation to pollution Incidents by Hazardous and Noxious Substances 2000 (OPRC-HNS Protocol 2000) ขององค์การทางทะเลระหว่างประเทศ (International Maritime Organization : IMO)

เพื่อให้เป็นไปตามมาตรา ๔๖ ทวิ มาตรา ๑๑๙ มาตรา ๑๑๙ ทวิ และมาตรา ๒๐๔ แห่งพระราชบัญญัติการเดินเรือในน่านน้ำไทย พระพุทธศักราช ๒๔๕๖ และที่แก้ไขเพิ่มเติม อธิบดีกรมเจ้าท่าจึงวางแนวทางปฏิบัติตามมาตรการความปลอดภัย การป้องกันและขจัดมลพิษทางน้ำเนื่องจากน้ำมัน เคมีภัณฑ์ และสารที่เป็นอันตรายประจำท่าเรือ ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ให้ยกเลิกประกาศกรมเจ้าท่า ที่ ๔๑๑/๒๕๔๓ ลงวันที่ ๒๒ ธันวาคม ๒๕๔๓

ข้อ ๒ ในประกาศฉบับนี้

“สารที่เป็นอันตราย” หมายความว่า น้ำมันหรือสารอื่นใด ซึ่งเมื่อปล่อยทิ้งลงสู่ทะเลแล้ว อาจก่อให้เกิดอันตรายต่อสุขภาพของมนุษย์และสิ่งมีชีวิตในทะเล หรือก่อให้เกิดความเสียหายต่อความงามตามธรรมชาติ หรือรบกวนการใช้ประโยชน์อื่น ๆ อันชอบด้วยกฎหมายจากทะเล ตามที่อธิบดีกรมเจ้าท่าประกาศกำหนด

“ท่าเรือที่มีความเสี่ยงสูง” หมายความว่า ท่าเรือ หรือท่าจอดเรือ (Single Point Mooring: SPM) สำหรับขนถ่ายน้ำมัน เคมีภัณฑ์ สารที่เป็นอันตราย

“ท่าเรือที่มีความเสี่ยงปานกลาง” หมายความว่า ท่าเรือสินค้าทั่วไป ท่าเรือสินค้าตู้คอนเทนเนอร์ ท่าเรือบรรทุกพาหนะล้อเลื่อน (Roll-on/Ro-off (RORO Cargo)) ท่าเรือสินค้าห้องเย็น ท่าเรือรับเรืออเนกประสงค์ ท่าเรือสินค้าเทกอง ท่าเรือรับเรือสินค้าความเร็วสูง (Cargo high-speed craft)

ท่าเรือรับแท่นขุดเจาะเคลื่อนที่นอกชายฝั่ง (Mobile offshore drilling units) ท่าเรือขนถ่ายก๊าซ และอยู่เรือ

“ท่าเรือที่มีความเสี่ยงต่ำ” หมายความว่า ท่าเรือรับส่งคนโดยสาร ท่าเรือรับเรือโดยสาร ความเร็วสูง ท่าเรือสำราญกีฬา และท่าเรือประมง

ข้อ ๓ ให้เจ้าของหรือผู้ครอบครองท่าเรือที่มีความเสี่ยงสูง ปฏิบัติตามมาตรการ ดังต่อไปนี้

(๑) จัดทำแผนปฏิบัติการประจำท่าเรือ เพื่อป้องกันและขจัดมลพิษทางน้ำเนื่องจากน้ำมัน เคมีภัณฑ์และสารที่เป็นอันตราย ตามแนวทางที่กรมเจ้าท่าประกาศกำหนด และต้องเสนอแผนปฏิบัติการฯ ให้กรมเจ้าท่าพิจารณาเห็นชอบก่อนนำไปใช้ปฏิบัติ ซึ่งแผนปฏิบัติการฯ จะมีอายุคราวละ ๓ ปี นับถัดจากวันที่กรมเจ้าท่าได้ให้ความเห็นชอบแล้ว

(๒) จัดการฝึกซ้อมแผนปฏิบัติการฯ อย่างน้อยปีละ ๑ ครั้ง โดยแจ้งให้กรมเจ้าท่าทราบ ก่อนการจัดฝึกซ้อม และรายงานผลการฝึกซ้อมให้กรมเจ้าท่าทราบหลังเสร็จสิ้นการฝึกซ้อมแล้วทุกครั้ง

(๓) หลังจากเสร็จสิ้นการฝึกซ้อม ต้องจัดให้มีการทบทวนแผนปฏิบัติการฯ หากมีความจำเป็น ต้องปรับปรุงแผนปฏิบัติการฯ ให้มีความเหมาะสม ต้องเสนอแผนปฏิบัติการฯ ที่ปรับปรุงแล้วนั้น ให้กรมเจ้าท่าพิจารณาเห็นชอบเช่นเดียวกับ (๑)

(๔) ก่อนการขนถ่ายน้ำมัน เคมีภัณฑ์ หรือสารที่เป็นอันตรายทุกครั้ง ให้นายท่าและนายเรือ ร่วมกันตรวจสอบความปลอดภัยระหว่างเรือและท่าเรือตามแบบการตรวจสอบของข้อเสนอแนะในคู่มือ ความปลอดภัยสำหรับเรือบรรทุกน้ำมันและท่าเรือขนถ่ายน้ำมัน (International Safety Guide for Oil Tankers & Terminals) และต้องเก็บรักษาไว้เพื่อการตรวจสอบเป็นระยะเวลาไม่น้อยกว่า ๓ เดือน หรือหากกรณีที่มีข้อโต้แย้งทางกฎหมายให้เก็บรักษาแบบการตรวจสอบนั้นไว้จนกว่าการดำเนินการทางกฎหมายจะแล้วเสร็จ

(๕) ในกรณีการขนถ่ายน้ำมัน เคมีภัณฑ์ หรือสารที่เป็นอันตรายระหว่างเรือกับเรือ ให้นายเรือทั้งสองลำร่วมกันตรวจสอบความปลอดภัยของเรือก่อนการขนถ่ายทุกครั้ง โดยให้ตรวจสอบ ตามข้อกำหนดในคู่มือการขนถ่ายระหว่างเรือกับเรือ (Ship to Ship Transfer Guide) ซึ่งจัดทำ โดยหอการค้าระหว่างประเทศ (International Chamber of Shipping) และสภาผู้ค้าน้ำมันทางทะเล ระหว่างประเทศ (Oil Companies International Marine Forum) และต้องเก็บรักษารายงาน การตรวจสอบดังกล่าวไว้เพื่อการตรวจสอบเป็นระยะเวลาไม่น้อยกว่า ๓ เดือน หรือหากกรณีที่มี ข้อโต้แย้งทางกฎหมายให้เก็บรักษาแบบการตรวจสอบนั้นไว้จนกว่าการดำเนินการทางกฎหมายจะแล้วเสร็จ

(๖) ก่อนการขนถ่ายน้ำมัน เคมีภัณฑ์ หรือสารที่เป็นอันตรายจากท่าเทียบเรือสู่เรือ หรือ จากเรือสู่ท่าเทียบเรือ หรือจากเรือสู่เรือ ต้องติดตั้ง/วางทุ่นกักคราบน้ำมัน เคมีภัณฑ์ หรือสารที่เป็น อันตรายล้อมรอบลำเรือให้เสร็จเรียบร้อยก่อนทำการขนถ่ายทุกครั้ง และต้องมีภาชนะรองรับน้ำมัน เคมีภัณฑ์ หรือสารที่เป็นอันตรายที่อาจหยดรั่วไหลออกมาบริเวณหน้าแปลนรอยต่อของท่อสูบลำ

(๗) จัดเตรียมเครื่องมืออุปกรณ์สำหรับการขจัดมลพิษทางน้ำเนื่องจากน้ำมัน เคมีภัณฑ์ หรือสารที่เป็นอันตรายให้พร้อมใช้งานตลอดเวลาที่ทำการขนถ่ายตามแผนปฏิบัติการประจำท่าเรือเพื่อป้องกันและขจัดมลพิษทางน้ำเนื่องจากน้ำมัน เคมีภัณฑ์ และสารที่เป็นอันตรายที่ได้รับความเห็นชอบจากกรมเจ้าท่าแล้ว ทั้งนี้ เครื่องมืออุปกรณ์สำหรับการป้องกันและขจัดมลพิษทางน้ำเนื่องจากน้ำมัน เคมีภัณฑ์ และสารที่เป็นอันตรายหรือทุ่นรับน้ำมัน ให้เป็นไปตามเอกสารแนบท้ายประกาศนี้

ข้อ ๔ ให้เจ้าของหรือผู้ครอบครองท่าเรือที่มีความเสี่ยงปานกลาง ปฏิบัติตามมาตรการดังต่อไปนี้

(๑) จัดทำแผนปฏิบัติการประจำท่าเรือ เพื่อป้องกันและขจัดมลพิษทางน้ำเนื่องจากน้ำมัน เคมีภัณฑ์ และสารที่เป็นอันตราย ตามแนวทางที่กรมเจ้าท่าประกาศกำหนด และยื่นแผนปฏิบัติการฯ ให้กรมเจ้าท่าทราบ

(๒) จัดการฝึกซ้อมแผนปฏิบัติการฯ อย่างน้อยปีละ ๑ ครั้ง โดยแจ้งให้กรมเจ้าท่าทราบก่อนการจัดฝึกซ้อม และรายงานผลการฝึกซ้อมให้กรมเจ้าท่าทราบหลังเสร็จสิ้นการฝึกซ้อมแล้วทุกครั้ง

(๓) หลังจากเสร็จสิ้นการฝึกซ้อม ต้องจัดให้มีการทบทวนแผนปฏิบัติการฯ เพื่อปรับปรุงแผนปฏิบัติการฯ ให้มีความเหมาะสม

(๔) ก่อนการขนถ่ายน้ำมันเชื้อเพลิง ให้นายท่าและนายเรือร่วมกันตรวจสอบความปลอดภัยระหว่างเรือและท่าเรือตามแบบการตรวจสอบของข้อเสนอแนะในคู่มือความปลอดภัยสำหรับเรือบรรทุกน้ำมันและท่าเรือขนถ่ายน้ำมัน (International Safety Guide for Oil Tankers & Terminals) และในกรณีการขนถ่ายน้ำมันเชื้อเพลิงระหว่างเรือกับเรือ ให้นายเรือทั้งสองลำร่วมกันตรวจสอบความปลอดภัยของเรือก่อนการขนถ่ายทุกครั้ง โดยให้ตรวจสอบตามข้อกำหนดในคู่มือการขนถ่ายระหว่างเรือกับเรือ (Ship to Ship Transfer Guide) ซึ่งจัดทำโดยหอการค้าระหว่างประเทศ (International Chamber of Shipping) และสภาผู้ค้าน้ำมันทางทะเลระหว่างประเทศ (Oil Companies International Marine Forum) และต้องมีภาษาชนะรองรับน้ำมันเชื้อเพลิงที่อาจหยดรั่วไหลออกมาบริเวณหน้าแปลนรอยต่อของท่อสูบน้ำ

(๕) จัดเตรียมเครื่องมืออุปกรณ์สำหรับการขจัดมลพิษทางน้ำเนื่องจากน้ำมัน เคมีภัณฑ์ และสารที่เป็นอันตรายให้พร้อมใช้งานตลอดเวลาที่ทำการขนถ่ายตามแผนปฏิบัติการประจำท่าเรือเพื่อป้องกันและขจัดมลพิษทางน้ำเนื่องจากน้ำมัน เคมีภัณฑ์ และสารที่เป็นอันตราย ทั้งนี้ เครื่องมืออุปกรณ์สำหรับการป้องกันและขจัดมลพิษทางน้ำเนื่องจากน้ำมัน เคมีภัณฑ์ และสารที่เป็นอันตราย ให้เป็นไปตามเอกสารแนบท้ายประกาศนี้

ข้อ ๕ ให้เจ้าของหรือผู้ครอบครองท่าเรือที่มีความเสี่ยงต่ำ ปฏิบัติตามมาตรการ ดังต่อไปนี้

(๑) จัดทำแผนปฏิบัติการประจำท่าเรือ เพื่อป้องกันและขจัดมลพิษทางน้ำเนื่องจากน้ำมัน เคมีภัณฑ์ และสารที่เป็นอันตราย ตามแนวทางที่กรมเจ้าท่าประกาศกำหนด และยื่นแผนปฏิบัติการฯ ให้กรมเจ้าท่าทราบ

(๒) จัดการฝึกซ้อมแผนปฏิบัติการฯ อย่างน้อยปีละ ๑ ครั้ง โดยแจ้งให้กรมเจ้าท่าทราบก่อนการจัดฝึกซ้อม และรายงานผลการฝึกซ้อมให้กรมเจ้าท่าทราบหลังเสร็จสิ้นการฝึกซ้อมแล้วทุกครั้ง

(๓) หลังจากเสร็จสิ้นการฝึกซ้อม ต้องจัดให้มีการทบทวนแผนปฏิบัติการฯ เพื่อปรับปรุงแผนปฏิบัติการฯ ให้มีความเหมาะสม

(๔) ก่อนการขนถ่ายน้ำมันเชื้อเพลิง ให้นายท่าและนายเรือร่วมกันตรวจสอบความปลอดภัยระหว่างท่าและเรือ และต้องมีภาชนะรองรับน้ำมันเชื้อเพลิงที่อาจหยดรั่วไหลออกมาบริเวณหน้าแปลนรอยต่อของท่อสูบลำ

(๕) จัดเตรียมเครื่องมืออุปกรณ์สำหรับการขจัดมลพิษทางน้ำเนื่องจากน้ำมัน เคมีภัณฑ์ และสารที่เป็นอันตรายให้พร้อมใช้งานตลอดเวลาที่ทำการขนถ่ายตามแผนปฏิบัติการประจำท่าเรือเพื่อป้องกันและขจัดมลพิษทางน้ำเนื่องจากน้ำมัน เคมีภัณฑ์ และสารที่เป็นอันตราย ทั้งนี้ เครื่องมืออุปกรณ์สำหรับการป้องกันและขจัดมลพิษทางน้ำเนื่องจากน้ำมัน เคมีภัณฑ์ และสารที่เป็นอันตรายให้เป็นไปตามเอกสารแนบท้ายประกาศนี้

ข้อ ๖ การตรวจสอบมาตรการตามประกาศนี้ ให้กระทำโดยเจ้าพนักงานตรวจท่าของกรมเจ้าท่า หรือเจ้าหน้าที่ที่อธิบดีกรมเจ้าท่ามอบหมาย

ข้อ ๗ มาตรการตามประกาศฉบับนี้ กรมเจ้าท่าจะใช้เป็นองค์ประกอบในการพิจารณาออกหนังสือรับรองการตรวจสภาพท่าตามระเบียบกรมเจ้าท่า ว่าด้วยหลักเกณฑ์และวิธีการรับรองการตรวจสภาพท่ารับส่งคนโดยสาร ท่ารับส่งสินค้า ท่าเทียบเรือ พ.ศ. ๒๕๕๗ หากเจ้าของหรือผู้ประกอบการท่าเทียบเรือ หรือผู้ใดฝ่าฝืนหรือละเลยไม่ปฏิบัติตามมาตรการของประกาศฉบับนี้ กรมเจ้าท่าอาจพิจารณาดำเนินการตามมาตรา ๔๖ ทวิ แห่งพระราชบัญญัติการเดินเรือในน่านน้ำไทย พระพุทธศักราช ๒๔๕๖ และที่แก้ไขเพิ่มเติม รวมถึงกฎหมายอื่นที่เกี่ยวข้องด้วย

ข้อ ๘ ให้ถือว่ามาตรการความปลอดภัยตามประกาศนี้ เป็นเกณฑ์ในการพิจารณากรณีท่าเทียบเรือมีสภาพไม่ปลอดภัยในการใช้ หรืออาจเกิดอันตรายแก่ประชาชนหรือแก่การเดินเรือตามมาตรา ๔๖ ทวิ แห่งพระราชบัญญัติการเดินเรือในน่านน้ำไทย พระพุทธศักราช ๒๔๕๖ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

ทั้งนี้ ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป

ประกาศ ณ วันที่ ๓๐ มิถุนายน พ.ศ. ๒๕๖๔

วิทยา ยาม่วง

อธิบดีกรมเจ้าท่า

เอกสารแนบท้ายประกาศกรมเจ้าท่า ที่ ๑๓๔/๒๕๖๔

เรื่อง มาตรการความปลอดภัย การป้องกันและขจัดมลพิษทางน้ำ

เนื่องจากน้ำมัน เคมีภัณฑ์ และสารที่เป็นอันตรายประจำท่าเรือ

แผน/อุปกรณ์ ป้องกันและขจัดมลพิษทางน้ำ	ท่าเรือที่มีความเสี่ยงสูง	ท่าเรือที่มีความเสี่ยงปานกลาง	ท่าเรือที่มีความเสี่ยงต่ำ
แผนปฏิบัติการเพื่อป้องกันและขจัดมลพิษทางน้ำเนื่องจากน้ำมันเคมีภัณฑ์ หรือสารที่เป็นอันตรายประจำท่าเรือ	ท่าเรือขนถ่ายน้ำมัน หรือท่าเรือขนถ่ายเคมีภัณฑ์ หรือท่าเรือรับน้ำมัน ต้องจัดทำแผนปฏิบัติการฯ เสนอให้กรมเจ้าท่าพิจารณาเห็นชอบ ซึ่งมีอายุคราวละ ๓ ปี	ท่าเรือสินค้าทั่วไป ท่าเรือสินค้าตู้คอนเทนเนอร์ ท่าเรือบรรทุกพาหนะล้อเลื่อน ท่าเรือสินค้าห้องเย็น ท่าเรือรับเรือเอกประมงฯ ท่าเรือสินค้าทะเล กอง ท่าเรือรับเรือสินค้าความเร็วสูง ท่าเรือรับแท่นขุดเจาะเคลื่อนที่นอกชายฝั่ง ท่าเรือขนถ่ายก๊าซ และอยู่เรือ ต้องจัดทำแผนปฏิบัติการฯ และยื่นแผนปฏิบัติการฯ ให้กรมเจ้าท่าทราบ	ท่าเรือรับส่งคนโดยสาร ท่าเรือรับเรือโดยสารความเร็วสูง ท่าเรือลำราญกีฬา และท่าเรือประมง ต้องจัดทำแผนปฏิบัติการฯ และยื่นแผนปฏิบัติการฯ ให้กรมเจ้าท่าทราบ
๑. ท่าเรือเก็บน้ำมัน (Boom) พร้อมอุปกรณ์ประกอบที่จำเป็นสำหรับการใช้งาน	ต้องมีความยาวรวมไม่น้อยกว่า ๓ เท่าของความยาวเรือสูงสุดที่เข้าเทียบท่า และต้องเพียงพอต่อการป้องกันการแพร่กระจายของคราบน้ำมันหากเกิดเหตุรั่วไหล	ต้องมีความยาวรวมไม่น้อยกว่า ๒ เท่าของความยาวเรือสูงสุดที่เข้าเทียบท่า	ต้องมีความยาวเหมาะสมสอดคล้องกับแผนปฏิบัติการฯ ประจำท่าเรือ
๒. ท่าเรือเก็บน้ำมันชายหาด (Beach Boom) พร้อมอุปกรณ์ประกอบที่จำเป็นสำหรับการใช้งาน	*เฉพาะที่มีอาณาเขตติดต่อกับชายหาด* ต้องมีความยาวรวมไม่น้อยกว่า ๒ เท่าของระยะทางที่น้ำขึ้นสูงสุดและน้ำลงต่ำสุดบนชายหาด	*เฉพาะที่มีอาณาเขตติดต่อกับชายหาด* ต้องมีความยาวรวมไม่น้อยกว่าระยะทางที่น้ำขึ้นสูงสุดและน้ำลงต่ำสุดบนชายหาด	*เฉพาะที่มีอาณาเขตติดต่อกับชายหาด* อาจจัดให้มีตามความเหมาะสมสอดคล้องกับแผนปฏิบัติการฯ ประจำท่าเรือ
๓. เครื่องเก็บคราบน้ำมัน (Skimmer) พร้อมอุปกรณ์ประกอบที่จำเป็นสำหรับการใช้งาน	ต้องมีอัตราการเก็บคราบน้ำมัน (ไม่นับรวมน้ำ) ไม่น้อยกว่า ๒๐ ลูกบาศก์เมตรต่อชั่วโมง	ต้องมีอัตราการเก็บคราบน้ำมัน (ไม่นับรวมน้ำ) ไม่น้อยกว่า ๑๐ ลูกบาศก์เมตรต่อชั่วโมง	อาจจัดให้มีตามความเหมาะสมสอดคล้องกับแผนปฏิบัติการฯ ประจำท่าเรือ

แผน/อุปกรณ์ ป้องกันและขจัดมลพิษทางน้ำ	ทำเรื่องที่มีความเสี่ยงสูง	ทำเรื่องที่มีความเสี่ยงปานกลาง	ทำเรื่องที่มีความเสี่ยงต่ำ
๔. ภาชนะกักเก็บคราบน้ำมันชั่วคราว (Temporary Storage) พร้อมปั๊มสูบน้ำ และท่อทาง	ต้องมีความจุรวมไม่น้อยกว่า ๔๐ ลูกบาศก์เมตร พร้อมปั๊มที่มีอัตราการสูบถ่ายไม่น้อยกว่า ๒๐ ลูกบาศก์เมตรต่อชั่วโมง และต้องสามารถจัดหาเพิ่มเติมได้อย่างเพียงพอ	ต้องมีความจุรวมไม่น้อยกว่า ๒๐ ลูกบาศก์เมตร และปั๊มที่มีอัตราการสูบถ่ายไม่น้อยกว่า ๑๐ ลูกบาศก์เมตรต่อชั่วโมง	ต้องมีความจุรวมไม่น้อยกว่า ๒ ลูกบาศก์เมตร และต้องมีอุปกรณ์สำหรับถ่ายเทคราบน้ำมันอย่างเหมาะสม
๕. วัสดุดูดซับคราบน้ำมัน (Absorbent Material)	๕.๑ ชนิดฟุ่น (Absorbent Boom) ความยาวรวมไม่น้อยกว่า ๑๐๐ เมตร ๕.๒ ชนิดแผ่น (Absorbent Pads) ขนาดไม่น้อยกว่า ๔๕x๔๕ เซนติเมตร รวมจำนวนไม่น้อยกว่า ๒๐๐ แผ่น หรือชนิดม้วน (Absorbent Role) มีพื้นที่รวมไม่น้อยกว่า ๔๐ ตารางเมตร	๕.๓ ชนิดฟุ่น (Absorbent Boom) ความยาวรวมไม่น้อยกว่า ๕๐ เมตร ๕.๔ ชนิดแผ่น (Absorbent Pads) ขนาดไม่น้อยกว่า ๔๕x๔๕ เซนติเมตร รวมจำนวนไม่น้อยกว่า ๑๐๐ แผ่น หรือชนิดม้วน (Absorbent Role) มีพื้นที่รวมไม่น้อยกว่า ๒๐ ตารางเมตร	๕.๓ ชนิดฟุ่น (Absorbent Boom) ความยาวรวมไม่น้อยกว่า ๒๐ เมตร ๕.๔ ชนิดแผ่น (Absorbent Pads) ขนาดไม่น้อยกว่า ๔๕x๔๕ เซนติเมตร รวมจำนวนไม่น้อยกว่า ๔๐ แผ่น
๖. สารเคมีขจัดคราบน้ำมัน (Dispersant) ตามประกาศรายชื่อโดยกรมควบคุมมลพิษ พร้อมเครื่องฉีดพ่น	ไม่น้อยกว่า ๒,๐๐๐ ลิตร พร้อมเครื่องฉีดพ่นแรงดันสูงได้ไกลไม่น้อยกว่า ๓๐ เมตร	ไม่น้อยกว่า ๑,๐๐๐ ลิตร พร้อมเครื่องฉีดพ่นแรงดันสูงได้ไกลไม่น้อยกว่า ๑๕ เมตร	ไม่น้อยกว่า ๔๐ ลิตร พร้อมเครื่องฉีดพ่นด้วยแรงคนหรือที่มีประสิทธิภาพดีกว่า
๗. ชุดอุปกรณ์ป้องกันภัยส่วนบุคคล (PPE)	ไม่น้อยกว่า ๔๐ ชุด	ไม่น้อยกว่า ๒๐ ชุด	ไม่น้อยกว่า ๕ ชุด

เอกสารแนบที่ 27

เอกสารแต่งตั้งคณะกรรมการความปลอดภัยฯ
และเจ้าหน้าที่ความปลอดภัยฯ



คำสั่งตั้งจริยไตรเทียมสุราษฎร์ธานี
ที่ คป.สร.ปภ. 012 /2567

เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน

เนื่องด้วยคณะกรรมการความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน หลายท่านได้ย้ายงาน และเปลี่ยนสถานที่ปฏิบัติงาน ดังนั้นเพื่อให้สอดคล้องตามกฎกระทรวง การจัดทำให้มีเจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงาน บุคลากร หน่วยงาน หรือคณะบุคคลเพื่อดำเนินการด้านความปลอดภัยในสถานประกอบกิจการ พ.ศ. 2565 ประกาศในราชกิจจานุเบกษา 17 มิถุนายน 2565 หมวด 2 คณะกรรมการความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน โดยบริษัท ปตท. น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน) คลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี ประกอบกิจการธุรกิจน้ำมัน และการค้าปลีก (รับ เก็บ จำหน่ายผลิตภัณฑ์ปิโตรเลียม) มีลูกจ้างที่ปฏิบัติงานในพื้นที่ที่รับผิดชอบทั้งหมด จำนวน 78 คน ชาย 67 คน หญิง 11 คน จึงได้ดำเนินการ ดังรายละเอียดต่อไปนี้

1. ให้ยกเลิกคำสั่งที่ คป.สร.ปภ. 1191/2567 ลว. 03 ตุลาคม 2566 เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน และให้ใช้คำสั่งนี้แทน
2. ขอแต่งตั้งคณะกรรมการความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน ดังนี้

1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	
9.	
10.	
11.	

ให้คณะกรรมการมีหน้าที่ ดังต่อไปนี้

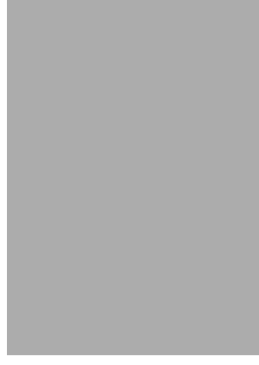
- (1) จัดทำนโยบายด้านความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงานของสถานประกอบกิจการ เสนอต่อนายจ้าง

รณนภ

- (2) จัดทำแนวทางการป้องกันและลดการเกิดอุบัติเหตุ การประสบอันตราย การเจ็บป่วยหรือการเกิดเหตุเดือดร้อนรำคาญอันเนื่องจากการทำงานของลูกจ้าง หรือความไม่ปลอดภัยในการทำงานเสนอต่อนายจ้าง
- (3) รายงานและเสนอแนะมาตรการหรือแนวทางการปรับปรุงแก้ไขสภาพการทำงานและสภาพแวดล้อมในการทำงานให้เป็นไปตามกฎหมายเกี่ยวกับความปลอดภัยในการทำงานต่อนายจ้างเพื่อความปลอดภัยในการทำงานของลูกจ้าง ผู้รับเหมา และบุคคลภายนอกที่เข้ามาปฏิบัติงานหรือเข้ามาให้บริการในสถานประกอบกิจการ

- (4) ส่งเสริมและสนับสนุนกิจกรรมด้านความปลอดภัยในการทำงานของสถานประกอบกิจการ
- (5) พิจารณาลูกจ้างที่มีความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงานของสถานประกอบกิจการเพื่อเสนอความเห็นต่อนายจ้าง
- (6) สรรวจการปฏิบัติงานด้านความปลอดภัยในการทำงานและรายงานผลการสำรวจดังกล่าวรวมทั้งสถิติการประสบอันตรายที่เกิดขึ้นในสถานประกอบกิจการนี้ในการประชุมคณะกรรมการความปลอดภัยทุกครึ่ง
- (7) พิจารณาโครงการหรือแผนการฝึกอบรมเกี่ยวกับความปลอดภัยในการทำงาน รวมถึงโครงการหรือแผนการอบรมเกี่ยวกับบทบาทหน้าที่ความรับผิดชอบในด้านความปลอดภัยของลูกจ้างหัวหน้างานผู้บริหาร นายจ้าง และบุคลากรทุกระดับเพื่อเสนอความเห็นต่อนายจ้าง
- (8) จัดวางระบบให้ลูกจ้างทุกคนทุกระดับมีหน้าที่ต้องรายงานสภาพการทำงานที่ไม่ปลอดภัยต่อนายจ้าง
- (9) ติดตามผลความคืบหน้าเรื่องข้อเสนอแนะ
- (10) รายงานผลการปฏิบัติงานประจำปี รวมทั้งระบุปัญหา อุปสรรค และข้อเสนอแนะในการปฏิบัติงานที่ของคณะกรรมการความปลอดภัยเมื่อปฏิบัติงานที่ครบหนึ่งปีเสนอต่อนายจ้าง
- (11) ประเมินผลการดำเนินงานด้านความปลอดภัยในการทำงานของสถานประกอบกิจการ
- (12) ปฏิบัติงานด้านความปลอดภัยในการทำงานอื่นตามที่นายจ้างมอบหมาย

ทั้งนี้ ตั้งแต่วันที่ 02 กุมภาพันธ์ 2567 ถึงวันที่ 31 ตุลาคม 2567



ตั้งแต่วันที่ 19/12/2565 ถึงวันที่ 19/12/2565

หน้า 1

เขตรับผิดชอบ จังหวัดสุราษฎร์ธานี สถานประกอบการ บริษัทจำกัด (มหาชน) ปตท. น้ำมันและการค้าปลีก ระดับเจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงาน ระดับหัวหน้างาน

22/12/2565

ลำดับ	ชื่อ-สกุล จป.	เลขบัตรประจำตัว	ประเภท จป.	เลขทะเบียน จป.	วันที่แต่งตั้ง	วันที่ยกเลิก	ชื่อสถานประกอบการ	ที่ตั้ง	ประเภทอุตสาหกรรม
1.							01-07-544000108 บริษัทจำกัด (มหาชน) ปตท. น้ำมันและการค้าปลีก(00 248676)	13/3 หมู่ที่ 3 ถนนปากน้ำ ตำบล บางกอก อำเภอบางกอก จังหวัดสุราษฎร์ธานี รหัสไปรษณีย์ 84000	กิจกรรมคลังสินค้าและการ จัดเก็บสินค้าอื่นๆ

นายธรรมาวัตนันต์ ดักส์ซอพันธ์

วันที่ จป.สร. 61/19666
วันที่รับ 24/12/65 15:23
รับที่รับ 24/12/65 15:23



สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน
จังหวัดสุราษฎร์ธานี อาคารศูนย์ราชการ
กระทรวงแรงงาน ถนนสุราษฎร์ธานี
ตำบลชุมทะเล อำเภอเมือง สุ. ๘๔๑๐๐

๒๒ ธันวาคม ๒๕๖๕

เรื่อง การแจ้งชื่อเจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงานเพื่อขึ้นทะเบียน

เรียน กรรมการผู้จัดการ บริษัท ปตท. น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน)

สิ่งที่ส่งมาด้วย รายชื่อเจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงานที่ขึ้นทะเบียน

จำนวน ๑ ฉบับ

ตามที่บริษัท ปตท. น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน) คลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี ได้แจ้งชื่อเจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงานระดับหัวหน้างาน เพื่อขึ้นทะเบียนเจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงานจังหวัดสุราษฎร์ธานี ตามกฎกระทรวงจัดให้มีเจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงาน บุคลากร หน่วยงาน หรือคณะบุคคลเพื่อดำเนินการด้านความปลอดภัยในสถานประกอบการ พ.ศ. ๒๕๖๕ ข้อ ๔๒ นั้น

สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดสุราษฎร์ธานี ได้ดำเนินการขึ้นทะเบียนเจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงานระดับหัวหน้างาน จำนวน ๑ ราย ปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย และให้ปฏิบัติหน้าที่ตามกฎหมายกระทรวงการจัดให้มีเจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงาน บุคลากร หน่วยงาน หรือคณะบุคคลเพื่อดำเนินการด้านความปลอดภัยในสถานประกอบการ พ.ศ. ๒๕๖๕ โดยเคร่งครัด

จึงเรียนมาเพื่อทราบ

ขอแสดงความนับถือ

กลุ่มงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานพื้นที่ ๑
โทรศัพท์/โทรสาร ๐-๗๖๒๕-๕๔๑๔-๕
E-mail : suratthani@labour.mail.go.th

เขตรับผิดชอบ จังหวัดสุราษฎร์ธานี สถานประกอบกิจการ บริษัทจำกัด (มหาชน) ปตท.น้ำมันและการค้าปลีก

07/05/2564

ลำดับ	ชื่อสถานประกอบกิจการ	ที่ตั้ง	ประเภทอุตสาหกรรม	ลำดับ	ชื่อ-สกุล จป.	เลขบัตรประจำตัว	จป.	ระดับ	เลขทะเบียน จป.	วันแต่งตั้ง	วันยกเลิก
1.	01-07-544000108 บริษัทจำกัด (มหาชน) ปตท.น้ำมันและการค้าปลีก (00248676)	13/3 หมู่ที่ 3 ถนนปากน้ำ ตำบลบางกุ้ง อำเภอเมืองสุราษฎร์ธานี จังหวัดสุราษฎร์ธานี 84000	สถานที่เก็บสินค้า และการเก็บสินค้า	1. 2. 3.							

นายสมบูรณ์ เล็กกุลทิพย์



ที่ สฎ ๐๐๒๔/ ๑๕๑๑

วันที่ ๑๔/๑๕/๖๔

วันที่รับ 10/5/๖4 เวลา 14:15 น.

สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน
จังหวัดสุราษฎร์ธานี อาคารศูนย์ราชการ
กระทรวงแรงงาน ถนนสุราษฎร์-นาสาร
ตำบลชุมทะเล อำเภอเมือง สฎ. ๘๔๐๐๐

๗ พฤษภาคม ๒๕๖๔

เรื่อง การแจ้งชื่อเจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงานเพื่อขึ้นทะเบียน

เรียน กรรมการผู้จัดการบริษัท ปตท.น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน) คลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายชื่อเจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงานที่ขึ้นทะเบียน จำนวน ๑ ฉบับ

ตามที่ บริษัท ปตท.น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน) คลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี ได้แจ้ง
ชื่อเจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงานระดับหัวหน้างาน และระดับวิชาชีพ เพื่อขึ้นทะเบียนเจ้าหน้าที่ความ
ปลอดภัยในการทำงานจังหวัดสุราษฎร์ธานี ตามกฎกระทรวงกำหนดมาตรฐานในการบริหารและการจัดการ
ด้านความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน พ.ศ. ๒๕๔๙ ชื่อ ๓๖ นั้น

สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดสุราษฎร์ธานี ได้ดำเนินการรับขึ้นทะเบียน
เจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงานระดับหัวหน้างาน จำนวน ๒ ราย และระดับวิชาชีพ จำนวน ๑ ราย
ปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

จึงเรียนมาเพื่อทราบ และแจ้งลงทะเบียนให้เจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงานทราบด้วย
โดยใบปฏิบัติงานที่ตามกฎกระทรวงกำหนดมาตรฐานในการบริหารและการจัดการด้านความปลอดภัย
อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน พ.ศ. ๒๕๔๙ โดยเคร่งครัด

ขอแสดงความนับถือ

กลุ่มงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานพื้นที่ ๓
โทรศัพท์/โทรสาร ๐-๗๗๓๕-๕๕๑๔-๕
E-mail : suratthad@labour.mail.go.th
O : พงษ์วิทย์/ส่งลงทะเบียน

ลำดับ	ชื่อสถานประกอบกิจการ	ที่ตั้ง	ประเภทอุตสาหกรรม	ลำดับ	ชื่อ-สกุล จป.	เลขบัตรประจำตัว	ระดับ	เลขทะเบียน จป.	วันที่แต่งตั้ง	วันยกเลิก
1.	01-07-544000108 บริษัทจำกัด (มหาชน)ปตท. น้ำมันและการค้าปลีก(00248676)	13/3 หมู่ที่ 3 ถนนปากน้ำ ตำบลบางกุ้ง อำเภอเมืองสุราษฎร์ธานี จังหวัดสุราษฎร์ธานี84000	กิจกรรมคลังสินค้า และการจัดเก็บสินค้าอื่นๆ	1.						



ที่ สฎ ๐๐๓๐/ชปท๑๐

วันที่ คปสร. ๕.๕.๖๖/๑๒๒.๖
วันที่รับป.๕.๕.๖๖ เวลา ๑๕.๓๐ น.

สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน
จังหวัดสุราษฎร์ธานี อาคารศูนย์ราชการ
กระทรวงแรงงาน ถนนสุราษฎร์-นสาร
ตำบลขุนทะเล อำเภอเมือง สฎ. ๘๔๑๐๐

๑๐ กรกฎาคม ๒๕๖๖

เรื่อง การแจ้งชื่อเจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงานเพื่อขึ้นทะเบียน
เรียน กรรมการผู้จัดการบริษัท ปตท.น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน) คลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายชื่อเจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงานที่ขึ้นทะเบียน จำนวน ๑ ชุด

ตามที่ บริษัท ปตท.น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน) คลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี
ได้แจ้งชื่อเจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงานระดับหัวหน้างาน เพื่อขึ้นทะเบียนเจ้าหน้าที่ความปลอดภัย
ในการทำงานจังหวัดสุราษฎร์ธานี ตามกฎกระทรวงกำหนดมาตรฐานในการบริหารและการจัดการด้าน
ความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน พ.ศ. ๒๕๖๔ ข้อ ๔๒ นั้น

สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดสุราษฎร์ธานี ได้ดำเนินการขึ้นทะเบียน
เจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงานระดับหัวหน้างาน จำนวน ๑ ราย ปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย
และให้ปฏิบัติหน้าที่ตามกฎกระทรวงกำหนดมาตรฐานในการบริหารและการจัดการด้านความปลอดภัย
อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน พ.ศ. ๒๕๖๔ โดยเคร่งครัด

จึงเรียนมาเพื่อทราบ

ขอแสดงความนับถือ

กุ่มงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานพื้นที่ ๑
โทรศัพท์/โทรสาร ๐-๙๒๓๕-๕๔๔-๕
E-mail : suraththalai@labour.mol.go.th
D : หนังสือพญสัสมณฉบับ 2566

เขตรับผิดชอบ จังหวัดสุราษฎร์ธานี สถานประกอบการ บริษัท จำกัด (มหาชน) ปตท.น้ำมันและการค้าปลีก

12/05/2563

ลำดับ	ชื่อ-สกุล จป.	เลขบัตรประจำตัว	ประเภท จป.	เลขทะเบียน จป.	วันที่แต่งตั้ง	วันที่ยกเลิก	ชื่อสถานประกอบการ	ที่ตั้ง	ประเภทอุตสาหกรรม
1.							01-07-544000108 บริษัท จำกัด (มหาชน) ปตท.น้ำมันและการค้า ปลีก (00248676)	13/3 หมู่ที่ 3 ถนนปากน้ำ ตำบล บางกุ้ง อำเภอเมืองสุราษฎร์ธานี จังหวัดสุราษฎร์ธานี รหัสไปรษณีย์ 84000	สถานที่เก็บสินค้าและการเก็บ สินค้า

นายสมภาร เลิศกุลทิพย์

วันที่ ต.ค. ๒๕๖๓/๑๐/๑๕
วันที่รับ ๑๕/๑๐/๒๕๖๓

นาง..... ๐๘:๑๕.....
สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน
จังหวัดสุราษฎร์ธานี อาคารศูนย์ราชการ
กระทรวงแรงงาน ถนนสุราษฎร์นาสาร
ตำบลขุนทะเล อำเภอเมือง สฎ. ๘๔๑๐๐



ที่ สฎ ๐๒๗/๒๕๕๗

๑๒ พฤษภาคม ๒๕๖๓

เรื่อง แจ้งข้อเจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงานเพื่อขึ้นทะเบียน

เรียน กรรมการผู้จัดการบริษัท บริษัท ปตท.น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน) คลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายชื่อเจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงานที่ขึ้นทะเบียน จำนวน ๑ ฉบับ

ตามที่ บริษัท ปตท.น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน) คลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี ได้แจ้งชื่อ
เจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงานระดับหัวหน้างาน เพื่อขึ้นทะเบียนเจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงาน
จังหวัดสุราษฎร์ธานี ตามกฎกระทรวงกำหนดมาตรฐานในการบริหารและการจัดการด้านความปลอดภัย
อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน พ.ศ. ๒๕๕๔ ข้อ ๓๖ นั้น

สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดสุราษฎร์ธานี ได้ดำเนินการรับขึ้นทะเบียน
เจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงานระดับหัวหน้างานของท่านไว้แล้ว จำนวน ๑ ราย ปรากฏตามลิงค์
ที่ส่งมาด้วย

จึงเรียนมาเพื่อทราบ และแจ้งเลขทะเบียนให้เจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงานทราบด้วย
โดยให้ปฏิบัติหน้าที่ตามกฎหมายกระทรวงกำหนดมาตรฐานในการบริหารและการจัดการด้านความปลอดภัย
อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน พ.ศ. ๒๕๕๔ โดยเคร่งครัด

ขอแสดงความนับถือ

กลุ่มงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานพื้นที่ ๑
โทรศัพท์ โทรสาร ๐-๗๕๓๔-๕๕๑๔-๕
E-mail : surattlabialabour@gmail.com
D : หนังสือแจ้งขึ้นทะเบียน

ตั้งแต่วันที่ 09/05/2567 ถึงวันที่ 09/05/2567

เขตรับผิดชอบ จังหวัดสุราษฎร์ธานี สถานประกอบกิจการ บริษัทจำกัด (มหาชน)ปตท.น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน)

16/05/2567

ลำดับ	ชื่อกองทุนประกอบกิจการ	ที่ตั้ง	ประเภทอุตสาหกรรม	ลำดับ	ชื่อ-สกุล จป.	เลขบัตรประจำตัว	ระดับ	เลขทะเบียน จป.	วันที่แจ้งตั้ง	วันเพียเลิก
1.	01-07-544000108 บริษัทจำกัด (มหาชน)ปตท.น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน)(00248676)	13/3 หมู่ที่ 3 ถนนสุราษฎร์-ปากน้ำ ตำบลบางกุ้ง อำเภอเมืองสุราษฎร์ธานี จังหวัดสุราษฎร์ธานี84000	กิจกรรมคลังสินค้า และการจัดเก็บสินค้าอื่นๆ	1.						

น.ส. ภรมาตรี นิลจันทร์



ที่ สฎ ๐๐๓๐๐/๒๕๖๖

สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน
จังหวัดสุราษฎร์ธานี อาคารศูนย์ราชการ
กระทรวงแรงงาน ถนนสุราษฎร์-นาสาร
ตำบลหนองเล อำเภอเมือง จ.สุ. ๘๔๑๐๐

๑๗ พฤษภาคม ๒๕๖๗

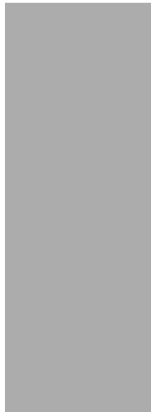
เรื่อง การแจ้งชื่อเจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงานเพื่อขึ้นทะเบียน
เรียน กรรมการผู้จัดการบริษัท ปตท.น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน) หลังโปรดสุราษฎร์ธานี
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายชื่อเจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงานที่ขึ้นทะเบียน จำนวน ๑ ชุด

ตามที่ บริษัท ปตท.น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน) คลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี
ได้แจ้งชื่อเจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงานระดับหัวหน้างาน เพื่อขึ้นทะเบียนเจ้าหน้าที่ความปลอดภัย
ในการทำงานจังหวัดสุราษฎร์ธานี ตามกฎกระทรวงกำหนดมาตรฐานในการบริหารและการจัดการด้าน
ความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน พ.ศ. ๒๕๖๕ ข้อ ๔๖ นั้น

สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดสุราษฎร์ธานี ได้ดำเนินการขึ้นทะเบียน
เจ้าหน้าที่ความปลอดภัยในการทำงานระดับหัวหน้างาน จำนวน ๑ ราย ปรากฏตามลิงค์ส่งมาด้วย
และให้ปฏิบัติหน้าที่ตามกฎกระทรวงกำหนดมาตรฐานในการบริหารและการจัดการด้านความปลอดภัย
อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน พ.ศ. ๒๕๖๕ โดยเคร่งครัด

จึงเรียนมาเพื่อทราบ

ขอแสดงความนับถือ



กลุ่มงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานพื้นที่
โทรศัพท์/โทรสาร ๐-๗๖๒๔๕-๔๑๔๕-๕
E-mail : surattthanilabour@mail.go.th
O : หนังสือขอส่งเรื่องขึ้นทะเบียน

ลำดับ	ชื่อสถานประกอบกิจการ	ที่ตั้ง	ประเภทอุตสาหกรรม	ลำดับ	ชื่อ-สกุล จป.	เลขบัตรประจำตัว	จป.	ระดับ	เลขทะเบียน จป.	วันเริ่มแจ้งตั้ง	วันยกเลิก
1.	01-07-544000108 บริษัทจำกัด (มหาชน) ปตท.น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน)(00248676)	13/3 หมู่ที่ 3 ถนนสายบุรี-ปากน้ำ ตำบลบางกุ้ง อำเภอเมืองสุราษฎร์ธานี จังหวัดสุราษฎร์ธานี 84000	กิจการขนส่งสินค้า และการจัดเก็บสินค้าอื่นๆ	1.							

นายธรากร รักโก๊ กักขังพลเรือน

วันที่รับเอกสาร

01/03/2567

เวลา 14.00 น.



ที่ สฎ ๐๐๓๐/๗๗๒

สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน
จังหวัดสุราษฎร์ธานี อาคารศูนย์ราชการ
กระทรวงแรงงาน ถนนสุราษฎร์-นสาร
ตำบลขุนทะเล อำเภอเมือง สฎ. ๘๔๑๐๐

๒๑ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๗

เรื่อง การแจ้งชื่อเจ้าหน้าที่ความมั่นคงภายในการทำงานเพื่อขึ้นทะเบียน
เรียน กรรมการผู้จัดการบริษัท ปตท.น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน) คลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายชื่อเจ้าหน้าที่ความมั่นคงภายในการทำงานที่ขึ้นทะเบียน
ตามบริษัท ปตท.น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน) คลังปิโตรเลียมสุราษฎร์ธานี ได้แจ้ง
ชื่อเจ้าหน้าที่ความมั่นคงภายในการทำงานระดับบริหาร เพื่อขึ้นทะเบียนเจ้าหน้าที่ความมั่นคงภายในการทำงาน
จังหวัดสุราษฎร์ธานี ตามกฎกระทรวงการจัดให้มีเจ้าหน้าที่ความมั่นคงภายในการทำงาน บุคลากร หน่วยงาน
หรือคณะบุคคล เพื่อดำเนินการด้านความปลอดภัยในสถานประกอบกิจการ พ.ศ. ๒๕๖๕ ข้อ ๔๖ นั้น

สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดสุราษฎร์ธานี ได้ดำเนินการขึ้นทะเบียน
เจ้าหน้าที่ความมั่นคงภายในการทำงานระดับบริหาร จำนวน ๑ ราย ปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วยและให้ปฏิบัติ
หน้าที่ตามกฎหมายกระทรวงการจัดให้มีเจ้าหน้าที่ความมั่นคงภายในการทำงาน บุคลากร หน่วยงาน หรือคณะบุคคล
เพื่อดำเนินการด้านความปลอดภัยในสถานประกอบกิจการ พ.ศ. ๒๕๖๕ โดยเคร่งครัด

จึงเรียนมาเพื่อทราบ

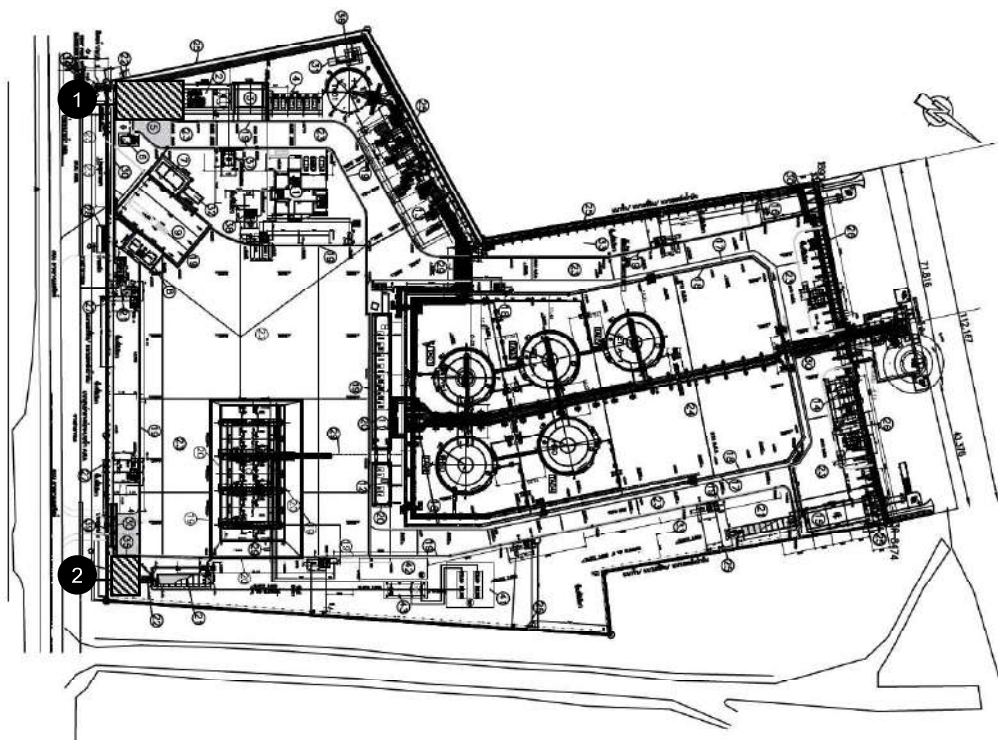
ขอแสดงความนับถือ

กลุ่มงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานพื้นที่ ๑
โทรศัพท์/โทรสาร ๐-๗๗๓๔-๕๔๑๔-๕
E-mail : surathan@labour.mail.go.th

เอกสารแนบที่ 28

บ่อพักน้ำฝนใต้แนวพื้นที่สีเขียว

ตำแหน่งบ่อพักน้ำฝน คลังน้ำมันแห่งที่ 2



เอกสารแนบที่ 29

ระบบบำบัดน้ำเสีย

แบบบ่อแยกน้ำมันปนเปื้อน
(API SEPARATOR)



NO.	PROJECT	DATE	REV	REMARKS	OWNER	CONTRACTOR	PROJECT	STATUS	REASON
00001		07/04/01	01		PTT PUBLIC COMPANY LIMITED	 S. SIRISEANG CO.,LTD. MO. VPMWADERANGSIT ROAD,DEANG,DEANG BANGKOK, THAILAND	โครงการงานก่อสร้างน้ำมันในสถานอุตสาหกรรมปิโตรเคมี (API SEPARATOR)	READY : not in scale DRAWING NO. : JOB NO. :	FILE: SHEET NO. A-01

